



# குலத்தை

சொற்கோட்டம் தில்லது செய்ய ஒந்தலையா  
உட்கோட்டம் தின்மையியின்

## சிங்கள பெளத்தர்களின் ஜனாதிபதி



# நியமம், உறுத்தம் நிஜம்

முன்னணி சினிமா நடசத்திறங்கள் வரி ஏப்பட ரெய்டுகளில் சிக்கிய சம்பவம் சொல்லும் சேத் என்ன? வெள்ளித் திரையில் படம் ஒடிக் கொண்டிருக்கிறது. நாயகன் ஆடுகிறான் பாடுகிறான். சாகஸம் புரிகிறான். எதிரிகளைப் பந்தாடுகிறான். காதல் பரிகிறான். வீராவேச வசனம் பேசுகிறான். அது நிழல்தான் என்றாலும் சாமானிய ரசிகர்களை அந்தச் சூழல் உன்மத்தும் கொள்ள வைக்கிறது. அந்த நிழல் நாயகன் அவனின் ஆதர்ச நாயகனாகிறான். இன்னும் சில நாயகர்கள் அவனுக்கு தெய்வப்பிழவிகளாகிறார்கள்.

இன்று சினிமா பலருக்கு கலை ஊடகமோ, காட்சி ஊடகமோ இல்லை. அது ஒரு பிரச்சார சாதனம். வக்கிர உணர்வுகளைத்

ஒரு கலைப்படைப்பாளிக்கு பொறுப்புணர்வும் சமூக அக்கறையும் அவசியம்தான். ஆனால் தமிழ்த் திரைப்பட குழலில் ரசிகர்களுக்கு தங்களின் படங்களின் மூலமாக மெசேஜ் கொடுக்கக் கிளம்பும் இவர்கள் நிஜமாகவே பொறுப்புணர்வு மிக்க படைப்பாளிகள்தானா என்ற கேள்வி எழுவதை மறுக்க முடியாது. சமூக அக்கறை, மெசேஜ் என்கிற பெயரில் இந்த இயக்குனர்களும் நாயகர்களும் ஏடுக்கும் படங்களின் உண்மையான நோக்கம் கோடிகள் சம்பாதிப்பதுதான். இவர்களுக்கு சினிமா ஒரு க்ரூட் பிசினஸ். சாலை விதிகளை மறிவுவது, லஞ்சம் வாங்குவது. தரமற்ற பொருள்களைத் தயாரிப்பது போன்ற சமூக அவலங்களை தோலூரித்துக் காட்டக் கிளம்பிய அந்நியன் படத்தைப் பார்த்துவிட்டு வெளியே வந்த ரசிகர்களின் மனதை ஆக்கிரமித்து மயக்கியது “ரண்டக்க ரண்டக்க“ பாடலும் ஆடலும்தான்.

தூண்டும் மேடை. மனித உணர்வுகளை  
மலினப்படுத்தும் அரங்கம். அத்துடன் சில  
கோடிகளைக் கொட்டி பல கோடிகளைப் பூர்த்தும்  
இரு சந்தையும் கூட. அதைக் கொட்டித் தரும்  
மக்கள் ரசிகர்களாகி அடிமைகளாவதால்தான்  
படங்களை எடுக்கும்

சில இயக்குனர்களும் சில நாயகர் களும் துணிந்து புனிதர் வேடம் போடுகிறார்கள். இந்த சமூகத்தைப் புரட்டிப் போட்டுக் கிருத் தவங்க மகான்களாக அவசரா மெடுக் கிறார் கள். தங்களை நீதிபதி களாக, காவலத்திகாரி களாக, நிர்வாகிகளாக நினைத்துக் கொண்டு இன்றைய சமூகத்தைப் பிழித்திருக்கும் லஞ்சம், ஊழல், சாதியவெறுப்போன்ற கசடுகளைக் களைந்தெழிய சாட்டைகளுடன் கிளம் புகி றா ரா' கள். இதெல்லாமே மேல்பூச்ச தான். இதற்கு உள்ளே இருப்பது ஆறு பாடல்கள். ஜந்து சண்டைக் காட்சிகள், கிச்சகிச்சு மூட்டும் சிரிப்புக் காட்சிகள், கிணக்கிலூப்பிற்கூய் கூடும் சுமார்கள் வரை பாடல்கள் என்று கூறுகிறேன்.

ஒரு கலைப் படைப் பாளி க்கு பொறுப் புணர் வும் சமூக அக் கறையும் அவசியம்தான். ஆனால் தமிழ்த் திரைப்பட குழிலில் ரசிகர்களுக்கு தங்களின் படங்களின் மூலமாக மெசேஜ் கொடுக்கக் கிளம்பும் இவர்கள் நிஜமாகவே பொறுப் புணர் வு மிக காப்படைப்பாளிகள்தானா என்ற கேள்வி ஏழுவதை மறுக்க முடியாது. சமூக அக்கறை, மெசேஜ் என்கிற பெயரில் இந்த இயக்குனர்களும் நாயகர்களும் எடுக்கும் படங்களின் உண்மையான நோக்கம் கோடிகள் சம் பாதிப்பதுதான் இவர்களுக்கு சினிமா ஒரு க்ரந்தி பிசினஸ். ஈலை விதிகளை மீறுவது, லஞ்சம் வாங்குவது, தரமற்ற பொருள்களைத் தயாரிப்பது போன்ற சமூக அவலங்களை தோலுரித்துக் கூட்டக் கிளம்பிய அந்நியன் படத்தைப் பார்த்துவிட்டு வெளியே

வந்த ரசிகர்களின் மனதை ஆக்கிரமித்து மயக்கியது “ரண்டக்க ரண்டக்க“ பாடலும் அடலும்தான்.

அரசாங்கம் சரியில்லை. இந்தியாவில் சரியான ரோடு கிடையாது. குடிக்க நல்ல தண்ணீர் கிடையாது. அதிகாரிகளும் அரசியல்வாதிகளும் ஆக மோசமான கேடுகள். பொதுமக்களில் பலருக்கு சமூக அக்கறையும் சமூக ஒழுக்கமும் கிடையாது என்று சாட்டையைச் சொடுக்கிய இத்தகைய தமிழ் இயக்குனர்கள், நடிகர்களில் சிலரின் வீடுகளில்தான் சமீபத்தில் வருமானவரித் துறையினர் ரெய்டு நடத்தினார்கள். பணம், நகைகள், சொத்து ஆவணங்களைப் பறிமுதல் செய்தார்கள். ஒரு நாட்டில் நல்ல சாலைகள் அமைக்க, குடிதண்ணீர் கிடைக்க,

கல்விக்கூடங்கள் கட்ட, கழுகநலத் திட்டங்கள் தீட்ட அரசுக்கு அடிப்படை ஆதாரமாக பணம் வேண்டும். இதற்கு வரி வருவாய்தான் முக்கிய ஆதாரம். அந்த வரி வருவாயில் பெரும் பங்கை கோடி கணப் புரட்டும் இத்தகைய சினிமா க்கார்த்தன் பெரும்



ஆத்தலையும்யாக கள் தன்னளவில் ஒழுங்குடன் இருக்க வேண்டும் என்று எதிர்பார்ப்பது நியாயம் தான். எனவே வருமான வரித் துறையினர் இவர்களில் யார் யாரெல்லாம் வரி ஏப்பு செய்தார்கள், எவ்வளவு வரி ஏப்பு செய்திருக்கிறார்கள் என்பதை அறிவிப்பதற்கு முன்பு தாங்களாகவே வரி ஏப்பு செய் தோமா இல் லையா என் பதை ஆதாரங்களுடன் அறிவிக்க வேண்டும். அப்படி வரி ஏப்பு செய்திருப்பது உண்மைதான் என்கிற பட்சத்தில் இவர்கள் இனி தங்கள் படங்களில் அரசியல் வாதிகள், அதிகார வர்க்கத்தினரின் லஞ்ச லாவண்யங்கள், ரவுடிகளின் வன்முறைப் போக்குகளை மையப்படுத்த வேண்டாம். அதற்கான தார்மீக உரிமையும் அவர்களுக்கு இல்லை. பேசாமல் காதல் படங்களை எடுத்து காலத்தை ஓட்டட்டும்.

**தொடர்புகளுக்கு:**  
1252 Lawrence Avenue East, Unit 207  
Toronto. ON. M3A 1C3  
Tel: 416-385 2999 Fax: 647-436-4379  
e-mail: editor@yaikarai.com

# பிரதமராக சிங்கள பெஸ்து விக்கிரமநாயக்க தெரிவு



ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரர் கட்சியின் சிரேஷ்ட உறுப்பினரான இரட்டைச்சிறி விக்கிரமநாயக்கா (72 வயது) தினங்கட்கிழமை புதிய பிரதமராக பதவிப் பிரமாணம் மேற்கொண்டார். அல்லி மாளிகையில் புதிய ஜனாதிபதி மகிந்த ராஜபக்ஷ புதிய பிரதமருக்கான நியமனத்தை வழங்கினார். ஆனால் ஜக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணியிலுள்ள பெரிய கட்சியான சுதந்திரர் கட்சி தனது ஜனாதிபதி

வேட்பாளராக மகின்த ராஜபகஷ வையும் பிரதமர் வேட்பாளராக அனுரா பண்டாரநாயக்கலையும் தெரிவு செய்திருந்தது. ஜனாதிபதி தேர்தலில் வெற்றியடைந்த மகின்த ராஜபகஷ தனது நிர்வாகத்தில் கட்சி முன்னர் எடுத்த தீர்மானத்தை மாற்றி புதிய பிரதமராக இரட்னைச்சிறி விக் கிரமநாயக்கலை நியமித்திருக்கிறார். ஜனாதிபதி தேர்தலின்போது ஜே.வி.பி. மற்றும்

சமாதான முயற்சிகளின் தேக்க நிலையை  
புதிய பிரதமர் நியமனம் மேலும்  
இறுக்கமாக்கலாம் - அரசியல் ஆஸ்வாளர்கள் அப்பிராயம்

பிரதமராக இரட்டனசிறி விக் கிரமநாயக் க நியிமிக்கப்பட்டுள்ளமையினை அடுத்து சமாதானப் பேச்சுவார்த்தை தாமதமாகலாம் என்ற எதிர்பார்ப்பு சிறுபான்மையினரிடம் மேலோங்கிமிருப்பதாக கூட்டுக்காட்டப்பட்டுள்ளது. இது குறித்து அரசியல் ஆய்வாளரும், பேராதனைப் பல்கலைக்கழக சிரேஷ்ட அரசியல் துறை விண் ஞான விரிவுரையாளருமான வே.யோகவிந்கம் கருத்துக் கூறுகையில் முன்னர் இரட்டனசிறி விக்கிரமநாயக்க பிரதமராக இருந்த போது கூறிய கருத்துகள் இனக்களிடையே வரிசலை அதிகரிக்க காரணமாக அமைந்தது. மகிந்த ராஜபக்ஷ சில இனவாதக் கட்சிகளுடன் கூட்டுச்சேர்ந்து அதிகாரத்திற்கு வந்திருப்பது ஒரு புறமிருக்க தற்போது கடினப் போக்குள்ள ஒருவரை பிரதமராக நியமித்து உள்ளார். இந்தியமன்மானது எஸ்.பிளஸ்பூ ஆர்.டி.பண்டாரநாயக்க யுத்தினை நோக்கிய நகர்வாக இருக் கு மோ என் ற ஜ யப் பாடு கலைத் தோற்றுவித்துள்ளது. தற்போதைய அரசாங்கமானது புலிகளின் அடுத்தகட்ட நடவடிக்கை எவ்வாறு அமையப்போகிறது என்பதற்காக காத்து நிற்கிறது. நான் நினைக்கிறேன் இக்காத்திருப்பு அவசியம் அல்லாத ஒன்றேன். ஏனெனில், விடுதலைப் புலிகள் தமது நிலைப்பாட்டினை பல தடவைகள் சொல் லிவிட்டனர். இந் நிலையில் தென்னிலங்கையின் புதிய ஜனாதிபதிக்கும் மற்றும் பிரதமருக்கும் தனியாக சொல்வதற்கு ஒன்றுமேயில்லை. ஆனால், இன்றைய அரசாங்கம்

தமிழ் மக்களுக்கு எதனை கொடுக்கப் போகிறோமென்பதையும், புலிகளுக்கு எதனை கூறப்போகிறோம் என்பதையும் தெளிவாக கூறவேண்டிய நிலையில் உள்ளது. கடினப் போக்குகளை கொண்டுள்ளவர்களை உடைய இன்றைய அரசாங்கம் புலிகளுக்கு எதனைச் சொல்லுமென்பதனை எம்மால் இலகுவில் அறிந்துகொள்ள முடியுமென்றார். இது குறித்து மாற்றுக் கொள்கைகளுக்கான நிலையத்தின் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் பாக்கியசோதி சரவணமுத்து கறுகையில் பல்வேறு எதிர்வு கூறல்களை பொய்யாக்கி, புதிய பிரதமரின் நியமனம் அமைந்துள்ளது. இதனை விட புதிய பிரதமரானவர் கடினப்போக்கை கொண்டவர். இதனை சமாதான முயற் சிகளில் கூட எதிர்பார்க்கலாம். எனினும் நாம் இதற்காகக் காத்திருக்க வேண்டியிருக்கும். இந்நிலையில் விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர் தனது மாவீரர் உரையில் எதனை கூறப்போகிறார் என்பதை அறிவதற்காக பல் வேறு தரப் பினரும் காத்திருக்கின்றனர். எனினும், எந்த பகுதியினரும் யுத்தத்திற்கு இலகுவில் சென்றுவிட முடியாத நிலையே காணப்படுகிறது. யுத்தமொன்றை ஆரம்பிக்கும் விடயமானது மகிந்த ராஜபக்ஷி மற்றும் புலிகளின் தலைவர் பிரபாகரனுடன் சம்பந்தப்பட்டது. இதனை மீறி புதிய பிரதமர் யுத்தமொன்றுக்கு நாட்டை இட்டுச் செல்ல முடியாதன்றார்.

ஹல உறுமயவினருடன் மகிந்த ராஜபக்ஷை அணி சேர்ந்தது தொடர்பாகவும் இன்னெருக்கடி தொடர்பான நிலைப்பாடு தொடர்பாகவும் அப்போது வெளிநாட்டமைச் சராக இருந்த அநூரா பண்டாரநாயக்க கேள்வி எழுப்பியிருந்ததுடன் ராஜபக் ஷவின் தேர் தல் பிரசாரத் திலும் கலந் துகொள் எவில்லை. 1960 களில் பாரானாமன்ற உறுப்பினரான புதிய பிரதமர் இரட்னைசிறி விக்கிரமநாயக்க, 2000 ஆகஸ்ட் தொடக்கம் 2001 ஆகஸ்ட் வரை ஜனாதிபதி சந்திரிகா பண்டாரநாயக்க குமாரதுங்கவின் நிர்வாகத்தில் பிரதமராக பதவி வகித்தவராகும் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் முன்னாள் பொதுச் செயலாளரான இரட்னைசிறி, சிங்கள, பெளத்துக்கொள் கொள்கை கஞ்சக் காக வெளிப் படையாக குரல்கொடுப்பவர் கடந்த நிர்வாகத்தில் புத்தஶாசன அமைச்சராக இருந்த விக்கிரமநாயக்க, மதுமாற்றுத் தடைச்சட்ட மசேதாவை அறிமுகப்படுத்தியவர் அனுபவம் வாய்ந்த நிர்வாகியான புதிய பிரதமர் முன்னர் பொது நிர்வாகம், உள்துறை பெருந்தோட்டத்துறை போன்ற முக்கியமான அமைச்சுப் பொறுப்புகளை வகித்தவராகும். இது இவ்வாறிருக்க, இரட்னைசிறி விக்கிரமநாயக்கவை பிரதமராக குவது என்ற தீர்மானம் 11 மணித்தியாலங்களுக்கு முன்பே எடுக்கப்பட்டது கூடுமேல் மாகாண ஆங்கநர் அலவி மெளாளான தெரிவித்துள்ளார் எவரும் எதிர்பார்த்திராமலேயே இரட்னைசிறி விக்கிரமநாயக்க திடீரென பதவியேற்றிருக்கிறார். அஞ்சல், தொலைத்தொடர்புகள் மற்றும் மலையக அபிவிருத்தியை அமைச்சராக இருந்தவரும், ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் முத்த உறுப்பினர்களில் ஒருவருமான டி.எம். ஜயரட்ன பிரதமராக பதவிப் பிரமாணம் செய்வாரேன எதிர்பார்க்கப்பட்டது. அவ்வாறே ஊடகங்களிலும் செய்திகள் வெளிவந்துமிருந்தன அதற்கேற்றாற்போல், கண்டி மற்றும் கொழும்பின் சில பகுதிகளில் தெற்கிலிருந்து ஜனாதிபதி “மலையகத்திலிருந்து பிரதம மந்திரி!” எனும் வாசகங்களுடன் கூடிய சுவரொட்டிகளும் ஒட்டப்பட்டிருந்தன. எனினும், பதவியேற்ற வைவபும் அலரி மாளிகையில் நடைபெற்றபோது யாரும் எதிர்பார்த்திராத வகையில் ஜனாதிபதி முன்னிலையில் இரட்னைசிறி விக்கிரமநாயக்க பதவிப் பிரமாணம் செய்துகொண்டார். இந்த நிகழ் வில், டி.எம். ஜயரட்ன கலந்துகொள்ளவில்லை. அவரைத் தவிர்ந்தது ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் ஏனைய முக்கிய உறுப்பினர் கள் அனைவரும் வருகை தந்திருந்தனர். அத்துடன், ஜே.வி.பி.யின் சார்பில் அதன் தலைவர் சோமவன்சு அமரசிங்க, பொதுச் செயலாளர் ரில்வின் சில்வா உட்பட ஏனைய உறுப்பினர் களும் வைவத் திற் சூ வந்திருந்தனர். இந்த வைவத் தில் அநூரா பண்டாரநாயக்கவும் வருகை தந்திருந்தார். அநூரா பண்டாரநாயக்க வைவத்தில் கலந்துகொண்ட போதும், இறுதியில் நடைபெற்ற தேநிர் விருந்துபசாரத்தில் கலந்துகொள்ளாமல் அலரி மாளிகையில் இருந்து வெளியேற்றிவிட்டார். அவரது முகம் சற்று வாட்டமலைந்து காணப்பட்டது இதேவேளை, புதிய பிரதமராக பதவியேற்ற கருத்து தெரிவித்திருக்கும் இரட்னைசிறி விக்கிரமநாயக்க தேர்தலின் மூலம் மக்கள் நாட்டின் தலைவரை தெரிவு செய்கின்றனர். எனினும் அத் தோடு அவர்கள் விலகிச் சென்று விடுகின்றனர். அப்படி இருக்கக்கூடாது. தெரிவு செய்த ஜனாதிபதிக்கு தனது பணிகளை முன்னிட்டுதுச் செல்ல மக்கள் ஒத்துழைப்பா வழங்க வேண்டும் எனக் கூறினார்.

குதந்திரக் கட்சியின்  
கொள்கைகளை மீறி  
ஜனாதிபதி  
செயற்பட்டால்

## පොරාට්ම බෙඩකුම

ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் கொள்கைகளை மீறி ஜே.வி.பி.யினதும், ஜாதிக ஹெல் உறுப்பினர்தாம் நிலைப்பாட்டுக்கு ஏற்ப புதிய ஜனாதிபதி மகிந்த ராஜபக்ஷ செயற்பட முனைந்தால் சுதந்திரக் கட்சிக்குள் அதற்கெதிரான போராட்டம் வெடிக்குமென எச்சரிக்கை விடுக்கும் முன்னாள் பிரதியமைச்சரும், பாராளுமன்ற உறுப்பினருமான டிலான் பெரேரா ஜே.வி.பி.யின் கைப்பொம்மையான மங்கள சமரவீவுக்கு பிரதமர் பதவி கிடைக்காததையிட்டு மகிழ்ச்சியடைவதாக தெரிவித்துர்.இந்த விடயம் தொடர்பாக டிலான் பெரேரா எம்பி. மேலும் கருத்துத் தெரிவிக்கையில்லை ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் வேட்பாளராகவே தற்போதைய ஜனாதிபதி மகிந்த ராஜபக்ஷ நியமிக்கப்பட்டார். அதேவேளை, பிரதமராக கட்சி அநூரா பண்டாரநாயக்காவை நியமித்தது.ஆனால், கட்சியின் தீர்மானம் மிகுப்பாட்டுள்ளது. என்றாலும், கட்சியின் சிரேஷ்ட உறுப்பினரான இரண்சிற்கு விக்கிரமநாயக்கா பிரதமராக நியமிக்கப்பட்டிருப்பது மகிழ்ச்சியினிக்கிறது. டி.எம். ஜயரத்னவும் சிரேஷ்ட உறுப்பினரே ஜே.வி.பி. யின் கைப்பொம்மையான மங்கள சமரவீவை பிரதமராக்காதமை குறித்தும் நான் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.அமைச் சர், பிரதியமைச் சர் பதவி களை நாம் எதிர்பார்க்கவில்லை. ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் கொள்கைகளை பாதுகாக்கவே முன்னின்று செய்ப்படுவோம். ஜே.வி.பி.க்கும், ஜாதிக ஹெல் உறுப்பினர்க்கும் புதிய ஜனாதிபதியை அட்டுவிக்க இடமளிக்கமாட்டோம். ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் கொள்கைகளை மீறி தீர்மானங்கள் எடுப்பதை தடுத்து நிறுத்துவோம். தற்போது கட்சிக்குள் இது தொடர்பான விவாதம் நடைபெற்று வருகிறது. முன்னாள் ஜனாதிபதி சந்திரிகா பண்டாரநாயக்க குமாரதுங்கவே தொடர்ந்தும் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் தலைவரியாக செய்ப்படுவோர். தலைமைத்துவத்தில் மாற்றுத்தை ஏற்படுத்த இடமளிக்கமாட்டோம். கட்சியிலிருந்து வெளியேறும் எண்ணம் எதுவும் கிடையாது. கட்சியை பலப்படுத்துவதே எதிர் காலத் திட்ட வெளியேற்றும் ஒவ்வொன்றையும் வெளியேற்றும் கொடுவிக்காம்.

4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி(25 உறுப்)

வழங்கப்பட்டுள்ளன. ஏ.எச்.எம். பெளசிக்கு ரயில்வே போக்குவரத்து, ஏரிபொருள் வள அபிவிருத்தி அமைச்சுப் பொறுப்புகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. ஜெயராஜ் பெர்னாண்டோ புள்ளேக்கு வர்த்தக நுகர்வோர் சந்தைப்படுத்தல் அபிவிருத்தி அமைச்சும், மைத்திரிபால சிறிசேனவுக்கு விவசாயம், சூழல், மகாவளி அபிவிருத்தி, நீர்ப்பாசன அமைச்சுகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. ஏ.எல்.எம். அதாவுல்லா கடற்பெருமீல், மீனவ வீட்மைப்பு அமைச்சராக பதவி ஏற்றுள்ளார். அமரசிறி தொடந்கொட நீதி, சட்ட மறுசீரமைப்பு அமைச்சராக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். ஐனாதிபதி மகிந்த ராஜபக்ஷவின் சகோதரரான சமல் ராஜபக் ஷ அமைச்சரவை அந்தஸ்தற்ற அமைச்சராக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். கமத்தொழில் அபிவிருத்தி அமைச்ச அவருக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளது.தோட்ட உட்கட்டமைப்பு, கால்நடைகள் அபிவிருத்தி அமைச்சராக ஆற்கூட்டி இருந்தாயக்க நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்.

An advertisement for Vinyl-Bilt Shutters. The top half features a black and white photograph of a bright living room with large windows covered by various types of shutters, including California style and plantation style. The room is furnished with a sofa, armchairs, and a coffee table. The bottom half contains text and logos. On the left, a vertical list of services is presented: "Sales • Service • Installation • Everything can be custom made". To the right, a large heading reads "• Factory Direct Price". Below this, four shutter styles are listed: "Wood & Vinyl Shutters", "California Style Shutters", "Plantation Style Shutters", and "Traditional Style Shutters". Further down is the word "Arches". On the far right, there is a logo for "vinylbilt" with a registered trademark symbol, and the words "AUTHORIZED DEALER".

- **Blinds**
  - Vertical Blinds
  - Venetian Blinds
  - Wood Blinds
  - Bamboo Shades
  - Roller Shades
- Direct From Manufacturer





Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org



# புதிய குடிவரவாளர்களை உக்குவிக்க ஒன்றாறியோவுக்கு மத்திய அரசு நிதி உதவி

ஒன்றாறியோ மாகாணத்தில் வழியவிருக்கும் புதிய குடிவரவாளர்களுக்கு ஆங்கில மொழிப்பயிற்சி மற்றும் பிற சேவைகளுக்காக மத்திய அரசு மேலதிக நிதியுதவி வழங்கும் என்று அறிவிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. மத்திய அரசுக்கும் ஒன்றாறியோ மாகாண அரசுக்கும் இடையே ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கும் உடன்படிக்கையின்படி, புதியகுடிவரவாளர்களுக்கு 920 மில்லியன் டெலார்களை அடுத்த 5 ஆண்டுகளில் மத்திய அரசு வழங்க விருப்பதாக கணேடிய குடிவரவுத் துறை அமைச்சர் Joe Volpe தெரிவித்திருக்கிறார். இதனைப்படையில் தற்போது புதியகுடிவரவாளர் ஒருவருக்கு அரம் பசேவைகளுக்காக செலவிடப்பட்டு வரும் 800 டெலார் கள் 3400 டெலார் களாக அதிகரிக்கப்படவிருக்கின்றது. ஆண்டு ஒன்றுக்கு சுமார் 125,000 குடிவரவாளர்களை ஏற்றுக் கொள்ளும் ஒன்றாறியோ அரசு, குடிவரவாளர்களுக்கென மத்திய அரசினால் வழங்கப்பட்டு வந்த நிதித்தொகை போதுமானதாக இல்லை என்று இதுவரை காலமும் முறையிட்டு வந்திருக்கின்றது. கனடாவுக்கு வருகை தரும் குடிவரவாளர்களில் 50 சதவீதத்துக்கும் மோலானோர் ஒன்றாறியோ மாகாணத்தை வதிவிடமாக கொள்கின்றபோதிலும், இரு அரசுகளுக்கிடையே, குடிவரவாளர்களுக்கு எனதுக்கப்படும் நிதி குறித்து அதிகாரபூர்வமான உடன்படிக்கை ஒன்று இதுவரை காலமும் எட்டப் பட்டிருக்கவில்லை என்பது குறிப்பிடத்தக்கது ஆனால் தற்போது அந்திலையை மாறி வருவதாக Volpe கூறியிருக்கின்றார். ஆனால், குடிவரவாளர்கள் குறித்த விவகாரத்தில்,

மத்திய அரசுக்கும், மாகாண அரசுக்கும் இடையே தற்போது ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கும் ஏற்பந்தம் மேலும் விரிவுபடுத்தப்பட வேண்டும் என்பதுவும் பலருது அபிப்பிராயமாக இருக்கின்றது. புதிய குடிவரவாளர்களுக்கு வேலை வாய்ப்புகளை உருவாக்கித் தருவதற்கும் மத்திய அரசு ஒன்றாறியோ அரசுக்கும் உதவ வேண்டும் என்றும் இவர்கள் கருதுகின்றனர். ஆனால், அத்தகைய உடன்பாடு ஒன்று இரு அரசுகளுக்கும் இடையே இடம்பெறுவது குறித்து கணேடிய மனிதவளத்துறை அமைச்சர் Belinda Stronach உடன் மகாணஅரசு பேசவேண்டும் என்றும் கூறியிருக்கின்றார். இதனிடையே, மத்திய அரசு, குடிவரவாளர்களுக்காக மேலதிகமாக வழங்கிவருக்கும் நிதியானது நடக்கவிருக்கும் தேர்தல்களில் வாக்குச் சேகரிப்பதற்காக பிரஸ் அரசு ஒதுக்கியிருக்கும் கும் நிதி என்று அதிருப்பதொள்கள் குறிப்பிட்டிருக்கின்றனர். ஆனால், மத்தியில் ஆட்சிமாற்றும் ஏற்பட்டாலும், ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கும் உடன்படிக்கை நிறைவேற்றப்படும் வகையில் சட்டம் வகுக்கப்பட்டிருப்பதாகவும், இதில் தேர்தல்களுக்கு எந்தவிதமான சம்பந்தமும் இல்லை என்பதனையும் கூட்டுக்காட்டியிருக்கின்றனர். மத்திய- மாகாண ஆரசுகளுக்கிடையே ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கும் இவ்விப்பந்தம், கடுமையாக உழைக்கும், வாழ்க்கையில் வெற்றியடைய வேண்டும் என்ற நோக்கத்துடன் இங்கு வருகை தரும் குடிவரவாளர்களுக்கு ஓரவெற்றி என்று ஒன்றாறியோ மாகாண குடிவரவுத் துறை அமைச்சர் Mike Colle கூறியிருக்கிறார்.

## பிரதமர் மாட்டினின் நிலைப்பாடு



மீண்டும் ஓர் தேர்தலுக்கு கணேடிய அரசியல் கட்சிகள் தயாராகிக் கொண்டிருக்கும் நிலையில், அமெரிக்க அதிபர் ஜோர்ஜ் புஷ்வின்று எதிரான கருத்துக்களை கூறுதலை கணேடிய பிரதமர் Paul Martin அதிகரித்திருக்கின்றார். சமிபத்தில், தென்கொரியாவில் இடம் பெற்ற Pacific Rum மாநாட்டில் பிரதமர் Martin தெரிவித்திருக்கும் அமெரிக்கா குறித்த கருத்துக்கள் கணேடிய வாக்காளர்களின் அபிமானத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளும் நோக்கத்தில் கூறப்பட்டிருப்ப பவையாகவே படுகின்றது. முன்னாள் பிரதமர் Jean Chretien அமெரிக்கன் குறித்து கொண்டிருந்த அரசில் நிலைப்பாட்டினால் கொஞ்சம் விரசில் அடைந்துவிட்டிருந்த அமெரிக்க-க-கணேடிய நட்புறை சீரமைப்பதாகக் கூறி பிரதமர் Martin ஆட்சியில் அமர்ந்து சமர் இரண்டு வருடங்கள் ஒடிவிட்டிருக்கி கீன் னன். ஆனால், அமெரிக்காவுடனான மென்மர் ஏற்றுமதி விவகாரம் மற்றும் சுராக் மீதான அமெரிக்காவின் யுத்தம் மீது கணேடியர்கள் கொண்டிருக்கும் அதிருப்பி போன்ற காரணங்களால் தம்மால் முடிந்த வரை பிரதமர் Martin அதிபர் புது இடம் இருந்து கொஞ்சம் விலகியே இருந்து வந்திருக்கின்றார். இந்திலைமையில் அடுத்த வாரமே பிரஸ் அலும் கலைக்கப்படுவது ஓரளவு நிச்சயமாகிவிட்டிருக்கும் நிலையில் Martin தனது அமெரிக்கா எதிர்ப்பு போக்கினை தீவிரப்படுத்திவிட்டிருக்கின்றார். இதற்கு 21 நாடுகள் பங்கு கொண்டிருந்த ஆசியப்பகுப்பிக் பொருளாதார ஒத்துழைப்பு மாநாடு (APEC) பிரதமர் Martin நல்லதோர் வாய்ப்பினை

வழங்கியிருக்கின்றது. மென்மர் ஏற்றுமதி விவகாரம் உலகளாவிய காலநிலை மாற்றங்களில் அமெரிக்காவின் பங்கு போன்றன குறித்து Martin காரசாரமாக பேசியிருக்கின்றார். அமெரிக்கா கணா மற்றும் மெக்சிக்கோ ஆகிய நாடுகளால் கைச்சாத்திடப்பட்ட வடால்மெரிக்க சுதந்திர வர்த்தக உடன்படிக்கையை (NAFTA) அமெரிக்க அதிபர் ஜோர்ஜ் புது உதாரணப்படுத்தி வருவதாகவும் பிரதமர் Martin குறிப்பாட்டு இருக்கின்றார். அத் துடன் அதிகரித்து வரும் உலக வெப்பமாதாக (Global Warming) கட்டுப்படுத்துவது குறித்தும் அமெரிக்க அரசு சில வரைமுறைகளாக கொண்டிருக்க வேண்டும் என்பதனையும் பிரதமர் கூட்டுக்காட்டியிருக்கின்றார். மென்மர் ஏற்றுமதி விவகாரம் குறித் து

## சர்க்குவி மரணச்செய்தி அப்பட்டமான ஒரு பொய்

அல் கைடா வின் சுராக்கிய தலைவர் அடுமாலைப் பல சிகில்கள் அல் சர்க்குவி அமெரிக்கப் படைகளால் கொல்லப்பட்டார் என வெளியான தகவலை சூக்கிய அல் கைடா கிளை நிராகரித்துள்ளது. இது ஒரு அப்பட்டமான பொய் என்றும் அது சாடியள்ளது. வட சூக்கில் தீவிரவாதிகளுக்கும் அமெரிக்கப் படைகளுக்குமிடையில் இடம்பெற்ற சண்டையில் சர்க்குவி கொல்லப்பட்டிருக்கலாம். இல்லையேல் தீவிரவாதிகளின் இலக்குகள் மீது மேற்கொள்ளப்பட்ட விமானத் தாக்குதலில் அவர் மழந்திருக்கலாமென கடந்த ஞாயிற்றுக்கிழமை அமெரிக்க அதிகாரிகள் தெரிவித்திருந்தார்கள். சூக்கில்கள் அல் கைடா கிளை, இனைய தள அறிக்கையை கொடுமையாக விட வேண்டும் வாயிலாக புதன்கிழமை இதனை மறுத்துள்ளது. “ஆயுதப் போராட்டமென்றில் அபு முளைப் பல சர்க்குவி கொல்லப்பட்டார் என்ற செய்தி பொயானது” என மேற்படி கிளை அவ்வாறுக்கையில் குறிப்பிட்டுள்ளது. “சிலுவைப் போராளிகள் (அமெரிக்க இராணுவம்) இந்த மரணச் செய்தியை விடுத்துள்ளார்கள். ஊடகங்கள் இதனை பரய்ப்பிடுவதையே விடுத்துள்ளார்கள். இது சிலுவைப் போராளிகளின் மேலதிக ஒரு பொய் என்றும் அவுவலகம் தெரிவித்துள்ளது. சர்க்குவி தன்னைப் பற்றிய வதந்திகள் பரவ வேண்டுமென ஆசைப்படுவர். மக்கள் மத்தியில் ஒரு திகிலை ஏற்படுத்த வேண்டும் என கருதுவார். அதற்கிணங்க இந்தக் காரியமும் நடைபெற்றுள்ளது. அவ்வளவுவதான். இதில் ஆச்சரியப்படுவதற்கானாலும் மில்லை என்றும் அது தெரிவித்துள்ளது.



## பிரிவினையை முதன்மைப் படுத்துகிறார் Party Quebecois கட்சியின் புதிய தலைவர்



குபெக் மாகாணம் பிரிந்து செல்வதற்கான சர்வஜன வாக்கெடுப்பு குறித்த கணேடிய அரசின் அடிப்படைச் சட்டங்களை தாம் மதித்து பின்பற்றப் போவதில்லை என்று Party Quebecois கட்சியின் புதிய தலைவர் Andre Boisclair கூறியிருக்கின்றார். குபெக் மாகாணத்தின், இறையை, சுந்திரம் என்பது குபெக் மாகாண மக்களைப் பொறுத்ததே அல்லாமல் கணேடிய அரசின் Clarity Act இனைப் பொறுத்தது அல்ல என்றும் குறிப்பிட்டிருக்கின்றார். 1995ம் ஆண்டு குபெக் மாகாண பிரித்து செல்வது குறித்து இடம் பெற்ற வாக்கெடுப்பில் நாலிமையில் மத்திய அரசு வெற்றி பெற்றிருந்தது. இதனையடுத்து உருவாக்கப்பட்ட Clarity Act இன்படி, எதிர்காலத்தில் குபெக் மாகாணம் பிரிந்து செல்வது குறித்த வாக்கெடுப்பு ஒன்று இடம்பெற வேண்டுமெனில், அறுதிப் பெறும்பான்மையைக் கொண்டிருக்கும் குபெக் மாகாண பிரஸ் அரசுதோற் கொண்டிருக்கின்றார். குபெக் மாகாணத்தின் பிரிந்து செல்வதைய குறித்திருந்த சீரமைப்பதாகக் கூறுதல் இன்றையில், 2008ம் ஆண்டு வரை மாகாண முதல்வர் Jean Charest தேர்தல் ஒன்றிற்கு அழைப்பு விடுக்கப்போவதில்லை. இந்திலையை உணர்ந்திருக்கும் Boisclair, பிரிவினைவாதம் குறித்த சர்வசன வாக்கெடுப்பு ஒன்று விரைவில் இடம்பெற ஆவன செய்யும்படி அவர்களைக் கேட்டுக் கொண்டிருக்கின்றார். Parti Quebecois கட்சியும் அக்கட்சியின் தலைவர் Andre Boisclair அவர்களும் இவ்வாறுன நிலைப்பாட்டினைக் கொண்டிருக்க சமீபத்தில் இடம் பெற்ற பல்வேறு கருத் திக் கனிப்ப

# இஸ்ரேலியப் பிரதமர் ஏரியல் ஷோன் புதிய கட்சி ஆரம்பிக்கின்றார்



இஸ்ரேலிய அரசியலில் ஏற்பட்ட திமீர் மாற்றம் ஒன்றில் தனது அரசியல் கூட்டணியில் சரிவு ஏற்பட்டிருந்ததை அடுத்து விருதுக் கட்சியில் இருந்து வெளியேறிய இஸ்ரேலிய பிரதமர் Ariel Sharon புதிய கட்சியில் இணைவதற்கு ஜெந்து அமைச்சர்கள் உட்பட கூமார் 14 லிக்குட் கட்சி உறுப்பினர் கள் விரும்பம் தெரிவித்திருக்கின்றனர். காசாப்புகுதியில் இருந்து இஸ்ரேலியக் குழியிருப்புக்கள் வெளியேற்றப்பட்டதனை அடுத்து, Sharon இம் முடிவாக விகுட்கட்சி உறுப்பினர்கள் பெரும் ஆட்சேபம் தெரிவித்திருந்தனர். இந் நிலையில், விகுட்கட்சியை விட்டு Sharon எடுத்த முடிவினை பாலஸ்தீனத் தலைமை வரவேற்றிருப்பதுடன், விகுட்கட்சியில் ஏற்பட்டிருக்கும் பிளவு சமரசப் பேச்சுவார்த்தைகள் மீண்டும் ஆரம்பிக்கப்படுவதை துரிதப் படுத் தும் என்றும் நம் பிக்கை தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

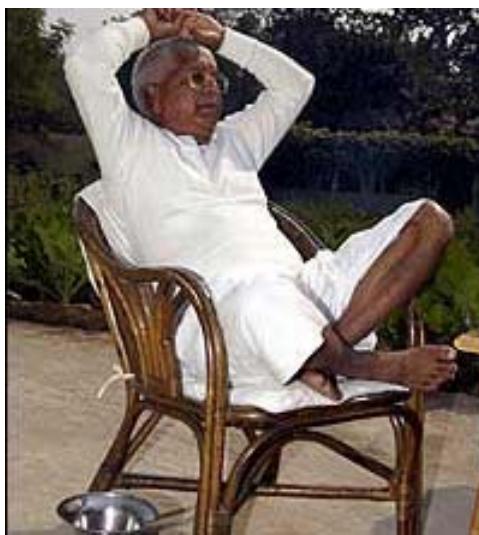
## நேபாள மன்னருக்கு எதிராக

### கிளார்ச்சிக்காரர்களுடன் எதிர்க்கட்சிகள் கூட்டு



நேபாளத்தின் சர்வாதிகார ஆட்சியாளராகக் கருதப்பட்டு வரும் அந்நாட்டு மன்னர் கியனேந்திராவுக்கு எதிராக கூட்டாக போர்ட்டம் நடத்துவதற்கு அந்நாட்டு அரசியல் கட்சிகளும், நீண்டகால ஆயுதப் போராடம் நடத்தி வரும் மாவேயில் கி.என்.சி சியாளர் கணும் உடனப்பட்டுள்ளனர். தற்போது மன்னராட்சி ஆட்சி இம்பெற்று வரும் நேபாளத்தில் ஜனநாயகத்தை மீண்டும் நிலைநிறுத்த நாம் ஆயுதக் கி.என்.சி சியாளர் கஞ்சன் கருத்த நளவில் இணைந்திருப்பதாக அரசியல் கட்சிகளின் தலைவர்கள் தெரிவித்திருக்கின்றனர். அத்துடன், ஏகாதிபத்திய ஆட்சி முடிவுக்குக் கொண்டு வரப்பட்டு முழுமையான, ஜனநாயகம் அங்கு மீண்டும் நிலைநாட்டப்படாவிடால், நேபாளத்தில் அமைத்தியோ முன் னேற்ற நமே ஏற்பட்போவதில்லை என்று இக்கட்சிகள் கூட்டாக வெளியிட்டிருக்கும் கும் அறிக்கையில் எச்சரித்திருக்கின்றன. ஆனால், மாவோவில்ட் கிளர் சியாளர்கள் தமது ஆயுதங்களைக் களைந்தால் மட்டுமே அவர்களுக்கு தமது முழுமையான ஆதரவு கிடைக்கும் என்றும் இவர்கள் தெரிவித்திருக்கின்றனர். மாவோவில்ட் கிளர்சியாளர்கள் கடந்த 10 ஆண்டுகாலமாக நடத்திவரும் ஆயுதப் போராட்டத்தினால், நேபாளத்தில் ஏற்பட்ட வன்முறைகளை முடிவு காணத் தவறிவிட்டிருந்ததாக கூறி, இவ் வருட

# பிஹார் தேர்தலில் லல்லு பிரசாத் தோல்வி



கட்சிகள் கூட்டணி இத் தேர்தலில் வெற்றி பெற்றிருக்கின்றது. இதனைத் தொடர்ந்து ஜூக்கிய ஜனதா தளத்தின் தலைவர் நிதில் கமார் பிஹாரின் முதல்வராக பொறுப்பேற்க இருக்கின்றார் என்று கூறப்பட்டிருக்கின்றது. இந்தியாவின் அரசியல்வாதிகளில் கவர்ச்சியும் செல்வாக்கும் உடைய தலைவர்களில் ஒருவராக விளங்கிய வாலு பிரசாத் யாதவ் இம் மாநிலத்தின தாழ் த் தப்பட்ட இந் து-முஸ் எம் களின் பெரும்பான்மையான ஆதரவினைப் பெற்று, இம்மாநில அரசியலின் முடிகூடா மன்னராக விளங்கியவர். ஆனால், இந்தியாவின் மற்றைய மாநிலங்களுடன் ஒப்பிடும் போது, வறுமை, தீண்டாமை போன்ற சமூகக் கொடுமைகளால் நீண்டு காலமாக பிஹார் மாநிலம் தவித்து வந்திருக்கின்றது. இந்திய ஆனாம் காங்கிரஸ் கூட்டணியில் ராஷ்டிரிய ஜனதா தளம் முக்கிய அங்கம் வகிப்பதோடு, இந்திய ரயில்வே மந்திரியாவும் வாலு பிரசாத் வகைக்கின்றார். இந்தியையில் இத் தேர்தல் முடிவுகள் மத்தியில் காங்கிரஸ் அரசைப் பாதிக்காது என்று காங்கிரஸ் கட்சியின் முத்த உறுப்பினர் பீட்டர் அல்போன்ஸ் கூறியிருக்கின்றார்.

## ரொஹோன்ரோவில் அதிகரிக்கும் துப்பாக்கி வள்முறையைக் கட்டுப்படுத்த மத்திய அரசு நடவடிக்கை எடுக்க நோகிக்கை

ரொஹன்ரோ நகரின் கறுப்பின மக்களை பிரதிநித்துவப்படுத்தும் அமைப்புக்களின் ஒன்றியம் ரொஹன்ரோ நகரில் அதிகரித்து வரும் துப்பாக்கி வன் முறைகளை தேசிய விவகாரமாக அறிவிக்கும்படி கணேயை அரசுக்கு அமைப்பு விடுதிருக்கின்றது. அத்துடன் இவ்விவகாரத்தில் மத்திய அரசின் தலையீடு உடனடியாக தேவைப் படுவதாகவும் இத் கூட்டணி அறிவித்திருக்கின்றது. இது குறித்து ஓட்டாவாவில் பிரதமர் Paul Martin னை சந்தித்துப் பேசிய இக் கூட்டணி யின் உறுப்பினர்கள், இவ் விவகாரத்திற்கு முடிவு காணும் முகமாக உய்ம்பட மாநாடு ஒன்றினை மத்திய, மாநிலம் மற்றும் ரொஹன்ரோ நகராட்சி நிர்வாகங்கள் ஏற்பாடு

## ஜேர்மனியின் முதல் பெண் Chancellor யதவி ரம்பு

ஜேர்மனியின் கிநித்தவ ஜனநாயகக் (CDU) கட்சியின் தலைவர் Angele, Merkel அந்நாட்சின் முதல் பெண் Chancellor ஆக பதவியேற்றிருக்கின்றார். பல வாரங்களாக தொடர்ந்த அரசியல் ஸ்திரமற்ற நிலைமையைத் தொடர்ந்து தற்போது ஜேர்மனியின் புதிய தலைவரை பாராஞ்மன்றம் தேர்ந்தெடுத் திருக்கின்றது. பழையைாத் தலைவரான Angela, முன்னாள் கம்பியூனிஸ் கிழக்கு ஜேர்மனியில் இருந்து ஜேர்மனியின் Chancellor ஆகத் தெரிவு செய்யப்பட்ட முதல் நபர் என்ற பெருமையைப் பெற்றுக் கொள்கின்றார். ஜேர்மனியின் புதிய தலைவரைத் தெரிவுசெய்ய இடம் பெற்ற பாராஞ்மன்ற வாக்கெடுப்பில் 397 உறுப்பினர்கள் Angela வகுக் குதரவாகவும் 51 உறுப்பினர்கள் எதிராகவும் வாக்கெளித்திருக்கின்றனர். அமெரிக்க ஆதரவு நிலைப்பாட்டினை வெளிநாட்டுக் கொள்கையாகக் கொண்டிருக்கும் Angela ஜேர்மனியில் மிகவும் ஆழமாக தற்போது உருவாகியிருக்கும் போருளாதா பிரச்சினைகளை தீர்த்து வைப்பேன் என்று உறுதியளித்திருக்கின்றார்.

## GMநிறுவனம் ஒலைவா தொழிற்சாலையை முடுகிறது

ஒலைவாவில் உள்ள தனது தொழிற்சாலையை முடிவிட்போவதாக General Motors நிறுவனம் அறிவித்திருக்கின்றது. வடஅமெரிக்காவில், இன் நிறுவனத்தின் உற்பத்தி செலவீனத்தினை கணிசமாக குறைப்பதற்காக எடுக்கப்படும் இன்டாவிடிக்கையினால், உதிரிப்பாகங்கள் தயாரித்தல் மற்றும் அவற்றை பொருத்துதல் ஆகிய தொழில்களில் ஈடுபட்டு வரும் GM நிறுவனத்தின் 15,000 கணேயை ஊழியர்கள் தமது வேலையினை இழக்க நேரிடும் எனத் தெரியவருகிறது. அத்துடன் 2008ம் ஆண்டளவில் St. Catherine உள்ள மற்றுமொரு உதிரிப்பாக உற்பத்தி நிலைமை மூடப்படவிருப்பதால் 3,600 பேர் தமது வேலைகளை இழக்கவிருக்கின்றன. உலகின் மிகப்பெரிய வாகனத் தயாரிப்பு நிறுவனமான GM ன் வருமானம் சமீப காலமாக கணிசமான அளவு குறைந்து வருவதாக குறிப்பிட்டிருக்கும் அந்திருவனத்தின் கணேயைக் கிடை அதிபர் Michael Grimaldi, நிறுவனத்துக்கம், தொழிலாளர்களுக்கு இது மிகவும் கடினமான காலம் எனக் கூறியிருக்கின்றார்.

# FREE SEMINAR ABOUT ESTATE PLANNING By Thangavel M.Kesavan (Barrister & Solicitor)

Estate Planning, Last Wills, Power of Attorney சம்பந்தமான இலவசமான விரிவுரைகள் நடத்தப்படுகின்றன. விரிவுரைகள் பற்றிய தொடர்புகட்கு

அழையுங்கள்: 416-857-9595 யசோ (Jaso)

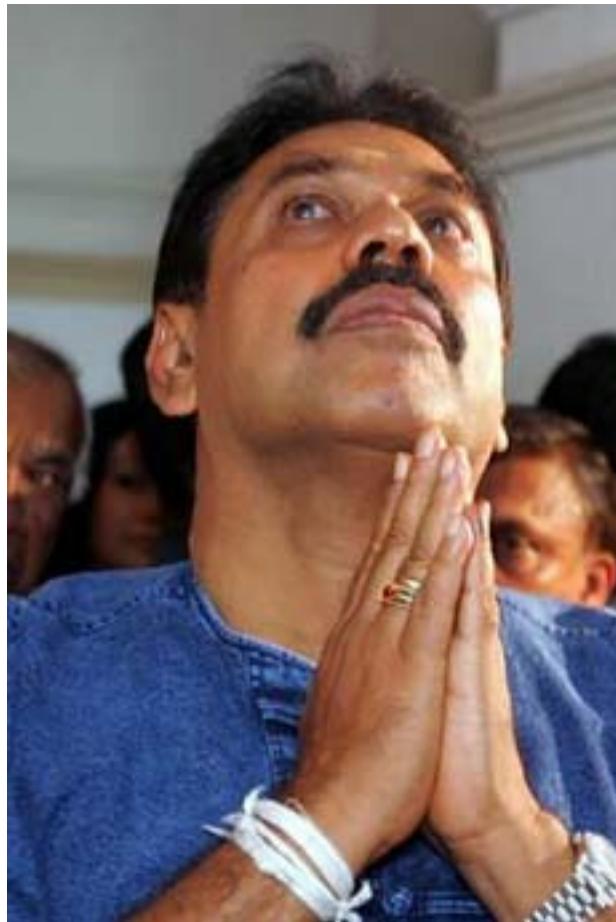
(விரிவுரைகளைத் தொடர்ந்து உங்கள் கேள்விக்கூடியில் இலவசமான விரிவுரைகளைப்படும்)  
noolaham.org | aavanaham.org

# ஜனாதியக்கிள் தேர்தல் முடிவுகள் கூறும் செய்தி என்ன

வடக்கு மக்களின் பெரும்பான்மை  
பங் குபற் றுதலின் றி நடைபெற் ற  
ஜந்தாவது ஜனாதிபதி தேர்தல்  
முடிவுகள் பல எதிர்வு கூறல்களை  
பொய்மையாக்கியுள்ளதுடன் புதிய  
அரசியல் திருப்பு முனைகளுக்கான  
அடித்தளமாக அமைந்துள்ளன.

முதலாவதாக தேர்தலின் போதும் அதன் பின் னரும் வன்முறைகள் உருவாகலாம் என்ற ஜயத்தை முறியடித்துள்ளது. 1947 முதல் இன்று வரை நடைபெற்ற தேர்தல் நிகழ்வுகளை கருத்திற் கொள்கையில் வடக்கு மக்கள் பங்கு கொள்ளாத தேர்தல் இதுவாகும். கிழக்கு மாகாணத்தின் தமிழ்ப் பேசும் மக்கள் குறிப்பிடத்தக்கவை தேர்தலில் வாக்களித்துள்ள போதிலும் வடக்கின் தமிழ் மக்கள் இத் தேர்தலில் கலந்து கொள்ளாமெயினால் நடந்து முடிந்த ஜனாதிபதித் தேர்தல் தென்னிலங்கை வாழ் சிங் கள் மக்களின் கருத்துக்கணிப்பு வாக்காகக் கருத முடியும். தேர்தலில் கலந்து கொண்ட பிரதான கட்சிகளின் இரு வேட்பாளர் கஞம் நேரதி ரவாக் குறுதிகளை முன்வைத் தேர்தல் களம் இறங்கினர். பிரதமர் மஹிந்த ஒந்தையாட்சியின் கீழ் இனப் பிரச்சினைக்கு தீர்வு காண்பதாக கூறியதுடன் எநிர்க்கட்சி தலைவர் ரணில் விக்கிரமசிங்க சமுவிட அட்சியின் கீழ் ச

வார்த்தையை முன்னெடுப்பார், 1995ல்



கவனத் தில் கொள்ள வேண் டியுள் எது  
தென்னிலங்கையில் சிறுபான்மையினர் வாழும்

அனைத்துத் தொகுதிகளிலும் தோல்வியை அவர் சந்தித்துள்ளார். இத் தோல்வியானது மஹி ந் த ராஜபக் ஷ இனவா டி நிலைப் பாட் டினை கடைப்பிழத் தத்தை விளைவாக அமைகின்றது. இதே வேலை இத்தேர்தல் முடிவுகள் ஆட்சியில் அமர்ந்து கொள்ள சந்தர்ப்பவாதத்தை கடைப்பிழக்கும் சிறுபான்மை கட்சிகளுக்கும் பாடபுகட்டுவதாக அமைந்துள்ளது. மேலும் இத்தேர்தல் முடுவுகள் ஒற்றையாட்சியை முன்வத்து வெற்றி பெற்ற மஹிந்தனை விட வே. பிரபாகரனுக்கே பாரிய வெற்றியான அமைந்துள்ளன. எப்போதும் மிகக் கவனமாக உபாயங்களை முன்னெடுக்கும் விடுதலைப் புரிகள் இம்முறை கடைப்பிழத் து அக்கறையின்மை உபாயம் மிகுந்த பலவை அளிக்கும். இம்முறை வடக்கு மக்களைத் தலைமைகள் அதிகாரத்தை பகிரது தயாரில்லை என்பதை ஏற்படுத்தயச் செய்வது கடினம். ஆனால் தற்போதைய முடிவுகள் சிங்கள தலைமைகளும் சிங்கள மக்களிலை கணிசமானோரும் அதிகாரத்தை பகிர்ந்து கொள்ளத் தயாரில்லை என்பதை ஏற்படுத்தயச் செய்ய வாய்ப்பளித்துள்ளது. இவற்றுடைய மஹி ந் த ராஜபக் ஷவின் வெற்றி நிர்ணயிப்பவர் கள் என மார்த்தட்டிட ஜே.வி.பி.இங்கும் இத் தேர்தல் முடிவுகள் பாடம் புகுட்டியள்ளன. வழமையாக ஸ்ரீலங்கா சுதந் திரிக் கட்சி வெற்றி பெறும் தொகுதியிலேயே இம் முறையும் வெற்றி ந்றுவது. ஐ.தே.கட்சி. வெற்றி பெறும் தொகுதிகளை வென் நெடுக கவில் கை

தொகுதிகளை வென் ஏற்றுக் கவில் கை இவ்வகையில் ஜே.வி.பியும் இத்தேர்தலிலே எதிர்பார்த்த வெற்றியை பெறவில்லையென்றே கூறுவேண்டும். எனவே மொத்தத்தில் இத்தேர்தலை முடிவு புதிய அணுகுமுறையைக் கடைப்பிடிக்க தென்னிலங்கை கட்சிகளை நிர்ப்பந்தித்துள்ளது என்றே கூறுவேண்டும்.

## 4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி(தமிழ் மக.)

அரசியல் வெறுமைக்குள் தொடர்ந்தும் சிறைப் போன்ற கிடக்க முடியாது “என்று கடந்த மாவீரர் நான் உரையில் தேவியத் தலைவர் தெரிவித்திருந்தார் என்று ஒரு சிறுமீட் விவரம் பூர்வமாக இருந்து வருகிறேன்.

இந் த அரசாயல வெறுமை யாரால் உருவாக்கப்பட்டது? ரணிலின் அமைதியை பேச்கவார்த்தைகளால்தான் உருவாக்கப்பட்டது தமிழ்களை அரவணைத்து வாழுவும் தயாரில்லை பிரிந்து சென்று வாழுவிடுவதாகவும் இல்லை குறுகிய கால “சலுகைகள் கஞ் காக” “உரிமைகளை” விட்டுக் கொடுத்தால் இறுதியில் “சலுகைகளையும்” இழந்துவிடுவாய் என்பதுதான் ரணிலுக்கு வாக்களிக்காத தமிழ் மக்களின் கருத்து. கடந்த தேர்தலில் பெற்ற வாக்குகளை தமிழ் பேசும் வாக்குகள். இவர் என்ன தமிழில் பிரதிநிதியா? எங்களுடைய குரலை ஒலிக்கவும் இவர் இருக்கிறார்? இல்லவே இல்லை. எதுப்பகா நாங்கள் ரணிலுக்கு வாக்களிக்க வேண்டும்? 4 ஆம் ஆண்டிலிருந்து நடைபெற்ற படுகொலைகள் மிக மோசமான எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகள், தமிழ் மக்களைத் திட்டமிட்டு அழித்த அனைத்து சுரவதே சதி வலைப்பின்னல் தொடர்பான வேதனை எல்லாவற்றுக்கும் நாம் கொடுக்க வேண்டிய தண்டனை என்பது வரலாற்றின் தீர்பாக இருக்கும் நாளாந் த வாழ் க்கைக் கான அற் பல சலுகைகளுக்காக இனத்தின் உரிமைகளை பணியம் வைப்பது என்பது எப்போதும் முடியாது. மற்று நாடுகளில் போராடும் சக்திகளை

மறுத்தார். “வெளியுறவு அமைச்சரின்மேல்

நடவடிக்கை எடுக்கும் அளவுக்கு “ வோல்கர் கமிட்டி அறிக்கையில் ஆதாரங்கள் இல்லை என்று பிரதமர் அலுவலகம் தெரிவித்தது. 1999ஆம் ஆண்டில் காங்கிரசின் வெளியுறவுப் பிரிவத் தலைவராக ஈராக் போனபோது என்னெண்டிய விவகாரங்கள் பேசப்படவே இல்லை என்கிறார் நடவர் சிங். “சதாம் அரசுடன் எங்களுக்கு உள்ள நல்லுணர்வைக் கூறவே அங்கு போனோம்“ என்று சொல்லும் நடவர் சிங், ஈராக்கிற்கு ஆறு முறை சென்றிருக்கிறார். அவரது மகன் ஜகத் மூன்று முறை சென்றிருக்கிறார். தனிமைப்படுத்தப்பட்டதால் நண்பர்களைத் தேடி அலைந்த அப்போகைய சதாம் உசேனுக்கு ஆட்சியில் இல்லாவிட்டாலும் காங்கிரசின் உதவி அப்போது தேவைப்பட்டிருந்தது. தேஜ.க. அரசிலிருந் தும் ஈராக் பயணங்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. அப்போதைய் பெட்ரோலிய அமைச்சர் ராம் நாயக் நடவர் செல்வதற்கு முன்பே ஈராக் சென்றிருக்கிறார். அத்தியாவசிய பொருள்களுக்கு பதில் என்னெண்டிய வர்த்தகம் செய்யும் திட்டத்தை முன்மொழிந்தவன் என் பதால் தனது பெயர் இதில் இமக்கப்படுவதாகக் கூறகிறார் நடவர்

மேல்: பீல்ட் ஏஜியடன் தங்களுக்கு எந்தத் தொடர்பும் இல்லை என்று நடவடிக்கை ஜகத் இருவரும் இந்தியா டூடேவிடம் கூறினார்கள். மேல்: பீல்டன் ஏஜன்ட் போல் செயல்பட்ட சேகவுக்கும் ஜகத்துக்கும் இருந்த நெருக்கம்தான் பிரச்சனை. மேல்: பீல்ட் இதில் கருத்து தெரிவிக்க மறுத்துவிட்டது. எனிலும் சம்பந்தப்பட்ட நிறுவனங்களுக்கு அந்தப் பணம் சட்ட விரோதமானது என்று தொழியாமலே இருந்திருக்கலாம் என்று வோல்கர் கம்டிடியே கூறியிருப்பதை நடவின் ஆதரவாளர்கள் கூடிக் காட்டுகிறார்கள். அமெரிக்காவிலுள்ள தனக்கு எதிரானவர்கள் செய்யும் சதி என நடவர் சொல்வது சிறுபிள்ளைகளத் தனமாக இருக்கிறது. காரணம், மவால்கர் அறிக்கையில் ரீபா, : பிரான்ஸ், சீனா, இத்தாலி போன்ற நாடுகளும் அதன் முக்கியமான தலைவர்களும் கடும் கண்டனத் ததிற்கு உள்ளாகியுள்ளனர். இந்தியாவின் பெயர் அடிக்குறிப்பு போலத்தான் உள்ளது. வோல்கர் கமிட்டி தனது கருத்தைத் அறியவில்லை என்கிறார் நடவர். ஆனால் சம்பந்தப்பட்ட எல்லோருக்கும் நோட்டஸ் அனுப்பப்பட்டதாக ஐ.ஐ.சி.யின் செய்தித் தொடர்பாளர் ஹோல்ட்ஸ்மேன் கூறுகிறார். எதிர் க்கட்சிகள் இந்த விவகாரத் தில் கயேச்செய்யான விசாரணை தேவை என்கின்றன. நடவர் பாடு என்ன ஆகுமோ?

ஒடுக்குவதற்காக இணைந்து செய்யப்பட்டு மிக இலாவகமாக ஓடுக்குவார்கள். ஆனால், இங்கே அந்தச் செயற்பாட்டைக் கூட செய்ய அவர்களால் முடியவில்லை என்பதை அந்த மக்கள் மகிள்ந்தரை வாக்களிப்பினுடாக தெரிவு செய்துள்ளதன் மூலம் நோர்வே என்ன செய்ய முடியும்? இனி நோர்வே அந்தபுறங்களையும் மந்திரங்களையும் இங்கே நிகழ்த்த வேண்டும். பண்டாராநாயக்காவின் அரசியல் வாரிகள் இன்று ஒன்று சேர்ந்து செய்யப்போவது என்ன? மிகப் பெரிய அவஸமாக மாறப் போகிறது. முரண்பாடுகள் எல்லாம் முற்றி கூற்றையடைந்து வெடிக்கிற போது இந்தத் தலீவே இரத்த ஆறு ஒடுவது கண்ணுக்கு முன்னால் தெரிகிறது. அதைத் தடுக்கும் வலிமை கூட பிரபாகரனிடம் தான் உண்டு. இராணுவத்தில் ஊடுருவல், ஆட்சிக் கவிழ்ப்பு, புரட்சி என்று சிங்கள தேசம் நாசமாகப் போகிறது. அதைத் தடுக்கும் ஆற்றல் எங்களிடம் தான் உள்ளது. ஆகவே, பிரபாகரன் வெல்ல வேண்டும் என்று சிங்கள மக்களே விரும்புவார்கள். இதைத்தான் “தென்னிலங்கை தேர்தல் முடிவு பிரபாகரனின் வெற்றியின் தொக்கம்” என்கின்றோம்.

# NATIONAL FINANCIAL CONSULTANTS INC

**நிதிப்பற்றாக்குறையா? கடலூதவி தேவையா?**

#### Unsecured personal, business loans & Lines of Credit

**Tel: 647 880 4930**

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

# **MM BANQUET SERVICE**

## FULL PACKAGE

(We can serve 1000 -10000 people)

## SOUND SYSTEM STAGE RECORD

## STAGE PROGRAM

ஞது நீராட்டுவழா, பறந்து

எம்மை அழையுங்கள்..

**005-677-1740,**

Journal of Oral Rehabilitation 2003 30: 103–109

திருமணம், பூவுள்ள நீராட்டுவிழா, பறந்தநாள் விழா போன்ற அனைத்து விழாக்களுக்குமான அனைத்து சேவைகளுக்கும் எம்மை அழையுவ்கள்...



# மகிந்தவுக்கு கிடைத்த மக்கள் ஆனை தேர்தல் முடிவு எழுப்பும் கேள்விகள்

தேர்தல் முடிவுகள் வெளியாகிவிட்டன. இந்தாட்டின் ஜந்தாவது ஜனாதிபதி யார் என்பதில் கடுமையான போட்டி நிலவியமையின் காரணமாக பாரிய ஒரு இடைவெளியுடன் வெற்றி பெறக் கூடிய இயலுமை இரு வேப்பாளர்களுக்குமே காணப்பட்டிருக்கவில்லை. இருப்பினும், தேர்தலில் அக்கறை செலுத்துவதில்லை என்கின்ற புலிகளின் தீர்மானத்துடன் ரணில் விக்கிரமசிங்க வெற்றி பெறுவதற்குரிய வாய்ப்புகள் பெருமளவிற்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்டிருந்தமையினால் மகிந்தவின் வெற்றி பல்வேறு மட்டங்களில் எதிர்பார்க்கப்பட்டிருந்தது. குறிப்பாக புலிகளின் தீர்மானம் மகிந்த அணியினரிடையே பலத்த மகிழ் சி யையும் ஆரவாரத் தையும் ஏற்படுத் தியிருந்ததாக செய்திகள் வெளியாகியிருந்தன. அதன் காரணமாகவே அரசு தொலைக்காட்சி சேவையில் புலிகளின் தீர்மானத்துக்கு பெரு விளம்பரம் வழங்கப்பட்டிருந்தது. அத்துடன், புலிகள் தமது தீர்மானத்தை மாற்றிக் கொள்ளவில்லை என்பதும் அழுத்திக் கூறப்பட்டிருந்தது. ஏனெனில், மகிந்தவின் வெற்றியை உறுதி செய்யும் தீர்மானமாக அது இருக்கும் என்பது சரியாக உணரப்பட்டிருந்தது. இப்பொழுது தேர்தல் முடிவுகள் வெளியாகியுள்ள நிலையில் ஜந்தாவது ஜனாதிபதி மகிந்த ராஜபக்க? வே என்பது உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. அதேசமயம், வெற்றியின் இடைவெளி பாரதாரமானதல்ல என்பது லேசாக அழுத்திக் கூறப்படுகின்றது. ஜனாதிபதியாகத் தெரிவி செய்யப்பட்டதன் பின்னர் ஒருவர் எவ்வளவு வாக்குகள் பெற்றார் என்பது பிரச் சினைக் குரியதல்ல. ஏனெனில், ஜனாதிபதியின் அதிகாரங்கள் பொதுவாகவும் உறுதியானதாகவும் இருக்கும் எனச் சிலர் ஏற்கனவே கூடிக் காட்டியுள்ளனர். இருப்பினும் ஒரு ஜனாதிபதி பாரிய பெரும்பான்மையுடன் வெற்றி பெறுவது அவருக்கு அராயில் ரத்யாக அதிகரித்த கொரவத்தையும், நெகிழிச்சித் தன்மையையும் வழங்கக் கூடியது என்பது மறுப்பதற்கில்லை. குறிப்பாக மகிந்த ராஜபக்க?வைப் பொறுத்தவரை பாரானுமன்றப் பிரச் சினையை கையாள் வதற்கு இது உதவியிருக்கும் என்பதில் சந்தேகமில்லை. தேர்தலைப் பொறுத்தவரை பிரதானமானதும் பெரிதும் சேப்பட்டுமான விடயம் வடக்கு, கிழக்கு அல்லது தமிழ்ப் பிரதேசங்களிலான குறைந்த மட்டத்திலான வாக்களிப்பு விகிதம் ஆகும். கிளிநோச்சியில் ஒருவர் மட்டும் வாக்களித்தமை ஒரு வகையில் சோர்வாகக் காணப்பட்ட தேர்தல் செய்திகளுக்கு ஒரு உற்சாகத்தை வழங்கியிருந்தது. எவ்வாறாயிறும், தமிழ் மக்களின் தேர்தல் புறக்கணிப்புக்கு ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட காரணிகள் காணப்பட்டிருந்தன.

அவற்றுள் பிரதானமானது புலிகளின் தேர்தலைப் புறக்கணிப்பதற்கான தீர்மானம் ஆகும். இத்தீர்மானத்தின் மூலம் புலிகள் உண்மையில் எந்தொக்கத்தை அடைய முற்பட்டு நிறைவேகமாக விடுகிறார்கள் என்பது தெளிவாகப் புலிகளின் தேர்தலைப் புலப்படவில்லை. எனினும், புலிகளின் யுத்தத்திற்கான ஆர்வம் வடக்கு, கிழக்கு அல்லது தமிழ்ப் பிரதேசங்களிலான குறைந்த மட்டத்திலான வாக்களிப்பு விகிதம் ஆகும். கிளிநோச்சியில் ஒருவர் மட்டும் வாக்களித்தமை ஒரு வகையில் சோர்வாகக் காணப்பட்ட தேர்தல் செய்திகளுக்கு ஒரு உற்சாகத்தை வழங்கியிருந்தது. எவ்வாறாயிறும், தமிழ் மக்களின் தேர்தல் புறக்கணிப்புக்கு ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட காரணிகள் காணப்பட்டிருந்தன.

அவற்றுள் பிரதானமானது புலிகளின் தேர்தலைப் புறக்கணிப்பதற்கான தீர்மானம் ஆகும். இத்தீர்மானத்தின் மூலம் புலிகள் உண்மையில் எந்தொக்கத்தை அடைய முற்பட்டு நிறைவேகமாக விடுகிறார்கள் என்பது தெளிவாகப் புலிகளின் தேர்தலைப் புலப்படவில்லை. எனினும், புலிகளின் யுத்தத்திற்கான ஆர்வம் வடக்கு, கிழக்கு அல்லது தமிழ்ப் பிரதேசங்களிலான குறைந்த மட்டத்திலான வாக்களிப்பு விகிதம் ஆகும். கிளிநோச்சியில் ஒருவர் மட்டும் வாக்களித்தமை ஒரு வகையில் சோர்வாகக் காணப்பட்ட தேர்தல் செய்திகளுக்கு ஒரு உற்சாகத்தை வழங்கியிருந்தது. எவ்வாறாயிறும், தமிழ் மக்களின் தேர்தல் புறக்கணிப்புக்கு ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட காரணிகள் காணப்பட்டிருந்தன.



அக்குடன், நடைமுறை ரத்யாக இத்தீர்மானம் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட ஏற்றிலைத் தூக்கங்களையும் ஏற்படுத்தக் கூடியது என்பது முக்கியமானது. குறிப்பாக இதுவரை சிங்கள மக்களிலும், அதிகமாக துமிழ் மக்களுக்கு சமாதானம் மீதான ஆர்வம் அதிகமானது என்ற ஒரு பொதுவான கருத்து காணப்பட்டிருந்தது. இத்தேர்தலில் அவர்களது நிலைப்பாடு இக் கருத்தைப் பலவீனிப்படுத்தியுள்ளது. ராஜபக்க?வின் தெரிவின் காரணமாக யுத்தமொன்று ஏற்படுமாயிருப்பின் அதன் முழுப் பொறுப்பும் சிங்கள மக்களையே சாரும் எனக் கறு முடியாது. ஏனெனில் ஹஸ்தான முயற்சிகளுக்கு இன்னுமொரு சந்தர்ப்பத்தை வழங்கியிருக்கக் கூடிய இயலுமை அவர்களுக்கு நிச்சயங்காகக் காணப்பட்டது.

கொண்டதோ என்ற எண்ணம் தோன்றுகின்றது. தேர்தல் முடிவுகளைப் பொறுத்தவரை கவனத்தை ஈர்த்த பிரதானமான விடயம் அதன் இனத்துவப் பண்பு ஆகும். தமிழ் சிறுபான்மையினர் பரவலாக வாழ்கின்ற பிரதேசங்கள் தலைந்த ஏனையை எல்லாப் பகுதிகளிலும் மகிந்த பெரும்பான்யை?க வெற்றி பெற்றிருப்பது. இப்பிரதேசங்களில் எல்லாம் ஐ.தே.க. வும் அதிகப்படியான வாக்குகளைப் பொறுத்தவரை குழப்பானதொன்றாகும் என்பது தெளிவானது. அவர் இருப்பது எட்டுக் கட்சிகளின் கூடிடின் அபேச்சர் என்று கூறப்பட்ட போதும், அதில் எத்தனை கட்சிகள் பாரானுமன்றத்தில் உள்ளன? அல்லது பாரானுமன்றத்தில் யார் எத் தரப்பைச் சேர்ந்த வர் கள் என் பது தெளிவானதல்ல. அத்துடன், இன்றும் எதிர்க்கட்சி உறுப்பினரே சபா நாயகராவார் என்பதும் பிரச்சினைக்குரியதே.எனவே, புதிய தேர்தல் ஒன்றை நடத்துவதற்கான தேவையும் விருப்பம் மகிந்தவிற்கு இருக்கலாம். எனினும், தான் வெற்றியடைந்தால் பாரானுமன்றம் கலைக்கப்பட மாட்டாது என்ற வாக்குறுதியை அவர் தேர்தல் முடிவுகள் இன்றீதியான தெளிவான பிளவையும், குரோதத்தன்மையையும் எடுத்தியம்புகின்றன. இதன் இன்னுமொரு பரிமானம் இனவாதச்

மக்கள் தேர்தலில் பங்குபற்றாமைக் கும் அதன் காரணமாக தோல்வியடைந்தமைக்குமான ஒரு பகுதி பொறுப்பு ஜக்கிய தேசியக் கட்சியை சேரும். தந்திரோபாய ரத்யாக மேற்கொள்ளப்பட்ட ஒரு தவறு தமிழ் வாக்குகள் தானாகவும், இலகுவாகவும் ஐ.தே.கட்சியை வந்து சேர்ந்துவிடும் என்று கருதியமையாகும். அதன் காரணமாக தமிழ் வாக்குகளை உத்தரவாதப்படுத்திக் கொள்வதற்கான முயற்சிகள் தீவிரமாக மேற்கொள்ளப்படாதது, புலிகளின் அதிருப்தியைத் தாண்டக் கூடிய செயற்பாடுகள் சிலவும் மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தன. அவ்வகையைச் சேர்ந்தவையே மிலிந்த மொரகொட மற்றும் நவீன் திசாநாயக்க ஆகியோர் கூறியதாகக் கூறப்படும் விடயங்கள். இக்கற்றுக்கள் புலிகளின் தீர்மானத்தில் அடிப்படைக் காரணமாக அமைந்திருக்க முடியாவிடினும் அதனைத் தாண்டுவதாக இருந்திருக்கலாம். அவ்வகையில் யானை தன் தலையில் தானே மண்ணை வாரிக் கொண்டதோ என்ற எண்ணம் தோன்றுகின்றது.

கலோகங்கள் பெரும்பான்மையான சிங்கள மக்களிடையே நன்றாக விலைபோயுள்ளன என்பதாகும். இது இந்தாட்டின் ஒருமைப்பாடு. சமாதானம் என்பவற்றில் பாரிய தாக்கத்தை ஏற்படுத்தக் கூடியது என்பதில் சந்தேகமில்லை. அதேசமயம், மகிந்தவின் தெரிவியோர் கூறப்படும் விடயங்கள். இக்கற்றுக்கள் புலிகளின் தீர்மானத்தில் அடிப்படைக் காரணமாக அமைந்திருக்க முடியாவிடினும் அதனைத் தாண்டுவதாக இருந்திருக்கலாம். அவ்வகையில் யானை தன் தலையில் தானே மண்ணை வாரிக் கொண்டதோ என்ற நாடன்றி விரும்பப் போவதில்லை. குறிப்பாக ஹெல்லு உறுமய, ஜே.வி.பி. போன்றவை இதனை விரும்பப் போவதில்லை. அத்தகைய ஒரு நிலையிலும் அவர் பாரானுமன்றத்தைக் கலைப் பாராயின் நிச்சயமான ஒரு பொறும்பான்மையை பெற முடியும் என்பதற்கு எவ்வித உத்தரவாதமுமில்லை. ஏனெனில் 28(1) கட்சிகளின் உதவியுடனே கூட ராஜபக்ஷ பெற்கூடியதைப்படியாக இருப்பது மேலதிக வகுக்குகள் வெறும் இரண்டு இலட்சம் அளவானது மட்டுமே ஆகும். அதேசமயம், பிரச்சினைக்குரியதாக அமையக் கூடிய இன்னுமோர் விடயம் அனுர பண்டார நாயக்காவின் எதிர்காலம் பற்றியதாகும். ராஜபக்க?வின் தேர்தல் பிரசாரத்தில் அல்லது வெற்றியில் அனுரவின் பங்கு யாது என்பது நாடனிற்க விடயமாகும். அனுர உதவி செய்யாவிட்டாலும் கூட உபத்திரவுமில்லாதிருந்திருக்கலாம். இத்தகைய நிலையில் வாக்குறுதியைத்துக்கூறப்பட அவர் பிரதம மந்திரி பதவியை பெறுவாரா அல்ல

# இஸ்ரேலின் நிறந்தர எல்லைகளுக்காக புதிய கட்சி அமைக்கிறார் பிரதம் ஷ்ரோன்

இஸ்ரேலின் கடந்த 57 வருட வரலாற்றில் கட்சிகள் உடைவதும், அரசியல் வாதிகள் கட்சி மாறுவதும், புதிய கட்சிகள் தோன்றுவதும், ஏனைய நாடுகளுடன் ஒப்பிடுகையில் சராசரிக்கு அதிகமாகவே இடம் பெற்றுள்ளது. இஸ்ரேலின் இந்த ஜனநாயக மரபுக்கு ஏற்ப கடந்த வாரம், இஸ்ரேலியப் பிரதமர் ஏரியல் ஷரோன் தன்னால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட விக்குயிட் கட்சியில் இருந்து 4 பாரானுமண்ற உறுப்பினர்களுடன் பிரிந்து சென்று புதிய கட்சி ஒன்றை ஸ்தாபித்துள்ளார். முப்பது லட்சம் மக்களைக் கொண்ட இஸ்ரேலின் பாரானுமண்றத்தில் ஏற்கெனவே 14 கட்சிகள் இருந்தனது என்றாலும் பூர்வாக தொகுது கட்சியாக பிரதமர் ஷரோனின் National Responsibility கட்சி பாரானுமண்றத்தில் பிரதிநிதித்துவம் பெறுகின்றது. தன்னால் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட விக்குயிட் கட்சியிலிருந்து 77 வயதான ஷரோன் வெளியேறும் அதே வேளையில் பிரதான எதிர்க்கட்சியான தொழிற்கட்சியின் தலைவர், 82 வயதான சிமோன் பேரஸ் உம் தனது தலைமைப்பதவியை இழந்துள்ளார். இஸ்ரேலின் சுதந்திரத்திற்கான போராட்டத்தில் நேரடியாக ஈடுபட்ட முக்கிய தலைவர்களில் இவர்கள் இருவரும்தான் இன்ன ஆசியலில் உள்ளவர்கள்.



எல்லைகள் நிரந்தரமாக்கப்படுவதற்கு முன்னர் அதன் எல்லைகளைத் தானே தீர்மானிப்பதற்கு ஏதுவாக அமெரிக்காவினதோ அல்லது ஜக்கிய நாடுகள் சபையினதோ நிர்ப்பந்தங்கள் எதுவும் நடாத்தப்பட்டது. இறுதியில் பாலஸ்தீனியத் தலைவர் அரபாத்தின் தலைமைக் காரியாலயத்தை முற்றுகையிட்டு அவர் இங்கும் வரையும்

இஸ்ரேலியதரப்பின் “கமுகுகளில்” ஒருவர் என வர்ணிக்கப்பட்ட ரோன் தனது கடும் போக்காளர் என்ற முகமூடியை அகற்றிவிட்டு விக்குயிட் கட்சியிலிருந்து வெளியேறியது மட்டுமல்லாமல் இஸ்ரேலிய அரசியலில் கடும்போக்காளர்களின் செலவாக்கையும் வெகுவாகக் குறைத்துள்ளார். அதுமட்டுமல்ல, அகண்ட இஸ்ரேல் என்பது நடைமுறைக்கு ஒவ்வாத கணவு என்பதனையும் அக்கணவை ஓர் நிரந்தரமான, பாதுகாப்பான, யூதர்களைப் பெரும்பான்மையாகக் கொண்ட இஸ்ரேவின் எல்லைகளுக்காக விட்டுக் கொடுப்பதின் மூலம் உலகின் ஒன்றே ஒரு யூத நடாட்டின் இருப்பை எதிர்காலத்துக்கு உறுதிப்படுத்த முயலுகின்றார். இதில் ‘ரோன் வெற்றிபெறுவாரா என்பதுதான் இஸ்ரேலிய அரசியலை அவதானிப்பவர்கள் முன்னால் உள்ள கேள்வி.

இன்று காசாப் பள்ளத்தாக்கில் இருந்தும் அகஸ்ட் மாதத்துக்குள் வெளியேறுப்போவதாகவும் மேற்கூக்கரையில் உள்ள குடியேற்றங்கள் சிலவும் அப்பற்படுத்தப்படும் எனவும் அறிவித்தார். அதுமட்டுமல்ல, அக்கால எல்லைக்குள் அதனை நிறைவேண்டியும் உள்ளார். அதற்காக இஸ்ரேலிய குடியேற்ற வாசிகள் மீது இராணுவ பலத்தைப் பிரயோகிக்கவும் தயங்கவில்லை. இத்காக தனது கட்சிக்குள்ளேயே யூதக் கடும்போக்காளர்களின் எதிர்ப்பையும் சம்பாதித்தார். இதே ஏரியல் ஷரோன் தான் இவரது லிக் குயிட் கட்சி எதிர்க்கட்சியாக இருந்த காலத்தில் ஆய்சிஸெய்த தொழிற்கட்சி முன்னெடுத்த சமாதன முயற்கிகள் அனைத்தையும் தீவிரமாக எதிர்த்தவர். அமெரிக்காவின் Camp David இல் இருந்தப்பினரும் செய்துகொண்ட ஒப்பந்தத்தை இஸ்ரேலிய நலன்களுக்கு இழைக்கப்பட்ட துரோகம் என வர்ணித்தவர். ஏரியல் ஷரோன் பிரதமராகப் பதவியேற்ற பின்னரும் கூட தனது கடும்போக்கையே தொடர்ந்தும் கடைப்பிடித்தவர். முக்கியமாக பாலஸ்தீனியத் தீவிர வாதிகளின் தலைவர் கடன் இலக் கு வைத் து மேற்கொள்ளப்பட்ட தாக்குதல்கள் அனைத்தும் பிரதமர் ஏரியல் ஷரோனின் அங்கீகாரத்துடனேயே அதற்குள்ள முடக்கப்பட்டதும் ஏனால் ஷரோன் ஆட்சியிலேயே. இவ்வாறு இஸ்ரேலியதரப்பின் “கழுகுகளில்” ஒருவர் என வர்ணிக்கப்பட்ட ஷரோன் தனது கடும் போக்காளர் என்ற முகமுடியை அகற்றி விட்டு லிக் குயிட் கட்சியிலிருந்து வெளியேறியது மட்டுமல்லாமல் இஸ்ரேலிய அரசியலில் கடும்போக்காளர்களின் செல்வாக்கையும் வெகுவாகக் குறைந்துள்ளார். அதுமட்டுமல்ல, அகண்ட இஸரேல் என்பது நடைமுறைக்கு ஒவ்வாத கனவு என்பதனையும் அக்கனவை ஓர் நிரந்தரமான, பாதுகாப்பான, யூதர்களைப் பெரும்பான்மையாகக் கொண்ட இஸ்ரேவின் எல்லைகளுக்காக விட்டுக் கொடுப்பதின் மூலம் உலகின் ஒரே ஒரு யூத நாட்டின் இருப்பை எதிர்காலத்துக்கு உறுதிப்படுத்த முயலுகின்றார். இதில் ஷரோன் வெற்றிபெறுவாரா என பதுதான் இஸ்ரேவிய அரசியலை அவதானிப்பவர்கள் முன்னால் உள்ள கேள்வி.

புதிய கட்சி ஆரம்பிப்பதுபற்றி ஏரியல் ஷரோன் அறிவிப்பைத் தொடர்ந்து நடாத்தப்பட்ட கருத்துக் கணிப்பு அனைத்திலும் 40 சதவீதத்திற்கு அதிகமான இஸ்ரேலியர்கள் ஷரோன் பிரதமராக நோடிப்பதையே விரும்புகிறார் கள் எனத் தெரியவந்துள்ளது. இரண்டாவது இடத்தில் சௌரிக் கட்சியின் பழிய சுல்லையர் Amir Peretz

22 சதவீத மக்களின் அங்கொரத்தைப் பெற்றுள்ளார். தேர்தல் ஒன்று உடனடியாக நடாத்தப்பட்டால், தொழிற்கட்சியும், ஏரோனின் புதிய கட்சியும் இணைந்து ஒர் ஸ்திரமான அரசாங்கத்தை நிறுவ முடியும். புதிய கட்சிப்பறி அறிவிப்பதற்கு பத்திரிகையாளர்களை ஷரோன் சந்தித்தபோது மேற்குக்கரையில் உள்ள யுதக் குடியேற்றங்களை அப்புறப்படுத்துவதுபற்றி எதுவும் குறிப்பிடவில்லை. எனினும்,

அங்கிருக்கும் குடியேற்றங்களின் பல எதிர்காலத்தில் அப்புறப்படுத்தப்படும் என்ற தெளிவான செய்தியையும் இஸ்ரேவியர்களுக்குக் கொடுக்கத் தவறவில்லை. யூதக் குடியேற்றங்களை அகற்றுவது என்ற ஏரியல் ஷரோனின் முடிவும், அதனை அவர் அழுல் படுத்தியதும், அதன் பின்னர் அவரது தலைமைத்துவத்திற்கு வெளிப்படுத்தப்படும் பிரவலான மக்கள் ஆதாரவும், இஸ்ரேவிய அரசியல் கட்டுமானத் தின் ஓர் பாரிய மாந்றம் நிகழ்ந்துள்ளதையே காட்டுகின்றது. வேதாகமத்தில் குறிப்பிட்டிருக்கும் யூதர்களின் நிலத்தை மீழப் பெறுவது என்ற கனவே கடந்த ஜம்பது வருடங்களாக இஸ்ரேவிய அரசியலின் மையமாக இருந்தது. இன்று அக்கனவு மக்களிடையே ஏற்படுத்திய தாக்கம் பலவீனம் அடைந்துள்ளது. அடுத்த தலைமுறை இஸ்ரேவியர்களில் பெரும்பான்மையோர். விரும்புவதெல்லாம் ஸ்தரிமான, பாதுகாப்பான எல்லைகளுக்குள் ஓர் சூப்பிசமான வாழ்வைத்தான். மக்களின் இம் மனோநிலையைத்தான், தொழிற் கட்சியின் புதிய தலைமையும் வெளிப்படுத்தி வருகின்றது.

புறக்கணிக்கப்பட்டுவந்த இஸ்ரேலியர்களின் பொருளாதார சமூக நலன் களை மேம் படுத்துவதுதான், தனது பிரதான குழிக்கோளாக இருக்கும் எனவும் பாலஸ் தீநெஞ்துடனான பிரச்சினைகள், சர்வதேச சமூகத்தினால் முன்வைக்கப்பட்ட “சமாதானத்திற்கான வரைபடம் என்ற திட்டத்தின் அடிப்படையிலேயே தீக்கப்படும் என்று தொழிற் கட்சியின் புதிய தலைவர் Amir Peretz தெரிவித்திருக்கின்றார். ஆக மொத்தத்தில் பாலஸ் தீநெஞ்ம், இஸ்ரேல் எனும் இரு நாட்டுத் தீவுக்கு இஸ்ரேலியர்களும், அதன் அரசியல் தலைமையும் தயாராகவிட்டன. இத்தீவினை தனது அரசியல் வாழ்க்கை முடியுமுன் நடைமுறைப்படுத்தவே ஷரோன் விரும்புகின்றார். ஓர் ஆயுதம் தாங்கிய போராளியாக தனது அரசியல் வாழ்க்கையை 57 வருடங்களுக்கு முன்னா ஆரம்பித்த ஏரியல் ஷரோன் ஓர் சமாதான விரும்பியாக இஷ்ரேலின் எதிர்கால நலன்களை மட்டும் முதன்மைப்படுத்திய தலைவராக அதன் இறுதி அத்தியாயத்தை எழுத விரும்புகின்றார்.

ஏரியல் ஷ்ரோன் தனது கொள்கைகளையும், கோட்டாடுகளை மாற்றிக் கொள்ளவில்லை. மாறாக கொள்கைகளை விட நடைமுறைத் தேவைகளுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்துள்ளார். ஓர் சிறந்த இராணுவத்தைப் பதி தான் நிராயுதபாணியான பொதுமக்கள் மீது தொடாச் சியாக இராணுவ பலத்தைப் பிரயோகிப்பதனால் ஏற்படும் விளைவுகளை நன்கறிந்திருப்பான். இதனை முன்னாள் ஜெனரலான ஏரியல் ஷ்ரோன் நன்றாக அறிந்துள்ளார். 1980களில் பெபனானில் இருந்த பாலஸ்தீனிய அகதி முகாம் மீது நடாத்தப்பட்ட கொடுரைத்தாக்குதல் களின் பின்னணியில் இருந்ததாகக் குற்றம் சாட்டப் பட்டு விசாரணைக்குட்படுத்தப்பட்டவைதான் ஏரியல் ஷ்ரோன். ஆனால் இன்று பாலஸ்தீனியர்களுக்கு நிலங்களை கொடுப்பதற்காக யூதாகள் மீதே இராணுவ பலத்தைப் பிரயோகிக்கும் ஓர் தலைவராகியுள்ளார். ஏரியல் ஷ்ரோன் மாற்றியுள்ளார் என்று கூறுவதைவிட, யூதர்களின் நலனுக்காக யூத தேசத்தின் இருப்பின்காக தன்னை மாற்றிக் கொண்டுள்ளார் என்றே கூறுவேண்டும். இதுவே அவர் இல்லரேல் எனும் கேசாக்கிஸ்ராக செய்கின்ற மகங்களு கியாகும்

வீடு வாங்க, விற்க.. திரவி.முருகேசு Dir: 416.473.6650



 HomeLife Ultimate Reality Inc.

**BROKER MEMBER**  
**INDEPENDENT OWNED AND OPERATED BROKERS**

வீடு வாங்க, வர்க  
அடமான் ஆலோசனைகள் பெற  
சட்டத்துரண் ஆலோசனைகள் பெற

Digitized by Noolamham Foundation  
noolamham.org | laayanaham.org



## **Thiravie Murugesu B.A**

# செய்திகள்....

ஜேஜர்மனி நோயால் நகரில் வசிக்கும் 55 வயதுடைய வைத்தியநாதன் லோகநாதன் நவம்பர் மாதம் 12ஆம் திகதி மூன்று அல்லது நான்கு மனிதர்களினால் கொடுரமாகத் தாக்கப்பட்டுள்ளார். லோகநாதன் மாஸ்டர் என தமிழ் சமூகத்தால் அறியப்பட்ட திரு. லோகநாதன், யாழ்ப்பாண மத்திய கல்லூரியில் 1980களின் ஆழப்பங்களில் ஆசிரியராக இருந்து பின்னர் கடந்த இருபது வருடங்களாக ஜேஜர்மனியில் வசித்து வருகின்றார். இவர் 1980களின் பிரபுகுதிகளில் வெளிவந்த 'அறுவை' பத்திரிகையின் ஆசிரியரும் ஜேரோப்பிய புலம்பெயர்ந்த தமிழர்களின் இலக்கியச்சந்திப்பின் ஸ்தாபர்களில் ஒருவருமாவர்.

அக்டோபர் மாத மத்தியில் யாழ்ப்பாண பாடசாலை அதிபர்களான நட்ராஜா சிவகாட்சம், கணக்பதி இராஜதுரை ஆசிரியேர் படுகொலை செய்யப்பட்டதைக் கண்டித்து நவம்பர் மாதம் ஜெந்தாம் திகதி நோயால் நகரில் திரு. லோகநாதன் ஒரு நினைவுதினக் கூட்டத்தினை ஒழுங்கு செய்திருந்தார். இக் கூட்டத்தை ஒழுங்கு செய்த நாளிலிருந்து நினைவுதினக் கூட்ட நாள்வரை லோகநாதனுக்கும் அவரது குடும்பத்தினருக்கும் பல மிரட்டல்கள் வந்தன. இந்த மிரட்டல்கள் பற்றிப் பொலிசாருக்குத் தகவல் கொடுக்கப்பட்டு கூட்டம் பொலில் பாதுகாப்புடன் நடாத்தப்பட்டது.

இக்கூட்டத்திற்கு முன்னாள் ஆசிரியர்கள், புத்திஜீவிகள் மற்றும் கல்விகளை நாற்றிற்கும் மேற்பட்டவர்கள் பல ஜேரோப்பிய நாடுகளிலிருந்தும் கலந்து கொண்டனர். 'கந்தக ரவைகள் மூடுமா கல்வியின் கண்களை?' என்னும் தலைப்பில் கலிதைகள் கூட்டத்தில் வாசிக்கப்பட்டன. இக்கூட்டம் தமிழ் ஓலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபநத்தினால் ஜேரோப்பிய மற்றும் இலங்கை நேர்க்கஞ்சு நேரடியாக ஓலிபரப்பட்டது.

ஒரு வாரத்திற்குப்பின், நவம்பர் 12ம் திகதி சனிக்கிழமை இரவு 11 மணிக்கு திரு. லோகநாதன் ஜேஜர்மனியிலுள்ள எசன் நகரில் தனது கடையினை மூடிக்கொண்டிருந்த பொழுது தாக்கப்பட்டார். அவர் பின்னாலிருந்து தாக்கப்பட்டதோடு அவரைத் தாக்கியவர்கள் பியர் போத்தல்களினால் தலையினைத் தாக்கியும் இருந்துக் கம்பியால் அடித்து காலையையும் முறித்தனர். முகம் குப்பு வீந்ததப்பட்டு திரு. லோகநாதன் தாக்கப்பட்டுக்கொண்டிருக்கும் உனக்குத் துணிவிருக்கா? எனத்

தாக்கியவர்களில் ஒருவர் சத்தமிட்டதை அவர் கேட்டார். அயலிலுள்ள கடைக்காரர்கள் அவரைக் காப்பாற்றுவதற்காக விரைந்த பொழுது திரு. லோகநாதனைத் தாக்கியவர்கள் தயியோடு விட்டார்கள். அவர் ஆஸ்பத்திரிக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டு அங்கே அவரது தலைக்காயத்திற்கு பன்றின்டு தையல்கள் போடப்பட்டதுன் முறிந்த காலுக்கும் வைத்திய சிகிச்சை அளிக்கப்பட்டது.

யாழ்ப்பாணத்தில் படுகொலை செய்யப்பட்ட யாழ் மத்திய கல்லூரியின் அதிபர் இராசதுரை அவர்களுக்கு அங்கலி நிகழ்வொன்று கண்டா ஸ்காபரோ நகரில் 20-11-2005 அன்று விசேஷ வழிபாடு இடம் பெற்றன. அவர்கள் உருவுபடம் வைக்கப்பட்டு அஞ்சலி நிகழ்வும் நடத்தப்பட்டது. இதில் கல்வியியலாளர்கள், ஆதரவாளர்கள், ஊடகவியலாளர்கள், பழைய மாணவர்கள், உறவினர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

24-11-2005

யாழ்ப்பாணம் வடமராட்சி, வதிரியில் இன்று(24-11-2005) இரவு 8.00 மணியளவில் இலங்கை இராணுவத்தின் பொறியிலாளர் படைப்பிரிவினர் சென்று கொண்டிருந்த இராணுவ ட்ரக் வண்டி மீது மேற்கொள்ளப்பட்ட கைக்குண்டுத் தாக்குதலில் ஜெந்து பேர் குயாமடைந்தனர். அதில் இருவரின் நிலை மிகவும் மோசமானதாக உள்ளதென தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன. இவர்கள் அவசர சிகிச்சைக்காக பலாவி இராணுவ வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்கள். இச் சம்பவம் நிகழ்ந்த நேரத்தில் அந்த வீதியால் சென்ற சிவிலியன் ஒருவரும் காயமாட்டுத் தனதிகை வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

அக்கரைப்பற்று பள்ளிவாசலில் தொழுகையின் போது மூஸ்லீக்கள் மீது மேற்கொள்ளப்பட்ட கைக்குண்டு வீச்சு சம்பவத்தையடுத்து திருகோணமலை மாவட்டம் முதூர், தோப்பூர் ஆகிய இடங்களில் நேற்று ஹர்த்தாலும் கடையடைப்பும் அனுஷ்டிக்கப்பட்டது. இதன் காரணமாக தோப்பூர், முதூர் மற்றும் தூர் இடங்களுக்கான அரசு, தனியார் போக்குவரத்துக்கள் யாவும் இடம்பெறவில்லை. இப்பிரதேசங்களில் வர்த்தக நிலையங்கள் யாவும் மூடப்பட்டு வெள்ளைக்கொடுகள் பறக்கவிடப்பட்டு துக்கம் அனுஷ்டிக்கப்பட்டது. அரசு அலுவலகங்கள், பாடசாலைகள் மூடப்பட்டிருந்தன.

24-11-2005

கடந்த 17ம் திகதி நடந்து முடிந்த ஜெநாதிபதி தேர்தலின் போது வடக்கு கிழக்கில் வாக்குகளை பகிள்கிப்பு கட்டளைகளையும்

மீறி வாக்களித்த தமிழ் மக்கள் துன்புறுத்தல்கள் இடம்பெற்று வருவதாக அங்கிருந்து வரும் தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன. இந்த சம்பவங்களை கண்டித்து சுதந்திர ஊடக இயக்கம் தனது கண்டனத்தைத் தெரிவித்துள்ளது.

அதில் மேலும் தெரிவிப்பதாவது ஜனாயக சமூகமொன்றில் அடிப்படை உரிமையான கருத்துத் தெரிவித்தல் போன்றே வாக்களிப்பும் ஒன்றாகும். மக்களுடைய அல் உரிமையினை பறிப்பதற்கோ பலவந்தமாக இல்லாதொழிப்பதற்கோ எந்தவொரு கட்சிக்கோ, ஆயுதக்குழுவுக்கோ உரிமையில்லை என்று குறிப்பிட்டுள்ளது.

இதேவேளை போர்நிறுத்தக் கண்காணிப்புக்குழு விடுதலைப் புலிகளால் வாக்களார்கள் வாக்களிக்க செல்லவிடாமல் தடுக்கப்பட்டதாக தனது அறுக்கையில் தெரிவித்துள்ளது.

22-11-2005

நடந்து முடிந்த ஜெநாதிபதி தேர்தலில் மலையக மக்கள் ஜெதே.கட்சிக்கு வாக்களித்தமைக்காக மலையக மக்களுக்கு தான் நன்றி கூறுவதாக மலையக மக்கள் முன்னணியின் தலைவர் பெ.சந்திரசேகரன் தெரிவித்துள்ளார். இந்த தேர்தல் முடிவு எந்த கட்சிக்கு அரசியல் ரீதியான வெற்றியை தந்திருக்கிறது என்பதனை அரசியல் அனுகுமுறையே தீர்மானிப்பதாகவும், புலிகள் இந்த விடயத்தில் தங்களின் அரசியல் விழுத்தை கூலிமிர்சனம் செய்து கொள்ள வேண்டிய அவசியத்தை இந்தத் தேர்தல் முடிவு வெளிகாட்டியள்ளு என்றும் தெரிவித்துள்ளார்.

இது இவ்வாறுருக்க ரணில் விக்கிரமசிங்கவின் தோல்விக்கு புலிகளை காரணம் கூறுவதில் நியாயமில்லை என மேல்மாகாண மக்கள் முன்னணி தலைவர் மனோ கணேசன் பத்திரிகைக்கு தெரிவித்துள்ளார். அவர் மேலும் அங்கு குறிப்பிடுகேயில் மலையக மக்கள் முன்னணியின் தலைவர் சந்திரசேகரன் தென்னிலங்கை தமிழ் கட்சிகளை போல் ரணிலுக்கு ஆதரவான நிலைப்பாட்டிற்கு வெகு சுலபமாக விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தையும் உடன்பட வைத்திடுவேன் என்ற நம்பிக்கையை ஏற்படுத்தியிருந்தார் எனவும், வடக்கு கிழக்கு மக்களை வாக்களிக்க வைப்பதற்கு புலிகளுக்கு காத்திரமான உத்தரவாதங்கள் வழங்கப்பட்டிருக்க வேண்டும் என்ற எமது நிலைப்பாட்டிற்கு ஜ.தே.க தலைமைப்பீட்டிடம் கேள்வி எழுப்பிய போது புலிகள் விவகாரத்தை மலிக் சமரவீரவும். ( 33 ம் பக்கம் பார்க்கவும் )

## வீடு வாங்கவும், விற்கவும் அமையுங்கள்....



\$294,900

**Middlefield & Finch**

- 3 Bedrooms - 3 Washrooms - Corner Unit
- Sep. Ent. - Hardwood Floor - 2 years old
- 24 hrs Finch bus - Maint. Fee \$111



\$268,900

**Middlefield & Finch**

- 3 Bedrooms - 2 Washrooms - Corner Unit
- 1 Time Buyers Home - 2 years old
- A/C, RI Cvac, Alarm



\$369,900

**Markham & Passmore**

- 4 Bedrooms - 3 Washrooms
- 1850 Sq. Ft. Det. Home
- Bus, School, Hwy 401



\$219,900

**Sewells & Morningside**

- 3+1 Bedrooms - 3 Washrooms
- Basement Apartment - 2 Kitchen
- Maint. Fee \$125



\$389,900

**Markham & Passmore**

- 4 Bedrooms - 3 Washrooms
- 2000 Sq. Ft., - 1 year old
- Raving Lot - Bus, School
- 2 Car Garage



\$369,900

**Steeles & Staines**

- 4 Bedrooms - 3 Washrooms
- 2091 Sq. Ft., - 6 Months Old
- Pot Lights
- Hardwood Floors in Living, Dining, Family room



\$334,900

**McCowan & Sheppard**

- 3+2 Bedrooms - 2 Full Washrooms
- Bungalow - 2 Kitchens
- All Hardwood - A/C, New Kitchen &

# தல்லாடும் மினமாட்டா

நாடுகளின் உட்கட்டுமானத் திட்டமிடலில் நினைவிற்காள்ள வேண்டிய ஒரு சூழலியற்படிப்பினை!

**பொ. ஜங்கராநேசன்**

“ஆலை முதலாள்கள் சுத்தம், சுகாதாரம் பேணும் வஞ்சமுறைகளைக் கடைப்பிடிப்பதால் தங்களுடைய இலாபத்தில் பங்கம் ஏற்படும் என்ற ஒரு போதும் அதைச் செய்வதற்கூடிய வேண்டிய ஒரு சூழலியற்படிப்பினை!” –கார்ல் மார்க்ஸ்.

மினமாட்டா, ஜப்பானின் கியூஷா தீவின் படுக்களிலும் இனங்காணமுடியாத அநந்தங்கள் கரையோரத்தில் உள்ள ஒரு தொழிற்போட்டைச் சிறுநகரம். ஜப்பானின் ஹீரோவெஷிமா, நாகசாகி நகரங்களைப் போல இந்தக் கடலோரச் சிறுநகருக்கும் ஒரு சோகக்கதை இருக்கிறது. இரண்டாம் உலக யுத்தத்தின் ஆற்றால் ரணங்களைக் கீழ்ரோவெஷிமாவும் நாகசாகியும் இன்றும் சுமப்பது

எந்த நேரமும் சிரிப்பது மாதிரி விநோதமான ஒரு சத்தத்தை எழுப்பின. மது அருந்தியவை போலத் தள்ளாடித் தள்ளாடி இறக்கும் வரையில் வட்டமடித்தன. பல பூனைகள் மினமாட்டாக் குடாவில் விழுந்தும், உயரமான மாடிகளிலேறிக் கீழே குதித்தும் தற்கொலை செய்து கொண்டன. அதிர்ச்சியும், ஆச்சரியமுக இவற்றைப் பார்த்த மினமாட்டா வாசிகள் பூனைகளுக்கு ஒரு வகைப் பைத்தியம் பீட்டிருப்பதாக நம்பினார்கள். புது மாதிரியான அந்த வியாதிக்கு ‘நடனமாடும் நேய’ (Dancing disease) என்று பெயர் குட்டப்பட்டது.

போல, ஜப்பானின் தொழிற்புரட்சியின் அவல சாட்சியமாக மினமாட்டா உள்ளது.

1953இல் மினமாட்டா (Minamata) குடாவிலும், பூனைகள் மினமாட்டாக் குடாவில் விழுந்தும்,

உயரமான மாடிகளிலேறிக் கீழே குதித்தும் தற்கொலை செய்து கொண்டன. அதிர்ச்சியும், ஆச்சரியமுக இவற்றைப் பார்த்த மினமாட்டா வாசிகள் பூனைகளுக்கு ஒரு வகைப் பைத்தியம் பீட்டிருப்பதாக நம்பினார்கள். புது மாதிரியான அந்த வியாதிக்கு ‘நடனமாடும் நேய’ (Dancing disease) என்று பெயர் குட்டப்பட்டது.

மீனைக் கடித்து, பூனையைக் கடித்து, கடைசியில் மனிதனைக் கடித்த கதையாக 1956இல் மினமாட்டா மக்களிலும் பாதிப்புகள் தெரியத் தொடங்கின. உதடுகளில், கை-கால்களில் உணர்வு மரக்க ஆரம்பித்தது. பேசு சுநாக்குழியிடு. விழிகளில் கண்மணிகள் வீங்கிப் பெரிதாக - பார்வை பறிபோனது. விரைவில் மூனை மோசமாகப் பாதிக்கப்பட, நிறுத்த முடியாமல் உடல் நடுங்கியது. நோயுற்ற பூனைகளைப் போலவே இவர்களும் தள்ளாடத் தொடங்கினர். சிலர் கட்டுப்படுத் தழுமியாத அளவுக்குக் கூச்சல்போட, சிலர் மயங்கிச் சரிந்தனர். இப்படி, 50 பேர் வரையில் பலியாகினர். குடும்பம் குடும்பமாக ஆயிரக்கணக்கானோர் பாதிக்கப்பட்டனர். பாதிக்கப்பட்ட கர்ப்பினித் தாய்மார்கள் கருச்சிதைவுக்கு ஆளாகினர்;

அல்லது அங்கவீனமான, மூனை வளர்ச்சி அற்ற குழந்தைகளை பெற்றெடுத்தனர். பூனைகளில் இந்து நடன நோய் தொற்றுவதாக மினமாட்டா நகரமே பூனைகளைக் கண் டு பீதியில் உறைந்தது.

என்னவென்று அடையாளம் காணப்படாததால் ஊரின் பெயரிலேயே மினமாட்டா நோய் (Minamata disease) என்று அழைக்கப் பட்ட இந்த அன்றத்தங்களுக்கு அதே ஒண்டி லேயே விளக்கம் கிடைத்தது. சில்லோ கூட்டுத்தாபனம் மருத்துவமனையைச் சேர்த்த டாக்டர் ஹைஜீமி ஹோசோகாவா (Dr. Hajime Hosokawa) தன்னிடம் சிகிச்சை பெற வந்தவர்களிடம் மேற்கொண்ட சோதனையில் அவர்களில் மைய நரம்புத் தொகுதி பாதிக்கப்பட்டிருந்ததைக் கண்டறிந்தார். தொற்று நோய் அல்ல என்றும், மீன்னவீன் மூலம் உடலில் சேரும் உலோக நஞ்சகளே இவ்வாறு நரம்புகளைச் செயலிக்க வைப்பதாகவும் தெரிவித்தார். தொடர்ந்த விசாணனகளில் நோயின் புதிரை முதன்முதலாக விடுவித்த இந்த மருத்துவர் பணியாற்றிய சில்லோ கூட்டுத் தாபனமே உலோக நஞ்சகளின் பிறப்பிடம் என்று நிருபணமாகியது.

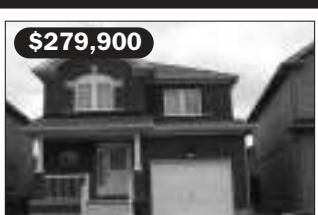
மினமாட்டாநகர் வீரானுயி (Shiranayi) கடலையும், அதன் ஒரு அங்கமான மினமாட்டாக் குடாவையும் ஓட்டி அமைந்திருக்கிறது. நகரில் வசிப்பவர்களிற் பெரும்பாலானவர்கள் மீன் பிடித்தலிலும், விசாயத்திலும் வாழ்க்கையை ஓட்டுபவர்கள். இங்கு, சில்லோ கூட்டுத்தாபனம், ‘தொழில் மயத் தீன் பயன் களைக் கிடைக்குமாறு செய்வோம்’ என்று உறுதிமொழியின் மூலம் மினமாட்டாவாசிகளை இசைய வைத்துத் தனது உரத்தொழிற்சாலையின் கட்டுமானப் பணிகளை 1907 ஆம் ஆண்டு ஆரம்பித்தது. சில்லோ (Chisso) என்றால் ஜப்பானிய மொழியில் ‘நைட்ரஜன்’ என்று பொருள். பெயருக்கேற்ப, சில்லோ இயங்க ஆரம்பித்ததும் தங்களது வழக்கை ஊட்டம் பெறும் என்றுக்கண்ட மினமாட்டா மக்கள் பெரிதும் நம்பியிருந்தார்கள். ஆனால், ஆலை நிர்வாகம் மறுதலையாகச் சிந்தித்தது. அலுவலர்கள் தரப் பணியாளர்கள் ஜப்பானின் தலை நகர் ரோக் கியோவில் இருந்து ( 13 ம் பக்கம் பார்க்கவும் )



**Lawrence & McCowan**  
Detached bungalow, 3+2 Bedrooms, 2 washrooms, All Brick Bungalow In Great Neighbourhood. Close To Hospital & All Amenities. Home Features A Larger Great Room With Hdwd Floor



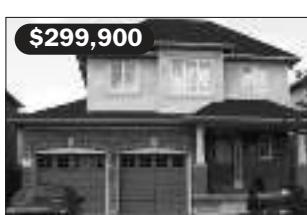
**Brimley/Eglinton**  
Detached Bungalow-Raised, 3+3 Bedroom, 2 Washroom, Close Ttc, Shopping Plaza, Schools, Park,Church All Elfs,Fridge,Washer,Stove, As Is Condition



**Chinguacousy/Sandlewo**  
Detached 2-storey, 3 Bedrooms, 3 Washrooms,



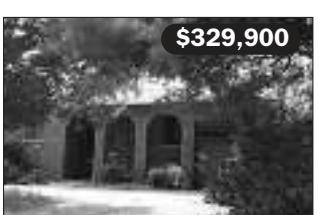
**Chinuacousy/Duffield**  
Detached 2-Storey, 3 Bedrooms, 3 Washrooms, Located In Fernbrook's Sought After 'stonecastle Development', Fabulous Layout, Bright Open Concept, Separate Entrance To Garage



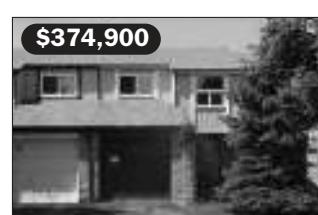
**Sandlewood/McLaughlin**  
Detached 2-Storey, 3 Bedrooms, 3 Washrooms, Location Very Well Maintained. Home Close To Shopping Centers. Main Floor Laundry



**Bayly & West Shore**  
4+3 Bedroom, 3 Washroom, Detached Backsplit 5, Located In Beautiful Westshore/ French Man's Bay Area! 5 Mins. Walk To Parkland



**Finch/Fairport Rd**  
Detached Bungalow-Raised, 3+2 Bedroom, 2 Washroom, Huge Lot, Large Bungalow W/2-Bedroom Basement Apartment W/Separate Ent.



**Steeles/Staines**  
Detached 2-Storey, 4 Bedrooms, 3 Washrooms, 2091 Sq. Ft. Yorkwood House. Upgrades Galore, Hardwood Floor (Living, Dining, Family), Pot Lights



**Kumar Muthusamy**

Sales Representative

**Direct: 416.518.0118**

235 Yorkland Blvd, Suite 109, Toronto, ON  
Tel: 416.499.6100, Fax: 496.6100  
[www.royaltyrealty.com](http://www.royaltyrealty.com)



**தீருப்தியான  
இல்லம்  
அமைந்திட...**

தள்ளாடும்..

( 12 ம் பக்கத் தொடர்ச்சி )

வரவழைக்கப்பட்டனர். உள்ளுவாசிகள் பெரிதும் கடைநிலைத் தொழிலாளர் களாகவே அமர்த்தப்பட்டனர். ஆலைக்கழிவுகளைச் சுத்தம்

கால்வாயோங்றின் மூலம் நேரடியாகவே கடலுக்கு அனுப்பத் தொடங்கியது.

சில்லோ உர உற்பத்தியை நிறுத்தி, 1932 ஆம் ஆண்டில் இருந்து பிளாஸ்ரிக் தயாரிப்பில் கவனம்

நிறுவனமாகவும் சில்லோ இயங்கியது. மினமாட்டாவின் மற்றைய தொழிற்சாலைகள் இரண்டாம் உலகப்போருக்குப் பிந்திய தொழில் வளர்ச்சியின் போதே இலாபம் காண்ததொடங்கின. ஆனால், ஜப்பானின் பொருளாதாரம் மிக

சில்லோ கூட்டுத் தாபனத் தில் இருந்து வெளியேறும் கழிவுகள்தான் மினமாட்டாவை தன்ஸாடுவிக்கின்ற நோயின் மூலம் என்று ஆய்வாளர் கள் பகிறங்கப்படுத்தியபோது, ‘அதற்கு வாய்ப்பே இல்லை’ என்று சில்லோ அடியோடு மறுத்தது. நெருக்கடிகளிலிருந்து விடுபடுவதற்காக கழிவுகளின் அகற்றினங்களை மினமாட்டா குடாவிலிருந்து மினமாட்டா நதிக்கு இடம்மாற்றியது. மினமாட்டா நதியும் வீரானுயிகடலையே தேழிப் போகிறது. சில மாதங்களில், சில்லோதான் இத்தனை அவலங்களுக்கும் காரணம் என்பதை உறுதிப்படுத்துவது போல நதியின் வழிகளில் உள்ளவர்களிலும் இந்த விசித்திர நோய் குடிகொண்டது. ஆனால் சில்லோவின் இயந்திரத்தனமான நெஞ்சம் இவற்றையெல்லாம் கண்டுகொள்ளவில்லை. தொடர்ந்தும் குழலை நச்சப்படுத்தி வந்தது.

1959இல் ஜப்பானின் குமோமோட்டோ பல்கலைக்கழக விஞ்ஞானிகள் சில்லோவின் கழிவுகளுக்கும் மினமோட்டா நோய்க்கும் இடையிலான தொடர்பை விரிவாக விளக்கினர். சில்லோ, பிளாஸ்ரிக்கின் மூலப் பொருளான அசற்றல்டிகைட்டை உருவாக்குதலில் வினை ஊக்கிகளாக பாதரசத்தின் சேர்வைகளைப் பயன்படுத்துகிறது. பாதரசத்தின் சேர்வை களிலிருந்து விடுவிக்கப்படும் பாதரச அயன்கள் கழிவு நீருடன் கடலில் கலந்தது. பாதரச அயன்கள் அதிகம் பாதகமானவை அல்ல. ஆனால் கடலில் படியும் இவை கடற்சேற்றில் உள்ள பக்ரீயங்களால் மெதையில் மேர்க்கூரி (Methyl Mercury) என்னும் அபத்துமிக்க நச்ச இரசாயனமாக மாற்றப்படுகிறது. இந்த மெதையில் மேர்க்கூரிதான் மினமாட்டாவின் அத்தனை அரைத்தங்களுக்கும் காரணமாகியது. மெதையில் மேர்க்கூரி முதலில், மீன்கள் உணவாகக் கொள்ளும் கடலின் மிதவை உயிரிகளின் (Planktons) மூலம் மீன்களினுள் நுழைகின்றது. பின்னர் பழவைகள், பூனைகள், மனிதர்கள் என்று மீன்களை உணவாகக் கொள்ளும் எல்லா உயிரிகளையும் போய்ச் சேருகிறது. மெதையில்

( 14 ம் பக்கம் பார்க்கவும் )



உடல் ஊனங்களுடன் 1956இல் பிறந்த ரோமோக்கோ இமுரா (Tomoki Uemura) என்னும் பெண் குழந்தையை அதன் 16 வயதில் தாயார் குளியில் தொட்டியில் நீராட்டும்போது ஏடுக்கப்பட்ட புகைப்படம்

செய்யும் தொழில்நுப்பத்துக்கு ஆகும் செலவுடன் ஓய்விடுகையில், கழிவுகளை அப்படியே கடலில் சேர்ப்பிக்கும்போது அதனை ஆட்சேபிக்கும் சிலருக்குக் கொடுக்க வேண்டிய கைச்செலவு பண்டங்கு குறைவு என்று கணக்குப் பார்த்த நிர்வாகம் 1925 இல் இருந்து கழிவுகளைக்

செலுத்த ஆரம்பித்தது. பிளாஸ்ரிக்கின் மூலப் பொருளான அசற்றல்டிகைட்டை (Acetaldehyde) என்னும் வேதிப்பொருளைப் பெருமளவில் உற்பத்தி செய்தது. பிளாஸ்ரிக்கின் கடினத்தை நெகிழ்தும் மீ. ஓ. ரி (D. O. T Diethyl Phthalate) என்னும் இரசாயனத்தின் ஓரேயொரு தயாரிப்பு

மந் தநி லைக் குச் சரிந் த உலகயுத் த காலத்தின்போதுகூட, சில்லோ மினமாட்டாவின் மிகப் பெரும் தொழில் நிறுவனமாக இலாபத்தைச் சுவைத்துக் கொண்டிருந்தது. இருந்தும், தனது நச்ச எச்சங்களைக் கூத்திகிப்பி எதுவும் இன்றித் தொடர்ந்தும் கடலினுள்ளேயே கழித்துத் தன்றியது.

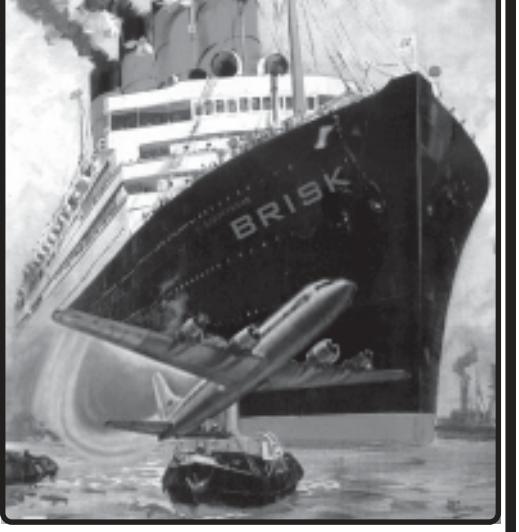


# BRISK PACK

A DIVISION OF BRISK INTERNATIONAL CARGO

## WORLD WIDE MOVER

### “AIR/SEA/LAND”



If you are planning to move... Locally or world wide ask **Brisk Pack**, for our professional trained staff who will be happy to assist

*Free Survey & Quotation*

“BRISK PACK” நன்கு பயிற்றுவிக்கப்பட்ட பணியாளர்களால் உங்கள் அலுவலகம் அல்லது மனைகளில்- உங்கள் இருப்பிடத்திற்கே தனது சேவையை எடுத்துவருகின்றது.

பொதிகட்டுதல் (Packing)

சேமிப்பு கிடங்கில் இடுதல் (Storage)

இலவச பொதிகட்டும் பெட்டிகள் (இலங்கை மட்டும்)

கன்டா முழுமையாக மற்றும் வெளிநாடுகளுக்கான சேவை

இலங்கையிலிருந்து பொருட்களை கன்டாவிற்கு எடுத்துவர

Call us first for all your shipping needs

Contact: A.R.Nathan

Tel: 416.321.0400

Cel: 416.877.2195

Fax: 416.321.0405

Email: briskcargo@bellnet.ca

220-2005 Kennedy Rd,  
Scarborough, ON, M1T 3G3  
(Kennedy Rd. / HWY 401 @ Sufferance RD )

“Famous for expert Packing & Forwarding of Household Effects”

நள்ளாடும்..

( 13ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

மேர்க்கூரி, உடற்கழிவுகளுடன் வெளியோத்து ஆகையால் சிறுகச்சிறுக் தேங்கிச் செறிந்து நரம்புத் தொகுதியை மோசமாகக் பாதிக்கச் செய்கிறது. அதுவும் உணவுச் சங்கிலியின் உச்சப்படியில் மனிதன் இருப்பதால் உயிர் விதிக்கு அமைய, பெருகல் விகிதத்தில் மிகவும் அதிகமாகவே மனிதனில் இரசவேதி குடியேறுகிறது. இந்த விளக்கம் அறிக்கையாக வெளியிடப்பட்டது.

அந்த வருடமே, மூவாயிரம் மீனவர்கள் வரை தொழிற்சாலையை முற்றுகையிட்டு ஆர்ப்பாட்டம் செய்தனர் நட்ட ஈடு கோரினர். ஆனால் சிஸ்லோ நோய் பீடத்தவர்களுக்கோ - இறந்தவர்களின் குடும்பத்தினருக்கோ உதவிகள் எதனையும் செய்ய முன்வரவில்லை. மாறாக பெரும் செலவு செய்து தம்முடுள்ள குற்றச்சாட்டின் ஆதாரங்களை இருட்டிடப்பட்டு செய்ய முயன்றது. சிஸ்லோ

**மினமாட்டா மக்களை முடமாக்கியதில் சிஸ்லோ கூட்டுத்தாபனத்துடன் அதற்கு நிகரான அளவில் ஜப்பானிய அரசின் பங்கேற்பும் உள்ளது.**

மருத்துவமனையின் டாக்டர் ஹென்சோகாவா வசம் இருந்த ஆய்வுகள் தொடர்பான ஆவணங்கள் அனைத்தையும் புற்றுதல் செய்தது. அவர் தொடர்ந்து ஆய்வுகளில் ஈடுபடுவதற்குத் தடை விதித்தது. தன்னுடைய ஏஞ்சாட்டில் ஆப்புக் குழுவொன்றை அமைத்து, ‘தொழிற்சாலையின் கழிவுகளுக்கும் - இரச நஞ்சுடலுக்கும் எதுவித்

தொடர்பும் இல்லையெனச் சொல்ல வைத்தது. நகரின் ஆட்சித் தலைவர் கூட சிஸ்லோ கூட்டுத் தாபனம் நட்ட ஈடு வழங்கத் தேவையில்லை என அறிவித்தார்.

பாதிக்கப்படவர்கள் சார்பாக 1969 இல் சிஸ்லோ கூட்டுத்தாபனத்திற்கு எதிராக நீதிமன்றில் வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டது. சிஸ்லோ, இதற்கு ஒரு வருடத்துக்கு முன்பே - 1968இல் - இரசத்தின் பாவணையை நிறுத்திவிட்டதாகச் சொன்னது. அதுவும் வலுத்து வரும் எதிர்ப்பினால் அல்ல; இரசத் தை பயன்படுத்தும் செயல் முறை காலாவதியானதால் அம்முறையைக் கைவிட்டது. ஆனால், 1932இல் இருந்து 1968 ஆம் ஆண்டு வரை அது கழித்து வைத்த இரசம் கடவில் இருந்தது. ஏறத் தாழ் 20 தொன் கள். இரசசேர்வைகள் சிதைந்து அழியாமல் நீண்ட காலம் இருக்கக் கூடியவை. அவற்றின் வதை தொடர்ந்து கொண்டிருந்தது.

மினமாட்டாவில் அநர்த்தங்கள் தொடர்ந்து கொண் டிக் கும் போதே, 1971 இல் மினமாட்டாவுக்கு சில மைல்கள் அப்பாலுள்ள ஒரு நகரில் இன்னுமொரு இரசாயனத் தொழிற்சாலை இரசத்தினால் மக்களை நஞ்சுடியது. பாதிக்கப்பட்டவர்கள் நீதிமன்றம் செல்லவே, தீர்ப்பு தொழிற்சாலைக்கெதிராக அமைந்தது. இச் செய்தி அடங்கியிருந்த மினமாட்டா மக்களை மீண்டும் தட்டியெழுப்பியது.

இக்காலப்பகுதியில், அமெரிக்காவின் ‘லைப்’ பத்திரிகையின் புகழ் பெற்ற புகைப்பட இதழியலாளர் இயூஜீன் சிமித் (Eugene Smith) ஆற்றிய பணி மிகவும் முக்கியமானது. அமெரிக்கான இவர் ஜப்பானியப் பெண்ணைத் திருமனம் செய்திருந்தார். மனைவி சகிதம் மினமாட்டா வந்து பாதிப்பின் களாநிலவரங்களை நேரடியாகத் தரிசித்து செய்தியாக்கினார். இதற்காக சிஸ்லோ கூட்டுத்தாபனத்திற்குச் சென்றபோது ஒரு தடவை நெயப் புடைக்கவும் பட்டார். இவர் பிரசரித்த புகைப்பாங்கள் சிஸ்லோவுக்கு எதிரான பொதுசன அபிப்பிராயத்தை உருவாக்குவதில் பெரும் பங்கு வகித்தன. அவற்றில், இரச

நஞ்சினால், உடல் ஊனங்களுடன் 1956இல் பிறந்த ரொமோக்கோ இமுரா (Tomoki Uemura) என்றும் பெண் குழந்தையை அதன் 16 வயதில் தாயார் குளியில் தொட்டியில் நீராட்டியபோது பிழகப்பட்ட படம் பார்ப்பவர்களை நெகிழ்துவதாக அமைந்தது.

இந்த சம்பவங்களை வார்க்க, 1973இல் ‘கூட்டுத்தாபனம் குழந்தையைப் புகைக்கணிக்க முடியாது’ என நீதிமன்றம் தீர்ப்பு வழங்கியது.

பாதிக்கப்பட்டவர்களும், தொழிற்சாலை நிர்வாகமும் கலந்து பேரியதில் நோயினால் இறந்தவர்களின் குடும்பத்தினர், நோயினால் கடுமையாகப் பாதிக்கப்பட்டவர்கள், குறைவாகப் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் என்று தரம் பிரித்து அவர்களுக்கு சிறிது தொகை வழங்கப்படும் என்று அறிவிக்கப்பட்டது. இத்தொகை நோயாளிகளின் பராமரிப்புக்குப் போதாதென்பதால், பாதிக்கப் பட்டவர்கள் இன்னும் அதிகமாகக் கேட்டார்கள். பேச்சு வார்த்தை முறியும் தழுவாயில், ( 32 ம் பக்கம் பார்க்கவும் )

## 2 ROOMS FOR RENT Milner & Sheppard Ladies and elders preferred

கடைகள், போக்குவரத்து வசதிகள் நிறைந்த இடம்  
**Call Jaso 416-857-9595**

## வேலை வாய்ப்பு

**Wanted Sales & Marketing for reputed International Cargo Moving Company**

**CALL: 416-321-0400**



# ஜெயதூர்க்கா தேவஸ்தானம்

## வார நிகழ்வுகள்

- 27-11-2005 - ரூயிறு- ஏகாதாசி விரதம்
- 28-11-2006 - திங்கள் - பிரதோஷ விரதம்  
கார்த்திகை திங்கள்
- 30-11-2005 - புதன் - அமாவாசை விரதம்
- 04-12-2005 - ரூயிறு - சதுர்த்தி விரதம்

**மிசிசாகா இந்து மகா சபை**  
**ஜெயதூர்க்கா தேவஸ்தானம்**  
**1808 Drew Road, Mississauga**  
**905 612 1856**

**மண்டல பூசை நாட்களில் ஜயப்பனுக்கு அபிஷேகம்**  
**செய்ய விரும்புவோர் ஆலயத்துடன் தொடர்பு**  
**கொள்ளலும்**



## ஆரம்பம் என்றுமே சர்யானதாக அமைய....

Mortgage பற்றிய கேள்விகள் உங்கள்டம் உண்டு..

சர்யான வடிகளும் வழிகளும் எங்கள்டம் உண்டு..



ROYAL BANK  
FINANCIAL GROUP

## எங்களை அழையுங்கள்....

**416.438.1688**

**Vince Sinnadurai**

Account Manager

Residential Mortgages

416-917-9462

**Milke Akilan**

Account Manager

Residential Mortgages

416-220.1184

**Abirami ( Abby ) Sri Haran**  
Mobile Mortgage Specialist

# திசைமாறும் போராட்டக்களாங்கள்

## புதியமாதவி

கற்பு? கருப்பா சிவப்பா? இருக்கிறதா.. இல்லையா?

கற்பில் சிறந்தவள் கண்ணகியா மாதவியா சீதையா?

எது கற்பு?

இப்படி காலம் காலமாய் கற்பின் சித்தாந்தங்கள் பேசப்பட்டு வந்துள்ளன.

கற்பு பெண்ணின் தொடைகளுக்கு நடுவில் மட்டுமே எழுதப்பட்டிருப்பதாக ஆண்வழி சமூகம் இன்றும் கூச்சல் போட்டுக்கொண்டிருக்கிறது!

'கற்பு நிலையென்று சொல்லவந்தார்..ஆண்பெண் இரு கடசிகளுக்கும் அதைப் பொதுவில் வைப்போம்' என்று பெண்ணாட்மைத் தீர் இந்த நாற்றாண்டின் மகாகவி பாரதி சொல்லியது சிலருக்கு மறந்துவிட்டது!

கற்பு என்றால் chastity, virginity என்பதே பொருள்.அதன்படி பார்த்தால் கற்பு என்பது ஆண் பெண் இருபாலாருக்கும் உரியதாகவே ஏற்கவேண்டும்.

உண் மையாக பெண் கள் விடுதலை

வேண்டுமானால் ஒரு பிறப்புக்கொரு நீதி வழங்கும்நிர்பந்தக் கற்புமுறை ஒழிந்து இரு பிறப்பிற்கும் சமமான சுயேச்சைக் கற்புமுறை ஏற்படவேண்டும்.

'மக்கள் பிரிவில் உண்மைக் கற்பை இயற்கைக் கற்பை சுதந்திரக் கற்பை நிரப்பந்தங்களாலும் ஒரு பிறப்புக்கொரு நீதியாலும் வலிமையற்றவுனக்கு எழுதி வைத்த தற்மத்தாலும் ஒருக்காலும் காணமுடியாது.' என்ற இந்த நாற்றாண்டின் சிந்தனையாளர் தந்தை பெரியார்.

'கற்பு என்றால் கற்றால், கற்பிக்கப்பட்டது என்றே பொருள்.காவுக்கூட்டத்துப் பின் தலைவன் தலைவியை விதிப்படி மண்ணது இல்லறம் புரியுமூலுக்கம் என்று தமிழ் லெக்சிக்கன் கற்பின் பொருளைப் பற்றி விளக்கம் சொல்கிறது.

'கற்பெனப்படுவது கரணமொடு புனரக் கொள்ளுக்குரிய மரபிற் கிழவன் கிழத்தியைக் கொடைக்குரி மரபினோர் கொடுப்பக் கொள்வதுவே' என்கிறது தொல்காப்பியம்.

ஆண்களும் பெண்களும் திருமணத்திற்கு முந்தீய களவுக்காலதல் உறவில் ஈடுபட அனுமதிக்கப்பட்டது முந்தீயத்தில் அக்காலக்கட்டத்தில் திருமணத்திற்கு முந்தீய கன்னித்தன்மை திருமணத்திற்கு முந்தீய கன்னித்தன்மை

பொருட்படுத்தப்படவில்லை ஆரியர் வருகையும் அவர்களின் திருமணச்சடங்கின் ஒரு பகுதியான வேண்டும்' என்பதில்தான் தமிழ்ப் பண்பாடு சீரழிக்கப்பட்டுவிட்டது!

**உண்மையான பிரச்சனைகளைக் கையிலெலுத்துக் கொண்டு போராட வேண்டிய காலக்கட்டத்தில் குஷ்டு குரலுக்கு எதிர்வினையாற்றி அதில் தங்களை மிகப்பெரிய-தமிழ்ச் சமூகத்தின் காவலர்களாக சிலர் காட்ட நினைப்பதும் அதற்கு தமிழகத்தின் பெரும்பான்மையான தமிழ்ப் பெண்கள் அமைப்புகள் துணை நிற்பதும் பெண்ணை அடிமைப்படுத்துமே தவிர பெண்ணின் வாழ்க்கைக்கும் வளர்ச்சிக்கும் எவ்வகையிலும் உதவிடாது.**

கன்னிகாதானம் என்பதும்தான் பெண்ணின் கன்னித்தன்மையை வலியுறுத்திய பண்பாட்டு மாற்றங்கள்.

பரத்தையர் குடியிருப்புகள், பரத்தையர் பிரிவு இவை எல்லாம் தமிழ்ச் சமுதாயத்தில் ஏற்றுக் கொள் எப்பட்டவை என்பதற்கு எண்ணிலடங்கா சங்க இலக்கியச் சான்றுகள் உண்டு.

இவ்வளவு தெளிவான கற்பு, பெண்ணியச் சிந்தனைகள் மலர்ந்த தமிழ் மண்ணில் இன்று திரை நட்சத்திரம் குஷபு இந்தியா டுடே (தமிழ்) இதழில் கொடுத்த நேர்க்காணலில் கற்பழிக்கப்பட்டு விட்டதாக ஏட்டுமொத்த தமிழகமே கூப்பாடு போடுகிறது.

தமிழ் மொழியின் காவலர்கள், தமிழ்ப் பண்பாட்டின் காவலர்கள் என்று தங்களை அமையாள் காட்டத் துடிக்கும் சிலரின் அரசியல் நாற்காலி ஆசைகளால் பிரச்சனை இல்லாத ஒன்று பிரச்சனை ஆக்கப்பட்டு உண் மையான பிரச்சனைகளை ஓரங்கட்டி ஒரு போர்க்களம் தயாராகிவிட்டது.

குஷ்பு சொன்னது என்ன?

'பெண்கள் திருமணமாகும்போது கன்னித்தன்மை கலையாமல் இருக்க வேண்டும் என்பது போன்ற எண்ணங்களிலிருந்து நமது சமூகம் விடுதலையாக வேண்டும். பெண் திருமணத்திற்கு முன்பு செக்ஸ் வைத்துக்கொள்ளும் போது குஷபு இருப்பது போது தமிழ்ப் பெண்களின் மானம் இப்போது இதில் பற்றுவிட்டது! ஜெயவுச்சமிகளும் செரினாக்களும் இருக்கும் மன்னில் இருப்பதெல்லாம் ஜெயாட்சுமிகளும் செரினாக்களும் மட்டும்தானா?

மும்பையின் ஒரு கல்லூரி மாணவியை பட்டப்பகலில் காவல் நிலையத்தில் ஒரு காக்கிச்சட்டை வல்லாங்கு செய்துவிட்டது உண்மைதான். அதற்காகவே மும்பை மாணவிகள் அனைவரையும் மும்பை காவல்நிலையங்கள் வல்லாங்கு செய்வதாக யாரும் நினைப்பிடில்லை. அப்படி நினைத்தால் அது அப்படி நினைப்பவனின் இருக்கின்ற மனவியாதியைத்தான் காட்டுமே தவிர இந்த ஏட்டு மொத்த சமுதாயத்தைக் காட்டுவதாக அமையாது.

இந்தியா டுடே..செப்டம்பர் 19 தலையங்கம் sex & the single woman- an exclusive survey இதழும், அவுல்லுக் செப்டம்பர் 26, women buy men for sex + nationwide survey on forbidden sex என்று இரண்டு பத்திரிகைகளும் மட்டமான போர் னோகிரா:பி புகைப் படங் களை போட்டிப்போட்டுக்கொண்டு வெளியிட்டுள்ளன. நியாயாகப் பார்த்தால் இந்தப் பத்திரிகைகளை அதன் புகைப்பாட்களை எதிர்த்து இந்த பண்பாட்டு காவலர்கள் குரல் கொடுத்திருக்க வேண்டும். ஆனால் அப்படி எல்லாம் குரல் கொடுத்தால் அது சிந்திக்க வைத்துவிடும் பொதுஜனங்களை.

பெண்ணுக்கு 33% இட ஒதுக்கீடு வேண்டும் என்று குரல் கொடுக்காதவர்கள், விபச்சாரி என்று ஒரு பெண் ஜைச் சொல் லும் போது பல விபச்சாரன்களால் தான் ஒரு விபச்சாரி உருவாக்கப் படுகிறான் என்பதை உணராதவர்கள்-யீட்ஸ் நோப் துமிழகத்தில் சில மாவட்டங்களில் அதிகமாக இருப்பது ஏன் என்ற பண்பாட்டு விழிப்புணர்வு இல்லாதவர்கள் இன்று குஷபுவின் சொக்களில் தமிழ்ப் பெண்ணின் மானம் மரியாதை கற்பு கன்னித்தன்மை பறிபோய்விட்டதாக பதற்கிறார்கள்.

கடவுள் பெண் களைப் பிறவியிலேயே விபச்சாரிகளாய்ப் படைத்துவிட்டார். பெண்கள் எந்தச் சமயத் திலும் சுதந் திரமாய் இருக்கவிடக்கூடாது. ஆண்களும் மனைவான் இடமும் இருந்தும் இல்லாவிட்டால்தான் பெண்கள் பதிவிரதைகளாக இருக்குமிழும் என்று அருந்தத்தியும் திரெளபதியும் சொல்லி தெய்க்கத் தன்மை நிருபீக் கப்பட்டதை ( 32 ம் பக்கம் பார்க்கவும் )

**LIKE A GOOD NEIGHBOUR STATE FARM IS THERE.**

**WE LIVE WHERE YOU LIVE.**

**For all your Auto, Home and Life Insurance needs see State Farm Agent**

**Tel: 905-336-0762,  
Fax: 905-336-5653  
Email: jeff.wright.j916@statefarm.com  
5515 North Service Rd, Entry Level  
Burlington, ON L6L 6G4**

**Jeff Wright, Agent**

**Baskaran Thiagarajah, Service  
Tel: 416-999-2774**



**STATE FARM IS THERE™**

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

**LIKE A GOOD NEIGHBOUR**



# நாயகனும் சர்க்காரும்...

## புதியமாதவி

எங்க மும்பையின் அசல் நாயகனைப் பற்றிய அசலான ஒரு திரைப்படம். ‘சர்க்கார்’. வழக்கம்போல எல்லா திரைப்படங்களுக்கும் போடுகிற மாதிரிகள் அறிவிப்பு, படம் ஆரம்பிக்கும் முன்பு.



“கதையும் கதாபாத்திரங்களும் எந்த மனிதர்களுடனும் தொடர்புடையன அல்ல. கற்பனையே” என்று.

கதை.

இனி, ஆரம்பக்காலத்தில் மும்பையில் மாதுங்கா



அதுவும் சர்க்கார் படத்திற்கு இப்படி ஒர் அறிக்கையைப் போடும் போது அபத்தமாகவே இருந்தது!. ஏனேனில் படம் முழுக்கவும் மும்பையில் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் சிவசேனாவின் தலைவர் பால்தாக்கரேவைச் சுற்றி பின்னப்பட்டிருக்கும் கதை. 99% பால்தாக்கரேவின் வாழ்வில் நடந்த உண்மைச் சம்பவங்களுடன் ஒப்பிட்டு ரசிக்க கூடிய பின்னனி. சர்க்காராக நிழ்கும் அமிதாப்சகரின் நலை, உடை, பேங்க, கை அசைப்பு, கழுத்தில் தொங்கும் உத்திராச்சாலை, அவர் மனைவி.. முத்த மகன்.. வீடு.. இத் தியாதி... இப்படி சகலமும் பால்தாக்கரேவுடன் சம்மந்தப்பட்டவையே. அதனாலேயே படம் வெளியாகும் முன்பு பால்தாக்கரே தன் குடும்பத்துறை -கிட்டத்தட்ட நோ அப்ஜெக்ன் சர்டிபிகேட் கொடுத்தப் பின் திரை அரங்குகளுக்கு வந்தது. அமிதாபச் சன் கொண்டு மும்பை பால்தாக்கரேவுக்கு விடுகிறேன்!!

பகுதியில் எடுக்கப்படும் பெரியவர் வரதராசனார் அவர்களின் கண்புதியும் பந்தல் அலங்காரங்களும் போதல்லாம் அச்சப்படாத மும்பையின் அரசுக் காவல் துறையும் பெரியவர் வரதராசன் தமிழ்ப்பேரவை என்ற அமைப்பை உருவாக்கி தமிழ்களின் நலனுக்காக குரல் கொடுக்க ஆரம்பித்தவுடன் விழித்துக்கொண்டது. பல இலட்சம் தமிழர் களை ஒன்றுதிரட்டி ஈழத்தமிழ்களின் விடுதலைப் போராட்டத்திற்கு ஆதரவாக அவர் நடத்திய பேரனிகள், நிதித்திரட்டும் கூட்டங்கள்.. இனி, மும்பையில் இவரை விட்டு வைக்கக்கூடாது என்று முடிவு செய்யப்பட்டு .. அதன் பின் நடந்தக் கதை அனைவரும் அறிந்தக் கதை.

**பல இலட்சம் தமிழர்களை ஒன்றுதிரட்டி ஈழத்தமிழ்களின் விடுதலைப் போராட்டத்திற்கு ஆதரவாக அவர் நடத்திய பேரனிகள், நிதித்திரட்டும் கூட்டங்கள்.. இனி, மும்பையில் இவரை விட்டு வைக்கக்கூடாது என்று முடிவு செய்யப்பட்டு.. அதன் பின் நடந்தக் கதை அனைவரும் அறிந்தக் கதை**

மும்பையின் தமிழர்கள் மைந்தர்கள் அனைவரும் பால்தாக்கரேவின் அரசியல் கருத்துகளுடன் ஒத்துப்போகிறவர்கள் இல்லைதான். மாறுபட்ட கருத்துகள் உடையவர்கள் பலர். ஆனால் பெரியவரிலிருந்து சிறியவர் வரை, படித்தவர்கள், படிக்காதவர்கள் எல்லோருக்கும் ஒட்டுமொத்தமாக ஒரு நம்பிக்கை இன்றும் இருக்கிறது. ‘பால்தாக்கரே’ சாப் இந்த மண்ணின் மைந்தர்களுக்கு ஒர் ஆய்வுத் தன்றால் அரசியல் இலாபங்களுக்காக தன் மக்களைக் காவு கொடுத்துவிட மாட்டார்’ என்று நம்புகிறார்கள்!

இன்று அரசியல் தளத்தில் அவரை எதிர்த்து ஒன்றுதிரட்டி ஈழத்தமிழ்களை வெடித்து கொடுத்து கூட்டங்கள் போட்டு வேற்றுக்கொண்டு வருகிறது. இது அதன் பின் நடந்தக் கதை அனைவரும் அறிந்தக் கதை

காங்கிரஸில் சேர்ந்த ராணே கூட பால்தாக்கரேவே எதிர்க்கவில்லை, அவருடைய வாரிசு அரசியலை மட்டுமே எதிர்ப்பதாகச் சொல்லியிருப்பதையும் நினைவில் கொள்ள வேண்டும். பால்தாக்கரே பற்றிய சர்க்கார் திரைப்படமும் சரி.. பெரியவர் வரதராசன் பற்றிய நாயகன் திரைப்படமும் சரி.. சொல்லாத காட்டாக உண்மைச் சம்பவங்கள் இப்படி பல உண்டு. அன்மையில் மும்பையில்

## நிரையும் கிசையும்

பெய்த கன கன கனமழையில் (சென்னையில் 40 செ.மீ கனமழை என்கிறார்கள், அப்படியானால் மும்பையில் பெய்த 99 செ.மீ மழைக்கு அதிக கன கன வேண்டாமா!) மும்பையில் பலரின் குரல் மும்பை நகரை தனி அரசாக டில்லி போல ஆக்க வேண்டும் என்று ஒலித்தது. அப்படி குரல் கொடுத் தவர் கள் எல்லோரும் பெரிய தொழிலிடப்ரகர்கள். கோடிக்கணக்கில் வருமானவரி கட்டுபவர்கள். பல்வேறு மதம், இனம், மொழி சார்ந் தவர் கள். மும்பையின் எல்லா பத்திரிகைகளிலும் இது குறித்த செய்திகள், கருத்துக் கணிப்புகள்.. அடேங் கப்பா.. போகிறப்போக்கில் இதைச் சாக்குவதைத்து காரியம் சாதித்து விடுவார்கள் போவிருக்கிறதே என்று நினைக்கிற அளவுக்கு இருந்தது. இது குறித்த தொலைக்காட்சி விவாத மேடைகளுக்காக என் போன்றவர் கள் ரிமோட் டும் கையுமாக உட்கார்ந்திருந்தோம். ஆனால்.. ஒட்டுமொத்த மராட்டிய மாநிலத்தின் அனைத்து அமைப்புகள், அரசியல் கட்சிகள், தலைவர்கள், முழுத்தளர்கள்.. ‘இது எங்கள் மும்பை’ என்று ஒரே குரலில் ஒலித்தார்கள்.. அதன் பின் கோடிக்கணக்கில் மும்பைக்கு வருமானத்தைக் கொடுக்கும் தொழிலிடப்ரகளின் குரல்கள் ஓலிக்கவே இல்லை! என்ன நடந்திருக்கும் என்பதை உங்கள் ஊகங்களுக்கு விட்டு விடுகிறேன்!!

இனி.. தமிழ்களுக்கு கொடுப்பு முளைத்திருக்கிறதா? என்று ஒரு கேள்வியை தமிழ்நாட்டில் அதுவும் தமிழ்ச் சினிமாவினால் தமிழ் மக்களுக்கு அறியப்பட்டு அந்த ஒரே தகுதிக்கரணமாக தமிழ் மண்ணில் மேடை அளிக்கப்பட்ட நடிகை சுஹாசினி மணிரத்னம் அவர்கள் கேட்டிருக்கிறார்.. அந்த மேடையில் ‘என் இனிய தமிழ் மக்களே’ என்று அழைக்கும் இயக்குநர் பாரதிராஜாவும் இருந்திருக்கிறார்! குஷ்ட சொன்ன கருத்துகள் அரசியலாக்கப்பட்டதுடன் எனக்கு உடன் பாடில்லைதான். விபச்சாரி, கண்ணிமை, கற்பு என்ற சொல்லாடல்களில் பெண் மட்டுமே நசுக் கப்படுவதும் ஆணுக்கும் இந்தச் சொற்களுக்கும் எவ்வித ஒட்டு உறவு களுமில் லாமலிருக்கும் கும் நடைமுறைச் சிந்தனைகளும் என் போன்றவர்களை ‘திசைமறும் போராட்களங்கள்’ எழுத வைத்தது. இந்தப் போராட்களில் அதிகமாக ஈடுபடுவதும் தலித்திய அமைப்புகள் என்று செய்தியும் என் கவலைக்கு காரணமாக அமைத்தது. இந்தக் கருத்து தளத்தில் காலம் கடந்து சுஹாசினி அவர்கள் மூக்கை நுழைத்திருக்கிறார்கள்.

இப்படி ஒரு கருத்தை ஏன் சொல்ல வேண்டும்? இதற்குப் பின்னாலிருக்கும் பின்னணி என்ன?

தமிழ் உணர்வாளர், என் நம்பிக்கைக்கு உரிய ஒருவர் சொன்னார்.. ‘எல்லா விளம்பரம் தேடித்தான். மேடம் சுஹாசினிக்கு இந்திய நடவெண் அரசின் பெண்ணியக்காவலர் அந்தல்து விரைவில் கொடுக் கப்பட இருக்கிறதாம்! அவர் துணிச்சலானவர் என்று காட்டிக்கொள்ளத்தான் இப்படி.. என்றார்.

இதைப் பற்றி எல்லாம் எழுதிப் பேசி அவர்களுக்கு உங் கடைப் போன்றவர் கள் இலவச விளம்பரத்தைக் கொடுப்பதைத் தலிருக்கவும் என்று அறிவுறையும் செய்தார்.

இப்படி ஒரு கருத்தை வேறு எந்த அயல் மாநிலத்திலும் அந்த மாநிலத்து மக்களைக் குறித்து சொல்லியிருக்கவே முடியாது! இம்மாதிரி அதிசயங்கள் எல்லாம் தமிழ் மண்ணில் மட்டுமே தமிழர்களுக்கு மட்டுமே அருளப்பட்டிருக்கும் வரப்பிரசாதங்கள்!

மராட்டிய மாநிலத்தவர்களுக்கு கிடைத்திருக்கும் ஒரு நம்பிக்கை.. தமிழ் மண்ணில் தமிழ்களுக்கு இல்லை என்ற நிதர்சன உண்மைதான் மேலே எழுதியிருக்கும் பலச் செய்திகளை.. துண்டு துண்டாக வெட்டி ஒட்டி என் நினைவுகளையும் பக்கங்களையும் நிரப்பிக்கொண்டிருக்கிறது.

(பி.கு. சிவசேனை, பால்தாக்கரே, பெரியவர் வரதராசன் இவர்களின் எல்லா செயல் பாடுகளுடனும் எனக்கு உடன்பாடு இல்லை. நன்றி)

# A Movie: Get Rich or Die Tryin' (2005)

## இ.ஜே தமிழன்

50 CENT எனப்படும் ஜாக்சனின் வாழ்வை, நிஜமும் புனைவும் கலந்து இந்தப் பத்தை எடுத்துள்ளார்கள் (75% உண்மையான சம்பவங்கள் என்று 50 CENT அண்மையில் வெளிவந்த நேர்காணல் ஒன்றில் கந்தியுள்ளார்).



திரைப்படம், போதை மருந்து விற்று வரும் பண்டதைச் சேமிக்கும் ஒரு இடத்தை ஜக்சனும் அவரது நண்பர்களும் கொள்ளையபடிப்பதுடனும், கொள்ளை முழுந்து வீடு திடும்புகின்றபோது ஜாக்சன் முகம் மறைக்கப்பட்ட ஒருவரால் ஏழைட்டுத் தடவைக்கு மேலாகச் சுட்பபடுவதுடன் ஆழம்பிக்கின்றது. உடலின் பல பாகங்களில் காயம்பட்டு இரத்தம் பெருகி ஜாக்சன் மூர்ச்சையாகிக் கொண்டிருக்கும்போது அவரது குழந்தைப்பரியாயம் விரியத்தொடங்குகிறது. மூம்மையான குடும்பத்தில், தகப்பன் யாரென்று தெரியாது single mom உடன் சிறுவன் ஜாக்சன் வாழ்கின்றார். போதைப் பொருட்களை விற்றுப் பணம் ஈட்டும் தாயால், சிறுவயதிலேயே வயது வந்தவர்கள் வாழும் உலகை ஒருவகை தினித்தலாய் ஜாக்சன் அறியத் தொடங்குகின்றார். தாயும் ஒருபொழுது மர்மமான முறையில் கொல்லப்பட, அவரது தாத்தா, பாட்டியினரால் வளர்க்கப்படுகின்றார்.

ஒரே வீட்டில் ஏழைட்டுப் பிள்ளைகளை வளர்க்கும்

பொறுப்பு அந்தக் தாத்தா, பாட்டியினருக்கு இருப்பதால் ஜாக்சன் என்ன செய்து கொண்டிருக்கின்றார் என்பதை அந்த முதியவர்களால் அறியமுடியாதிருக்கின்றது. ஜாக்சன் 'hustler life'ஜ தெருக்களில் வாழுத்

ஏகபோக இடத்தைப் பெறுவது என்ற போட்டியில் இரண்டு பக்கமும் மாறி மாறி மண்டையில் போடுகின்றார்கள்.

ஒருபொழுது போதைப் பொருட்களுடன் பொலிஸிடம் கையும் களவுமாப் பிடிப்பட்டு, ஜாக்சன் கம்பி எண்ணத்தொடங்குகின்றார். இதற்கிடையில் அவரது உறவுக் காரர்ப்பெண் னில் காதல் ஜாக்சனுக்கு வருகிறது. இவர் ஜெயிலுக்குப் போகையில் அந்தப் பெண் கங்பமாயிருக்கின்றார். ஜெயிலில் இவருக்கு எதிரான குழுவைச் சேர்ந்த மெக்சிக்கோ இளைஞர்கள் இவரைக் கத்தியால் குத்திக் கொலை செய்ய முயல்கின்றார். அந்தச் சம்பவத்தில் இவருக்கு ஆதரவாய் ச்சன்னடைபிடித்தவர், பிறகு இவருக்கு நெருங்கிய நன்பாகவும் மாறுகின்றார். ஜெயிலுக்குள் இருக்கும்போது இவர் பாடல்கள் எழுதி தானே பாடித் தனது இசைத் தீரை மைய வளர்த்துக்கொள்ளவும் செய்கின்றார். ஜெயில் வாசம் முடிந்து வெளியே வரும்போது hustler lifeஜ விட்டுவிட்டு இசைத் துறையில் ஈடுபடப்போவதாய், இவருக்காய் ஜெயிலுக்கு வெளியே காத்திருக்கும் போதை மருந்து விற்கும் தனது குழுத்தலைவருக்குச் சொல்கின்றார்.

ஜாக்சன் நினைந்ததுபோல், இசைத்துறைக்குள் நுழைவது அவ்வளவு இலகுவாயிருக்கவில்லை.



இதற்கிடையில் இவர் இருந்து குழுத்தலைவரோடு உரசல்கள் ஏற்பட, இவர்களின் நன்பரொருவரைக் கொண்டே ஜாக்சனை மண்டையில் போட

இவரிருந்த பழைய குழுவினர் தீர்மானிக்கின்றனர். ஜாக்சனை மண்டையில் போட முயற்சிப்பதே பத்தின் முதற்காட்சியாப் வருகின்றது. ஏழைட்டுத் தடவை சுடப்பட்டும் ஜாக்சன் தான் உயிர் துபியது கடவுளின் கிருபை என்று நினைக்கின்றார். இவர் வைத்தியாலையை விட்டு ஒரு ஓளிவான இடத்தில் இவரது துணையோடும் குழந்தையோடும் வாழுத்தொடங்குகின்றார். உடலை அசைக்கவே முடியாது, படுத்த படுக்கையாகக் கிடக்கும் ஜாக்சனையும், அப்போதுதான் பிறந்திருந்த குழந்தையையும் அந்தத் துணை கவனமாகப் பராமரித்தாலும், ஒருக்கட்டத்தில் fed-up ஆகி, ஜாக்சன் திரும்ப பழைய நிலைக்கு வரவே முடியாது என்று நம்பிக்கை இழந்து, ஜாக்சனைப் பிறந்து போக என்னுகின்றார். எனினும் ஜாக்சன் மீது வைத்திருக்கும் அளவிற்றத் தாலால் பிரிந் துபோகமுடியாமல் பிறகு தங்கிலிடசெய்கிறார். இதற்கிடையில் தனது தாயைக் கொண்டுவர்தான் தன்னையும் கொல்ல முயற்சிக்கின்றார் என்ற உண்மை ஜாக்சனுக்கு தெரியவருகின்றது.

உடம்பு மெல்ல மெல்லத் தேங் இயல்பு நிலைக்கு வந் தாலும், ஜாக் சனால் முன் புபோல் பாடமுடியாதிருக்கின்றது, பட்கள் நாக்கு எல்லாம் துப்பாக்கிக்குண்டால் சேதமடைந்திருக்கின்றன. எனினும் நன்பர்களினதும், துணையினதும்

தொடங்குகின்றார். போதை மருந்து தெருவில் விற்றுக்கொண்டிருக்கும்போது, எதற்காய் போதை மருந்து விற்கு என்ற ஒருவரால் வினாவப் படுகின்ற போது, snickers வாங்குவதற்காய் என்றார். அதற்குப் பிறகு என்ன வாங்கப்போகின்றாய் என்று கேட்கும்போது, துப்பாக்கி வாங்கப்போகின்றேன் என்கின்றார்.

இவரது hustler வாழ்வு வீட்டுக்குத் தெரியவர், பினக்குப்பட்டு வீட்டை விட்டு வெளியே செல்கின்றார். இனி போதை மருந்து விற்பதை விட்டு, பாட்டு பாடி வாங்குக்கையை நடத்துவோம் என்று தீர் மானித ததை மூன்று மனிதியாலங்களுக்குள் கைவிடவும் செய்கின்றார் (I wanted to start my new life with rap music, but gave up within three hours). போதை மருந்து தெருக்களில் விற்பதுவும் அவ்வளவு இலகுவான காரியமல்ல. பொலிஸிலில் சீக்கும் அபாயம் ஒருபுறம் இருந்தால், இன்னொரு புறம் இவர் கஞக்கும் (Blacks) மெக்க் சிக்கோ குழுக்குமிடையில் யார் போதைமருந்து விற்கும்

Our Expert and experienced staff will custom fit any of our product into your home, office, schools, restaurant, hotel or motel with precision craftsmanship

**தமிழர்களின் நிர்வாகத்தில் உங்கள் தேவைகளை பூர்த்திசெய்ய ஒரு தொழிற்சாலை... அழையுங்கள்.....**

**Tel: 905-677-6006, Toll free: 1-866-767-9972**

**Fax: 905-672-6418**

[www.evareststarwindowcovering.com](http://www.evareststarwindowcovering.com)



1935 Drew Rd, Unit #23, Mississauga, On. L5S 1M7

FOR YOUR ALL NEEDS - WE ACT QUICK - FREE ESTIMATE- ALL OUR PRODUCTS WITH LIFE WARRANTY - 15 YRS EXPERIENCE

**WE ARE DIRECT MANUFACTURER OF BLINDS & DRAPERS**



**CHEQUES CASHED**  
PAYDAY LOANS MONEY TRANSFERS

தொடர்புகளுக்கு

Kumar (V. Manickam & Bro.)

● காசேரலை மாற்றல்

● அந்தய செலாவணி மாற்றுப் சேவை

Digitized by Noolaham Foundation (Kennedy & Finch) 416-284-7000 [www.cashpoint.ca](http://www.cashpoint.ca)

**Money Transfers**

எங்களுடாக சொம் அஹ்பும்ஶோது நீச்சயமாய் உங்கள் உடலுகள் அதிகமான சொத்தைப் பெற்றுக்கொள்வார்கள்.

## ஜஸ்வர்யா ராய்க்கு ஜோப்பிய விருது



உலக அழகி ஜஸ்வர்யா ராய்க்கு ஜோப்பிய யூனியன் 'வோர்ல்ட் டைவர்சிட்' விருது வழங்கி கெளரவிக்கவுள்ளது. ஸாட்ஸ் கிரிக்கெட் மைதானத்தில் நடைபெறவுள்ள ஜோப்பிய யூனியன் மாநாட்டில் ஜஸ்வர்யா ராய்க்கு இந்த விருது வழங்கப்படுகிறது. இதே போல் ஹாலிவுட் நடிகர் ஜாக்கி சானுக்கும் இந்த விருது வழங்கப்படவுள்ளது. ஜஸ்வர்யா ராய் ஆசிய பெண்களின் சாதனைக்கு சின்னமாகத் திகழ்கிறார் என்று ஜோப்பிய யூனியன் தெரிவித்துள்ளது.

## பொது மேடைகளில் கருத்து சொல்லி நெருப்பு பற்றவைக்கும் இடைவெளியில் “தம்பி”யையும் உருவாக்கிவிட்டார் சீமான்.

நேரில் பார்த்தவரிடம் ‘தம்பி’ பற்றி கேட்டால் காலம் பொறுக்குது...’ என குடுகுப்பைக்காரன் நல்ல காலம் பொறுக்குது மாதவனுக்கு நல்ல ஸ்டைலில் குறிசொல்கிறார். ‘என் பார்வையில்



Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

## ஹாரிபாட்டரும் இளம் கோடைவரானும்

ஒரு கோடி ஓன்பது கோடி என்று ஏழை சைபர்களில் சம்பளம் வாங்கும் தமிழ் நட்சத்திரங்களை எரிச்சல்பட வைக்கும் ஒரு செய்தி. செய்தி வந்திருப்பது ஸண்டனிலிருந்து.

இங்கிலாந்து ராணிக்கே ரவுலிங் மீது பொறாமை இருக்கும். ஹாரிபாட்டர் புத்தகம் எழுதி கோடிகள் சம்பாதிக்கும் எழுத்தாளர் ரவுலிங். இவரது ஆண்டு வருமானம் அரசியை விட அதிகம். இவரது புத்தகம் தொடர்ந்து சினிமாவாகி வருகிறது.



சமீபத்தில் வெளிவந்த நான்காவது பாகம் உலகம் முழுக்க வசூலை வாரி இறைக்கிறது. இந்த நான்கு பாகங்களிலும் ஹாரிபாட்டராக நடித்தவர் ஸண்டனை சேர்ந்த டேனியல் ரட்கிளிப். ஹாரிபாட்டர் படங்களின் மூலம் இவர் சம்பாதித்தது அதிகமில்லை, நூற்று இருபது கோடிகள்.

பதினாறு வயதில் 120 கோடிகளுக்கு அதிபதியாகி, இங்கிலாந்தின் இளம் கோமெல்வரர் என்ற பெருமையையும் தட்டிச் சென்றிருக்கிறார் டேனியல். இத்தனைக்கும் இவர் முதல் படத்தில் நடிக்க பெற்றுக்கொண்டது 90 ஸ்ட்சங்கள் மட்டுமே. பதினாறு வயதில் பணக்காரராகியிருக்கும் இந்த இளம் நடிகள்தான் இங்கிலாந்து மன் ஏஜ்களின் தற்போதைய கனவு நாயகன். இளவரசர் சார்லஸின் மகன்களின் க்ரேஸையே லேசாக மங்க செய்திருக்கிறது டேனியலின் புகழ் (பணம்?)

உலகின் தலைசிறந்த போராளி சேகுவாராதான். பிற மக்களுக்காவயம் போராடியவன்தான் அவன்.

அப்படிப்பட்ட போராளிதான் ‘தம்பியும்

என மாதவனின் கதாபாத்திரத்தை சுட்டிகாட்டுகிறார். ‘உலகத்துக்கே அஹிம்சையை போற்கும் நம் நாட்டில் இன்றைக்கு வன்முறை வெறியாட்டாங்கள் நாக்கை நீட்டியும் தலையை விரித் தும் ஆடிக் கொண் டிருக் கிறது. உயிரை பறிப்பதால் எதை சாதித்துவிடமுடியும்? என்றாவது ஒருநாள், எப்படியும் செத்துவிடப் போகிறவனை இன்றே கொலை செய்ய தடிய்து ஏன்? இந்த கேள்விகள்தான் தம்பி உருவாக காரணம் என கதைப்பற்றி அழகாக புரியவைக்கிறார்.

தோலில் வலு இல்லாதவன் துப்பாக்கி எடுப்பான். ஆயதம் எடுப்பவன் கோழை என்ற கொள்கை உடையவன்தான் ‘தம்பி’. இந்த கேரக்டரில் நான் எதிர்பார்த்ததைபோல் சிறப்பாக நடித்திருக்கிறார் மாதவன்.

ஆனாலும், கம்பிரும் கொண்ட கதாபாத்திரத்தின் தன்மையை உணர்ந்து, உள்ளவாங்கி சிறப்பாக நடித்திருக்கும் மாதவன் அந்த கேரக்டருக்கு வலு சேர்க்க மிக நினைவுப் தலைமுடி வளர்த்திருக்கிறார்.

அவர் தோன்றும் காட்சிகளில் அனல் பறக்கும். ஆக, மொத்தத்தில் தம்பியில் புது மாதவனை பார்க்கலாம். உள்ளோக்கமில்லாமல் பாராட்டுகிறார். கதை சீரியஸா போனா ஆடியன் ஸ் கொட்டாவிலிடுவாங்களே?

கேள்வியை முடிப்பதற்குள் ‘அங்கதான் நிற்கிறான் சீமான்’ என்று தன்னையே கூட்டுகாட்டியவர், ‘காதல், காமெடி, கலகலப்பு, கிணங்கினுப்பு, ஆக்ஷன் மசாலாவும் அரைத்திருப்பதால் ஆடியன்ஸை திருப்திப்படுத்துவது நிச்சயம்.

கல்லூரி மாணவியாக வரும் பூஜாதான் தம்பிக்கு ஜோடி. நாயகனின் செயல்பாடுகளில் முரண்பட்டு பிறகு அவனை புரிந்துகொண்டு காதலிக்கும் வேடம். வடிவேலு, இளவரசு, மனோபாலா ஆகியோர் காமெடி கச்சேரி நடத்துகின்றனர். கதைக்களும் சென்னை என்றாலும் பொள்ளா ச்சியிலும், லண்டன் கிராமங்களிலும் பாடல் படம்பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. சமகால கவிஞர்களுடன் பாரதியின் கவிதையையும் வித்யாசாகரின் ஆர்மோனிய பெட்டிக்கு முன் அமரவைத்தோம். இதில் பாரதி பாடல்தான் கதாபாத்திரத்திற்கே கம்பீர் சேர்க்கிறது.

சீமான் சொல்ல சொல்ல எதிர்பார்ப்பு தொற்றுகிறது. சரி, இப்ப சொன்னதையெல்லாம் ஒன் லைஸ்ல சொல்லுங்களேன் என்று சீமானிடம் சவால் விட்டால், ‘தம்பி’ பேர்ன்யும் பெரும் கோபமும் கொண்டவன்’ என அருங்சொற்பொருள் கூறி திறமையை நிருபிக்கிறார்.

# நிரப்ராதிகளின் காலம் - 1-7

## ஸீக்.பி.எட் லென்ஸ் (Siegfried Lenz)

ஜெர்மன் மொழியிலிருந்து தமிழில்- ஐ-கிருஷ்ணமுர்த்தி

(மீண்டும் மௌனம் நல்வுக்குது.)

**இஞ்சன்யர்:** (சீற்றத்துடன்) ஒரு கொடிய செயலைச் செய்து விட்டு, அதற்கான விளைவை ஏற்க மறுப்பதனால் ஒன்பது நிரப்ராதிகள் கைசெய்யப்பட்டுக் காவவில் வைக்கப் பட்டிருக்கிறார்கள் என்ற உண்மையில் எந்த விதமான அக்கறையும் உங்களுக்கு இல்லையா?

**ஸாலோன்:** நான் என்ன செய்திருந்தாலும் அதில் உங்களைச் சம்பந்தப்படுத்திச் செய்யவில்லை. என் செயலுக்கும் உங்களுடைய இந்த நிலைக்கும் எந்தவிதமான தொடர்பும் கிடையாது.

**இஞ்சன்யர்:** உங்கள் பர்வையில், எந்த விதமான தொடர்பும் இல்லைதான். ஆனால் எங்களைப் பொறுத் தவறையில்.... நாங் கள் இங்கு அனுபவிடப்பெற்றால் உங்களால் தானே?

**ஸாலோன்:** உங்களை இங்கு பணயக்கைத்திகளைக் கொண்டு வர வேண்டுமென்று கவர்னரிடம் யாரும் சொல்ல வில்லையே!

**இஞ்சன்யர்:** (கோபத்துடன்) வாயை மூடுங்கள். மீண்டும் வாயைத் திறந்தால் என் கை சும்மாயிருக்காது. (அச்சுறுத்தும் தொனியில்) உங்களைக் கடைசி முறையாக எச்சரிக்கிறேன். மனச்சாட்சியின் அடிப்படையில் நன்றாக போசனை செய்யுங்கள். இல்லையென்றால்.... இல்லையென்றால் நீங்கள் வேறுவிதமான அனுபவத்தைச் சந்திக்க நேரிடும்.

(வெங்கல் குறைந்து இருந்து குழு ஆரம்பிக்குது. கூறும் உள்ளவர்கள் நன்றாக கொண்டும் இந்கள்றனர். அவர்கள் எல்லோநும் துங்குவதுபோல் காணப்படுகின்றனர். மாணவன் சுதந்த செய்யாமல் ஸாலோன் படுத்துக்கொன்று கட்டில் ஊர்ந்து செல்கிறான்.)

**மாணவன்:** (மற்றவர்களுக்குக் கேட்கக்கூடாது என்ற பயத்தில் மிகவும் மெல்லிய குரவில்) தாங்குகிறீர்களா?

**ஸாலோன்:** இல்லை! ஏன் கேட்கிறீர்கள்?

**மாணவன்:** உங்கள் கை எங்கே? (மாணவன் ஸாலோனின் கைகளைத் தேடிப் பிடித்துக் கொள்கிறான்.)

**ஸாலோன்:** என்ன வேண்டும் உங்களுக்கு?

**மாணவன்:** இதோ ஒரு மாத்திரை, நீங்கள் வாயில் போட்டுக் கொண்டு கடித்து விழுங்குங்கள். அதற்குப் பிறகு 20 நொடியில் எல்லாம் முடிந்து விடும். என்னிடம் உள்ள பொருள்களில் மிகவும் அரியது இந்த மாத்திரைதான்.

**ஸாலோன்:** எதற்காக நான் இதைச் சாப்பிட வேண்டும்?

**மாணவன்:** இதை நான் எப்போதுமே என்னிடத்தில் வைத்திருக்கிறேன் - கால்சட்டையின் அடி மடிப்பினுள். ஏதோ ஒரு விதமான உடல் இறுக்கத்தை மட்டுமே நீங்கள் உணர்வீர்கள்....

யாரோ ஒருவன் உங்களைச் சுத்தியால் அடிப்பது போன்று... ஏதோ ஒரு உணர்ச்சி மட்டும் தான்.

**என்னைக் கொல்லும் வேலையை மரண தண்டனை**

**நிறைவேற்றுபவனுக்கே விட்டுவிட விரும்புகிறேன்.**

**அவனைப் பொறுத்தவரையில் அது அவனுக்கு ஒரு தினசரிச் சடங்காக இருந்த போதும் எப்போது மரண தண்டனையை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்பதை அவன்தான் முடிவு செய்ய வேண்டும்.**

அதுவும் 20 வினாடிகள் வரைதான்... அதற்குப் பிறகு எல்லாமே முடிந்திருக்கும்.

**ஸாலோன்:** எனக்கு விடும் தேவையில்லை.

**மாணவன்:** இது உங்களுக்கேற்ற ஒரு குறுக்கு வழி. உங்களுக்கு உத்தரவாதமானதும் கூட.

**ஸாலோன்:** எதற்கு உத்தரவாதம்?

**மாணவன்:** உங்கள் விடுதலைக்கு.

**ஸாலோன்:** (ஆலோசித்துக் கொண்டே) அந்தக் கணத்தை நானே தேர்ந்தெடுத்துக் கொள்ள முடியும். நான் முடிவு செய்ய வேண்டும். அவ்வளவுதான்.

**மாணவன்:** பிறகு என்ன?

**ஸாலோன்:** (சற்று மெளந்ததற்குப் பிறகு) முடியாது! நீங்கள் அளிக் கும் இந்த உத்தரவாதத்தை நான் தியாகம் செய்தே ஆகவேண்டும். என்னைக் கொல்லும் வேலையை மரண தண்டனை நிறைவேற்றுபவனுக்கே விட்டுவிட விரும்புகிறேன். அவனைப் பொறுத்தவரையில் அது அவனுக்கு ஒரு தினசரிச் சடங்காக இருந்த போலும் எப்போது மரண தண்டனையை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்பதை அவன்தான் முடிவு செய்ய வேண்டும்.

**மாணவன்:** இந்த மாத்திரையை நீங்களே வைத்துக் கொள்ளுங்கள். இது ஒரு கட்டத்தில் உங்களுக்குத் தேவையாயிருக்கலாம்.

**ஸாலோன்:** புரியவில்லையே!

**மாணவன்:** உங்கள் பாதுகாப்புக்கு.

(22 ம் பக்கம் பார்க்கவும்)

## Dr. Roubiya Mohamed, MD, CCFP Lady Family Physician



Special Interest: Pre-natal Care, Women's & Children's Health  
Speaks: English, தமிழ் & ஜிங்ஹா

**MILLIKEN MEDICAL CENTRE**  
5671 Steeles Ave. East, Suite 17  
(Steeles & Middlefield)  
Scarborough, ON M1V 5P6  
Tel: 416-291-6323

தமிழில் உரையாடி உங்கள் உடல் நலத் தேவைகளை பூர்த்தி செய்ய அதையுங்கள் புதிய நோயாளிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகிறார்கள்

**LEGACY MEDICAL CENTRE**  
5637 Finch Ave. East, Suite 7  
(Finch & Tapscott)  
Scarborough, ON M1B 2T9  
Tel: 416-299-8100

சீர் வாங்க வர்கா பர்டிசார்ட். மற்றும் சீர் சபந்தமான எஸ்ஸார்ட் ஸுஸோஸ்தன்களுக்கும் அதையுங்கள்

- Buying,
- Selling
- Leasing
- Inspecting



✓ Free Market Evaluations    ✓ Flexible Commission    ✓ Friendly Service

call **SAMEEM MOHAMED**, B.A.Sc., P.Eng.  
Sales Representative

**Bus: 416-283-1555 • Cell: 416-559-1880**

Email: samohamed@trebnet.com • www.bsold.ca



**நிரபாந்திலின் காலம்**

(21 ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

**ஸாலோன்:** யாரிடமிருந்து என்னைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்கிறீர்கள்?

**யானவன்:** எங் களிடமிருந்து. நிரபாதிகளிடமிருந்து. இன்று குற்றமற்ற நல்லவர்கள் என்று இருக்கும் மக்கள் எந்த விதமான கொடிய செயலுக்கும் தயாராக இருப்பார்கள் என்பதை நீங்கள் நன்றாகப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும். நான் உங்கள் நிலையில் இருந்தால், இந்தச் சூழ்நிலைக் கேற்ப பப் பாதுகாப்பைத் தேடிக் கொள்வேன். இதோ, வைத்துக் கொள்ளுங்கள் இந்த மாத்திரையை.

**ஸாலோன்:** மிகக் நன்றி. எனக்கு விஷம் தேவையில்லை. உங்களுடைய நட்பின் அடையாளம்...

**மாணவன்:** நான் இம்மாத்திரையை அவ்வளவு கூலப்தில் வேறு யாருக்கும் கொடுக்கமாட்டேன். (மாத்திரையை மீண்டும் தன் கால் சட்டையில் ஒளித்து வைத்துக் கொள்கிறான் மாணவன். ஒருவர் பின் ஒருவராக மற்றவர்கள் விழித்து எழுகிறார்கள்.)

**ஸார்ஜூடி:** (கோபத்துடன்) அமைதி! என்ன அரட்டை அங்கே?

**ஹோமுதலார்:** (திமிர் என்று) கடவுளே! இப்போது மனி என்ன? மீண்டும் ஒரு இருவு முடிந்தவிட்டதா என்ன, என்னால் நம்ப முடியவில்லையே!

**கவுன்ஸ்ரி:** அப்படித்தான் நினைக்கிறேன். காலம் தன் சட்டப்படி ஓடிக்கொண்டு தான் இருக்கிறது.

## ஆணித்தரமான கொள்கையின் மடியில் குளிர்காயும் ஒருவருக்கு சந்தேகம் என்ற நடுக்கம் ஒன்று உண்டு என்பதே தெரியாது

**ஹோமுதலார்:** என் வீட்டைப் பற்றிக்கூட நான் எண்ணிப் பார்க்கக் கூடாது.

**கவுன்ஸ்ரி:** உங்கள் எண்ணங்களுக்கு கவர்னர் எந்த விதமான தடையையும் விதிக்கவில்லை.

**ஸார்ஜூடி:** என் தூக்கம் கலைந்து விட்டது. கண் விழித்த பிறகு மீண்டும் என்னால் தூங்கவே முடியாது. எல்லாவற்றிற்கும் இந்தப் பயலும் விவருடைய அரட்டையும்தான் காரணம்.

**கவுன்ஸ்ரி:** என்னுடைய தூக்கமின்மைகூட ஒரு கட்டத்தில் பயனுள்ளதாக இருக்கும் என்று நான் நினைத்ததில்லை. நம்முடைய வேண்டாத பழக்கங்கள் கூட நமக்குப் பயன் அளிக்கக் கூடும். அதாவது நாம் பொறுமையுடன் நீண்ட காலம் காத்திருந்தால்.

**ஸார் ஜூடி:** உங்கள் பேச்சு வறட்டுத்தனமாக இருக்கிறது.

**வங்கி அஞ்சலர்:** எனக்கு ரொம்பவும் பசிக்கிறது. இனியும் நான் பொறுமையுடன் இருக்க முடியாது. (மொனம்)

**இஞ்சன்யர்:** அவன் இன்னும் இங்குதான் இருக்கிறானா?

**ஸார் ஜூடி:** கட்டிலில்! அதைப்பற்றி என்ன சந்தேகம்? மிகவும் வசதியான இடத்தில் இருக்கிறான் இவன்.

**(நீரெரன் ரூ எழுந்து டாக்டர் கட்டிலுக்காங்கள் செல்லுகிறார். எல்லோருடைய கண்களும் அவர் மீதே பத்திர்ணன. தன் சக்தியை எல்லாம் ஒன்று தர்டிக் கொள்கிறார் டாக்டர்.)**

**டாக்டர்:** நான் உங்களிடம் பேசலாமா?

**ஸாலோன்:** என்ன? சொல்லுங்கள், டாக்டர்.

**டாக்டர்:** உங்களிடம் ஒன்று சொல்ல வேண்டும். நான் நீண்ட நேரமாகக் காத்திருக்கிறேன். அது உங்களுக்கே தெரியும்.

**ஸாலோன்:** எனக்குத் தெரியும். நான் உங்களுக்கு மிகவும் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன்.

**டாக்டர்:** வேறு வழியில்லை. நான் சொல்லப்போவதை நீங்கள் புரிந்து கொள்ள வேண்டும்....

**ஸார் ஜூடி:** டாக்டர் இவனிடம் எவ்வளவு மரியாதையுடன் பேசுகிறார் என்பதைக் கவனியுங்கள்! இந்தக் கொடியவனிடம் இவ்வளவு நடந்த பிறகும் இவனை இவர் கண்ணியாகவே நடத்துகிறார்!

**டாக்டர்:** ... நான் நீண்டு நேரம் காத்திருந்து விட்டேன். இந்த நிலை இனியும் இவ்வளவே நீடிக்கக் கூடாது. நாம் ஏதாவது ஒரு முடிவுக்கு வந்தே ஆகவேண்டும்.

**ஸாலோன்:** உங்கள் முடிவு என்னைச் சார்ந்து இல்லை.

**டாக்டர்:** (உணர்ச்சி வசப்பட்டு) நான் என்னுடைய மருத்துவமனைக்குப் போக வேண்டும். நான் சொல்வதைக் கவனமாகக் கேளுங்கள். மூன்று வாரங்களாக நான் ஒரு பெண்மனிக்குச் சிகிச்சை அளித்து வருகின்றேன். கொடிய பற்று நோய். முதலில் எவ்விதமான நம்பிக்கைக்கும் இடமில்லைபோல் தோன்றியது. என் ஆலோசனையின் பேரில் புதிய மருந்து ஒன்றை மருத்துவமனை வாங்கியுள்ளது. சாதாரணமாக இம் மாதிரியான மிக விலை உய்யந்த மருந்துகளை வாங்குவதில்லை. ஆனால் மருத்துவத்தில் ஒரு பரிசோதனை என்பதால் இது அனுமதிக்கப்பட்டது. நோய் கட்டுக்குள் அடங்கி வருவது மட்டும் அல்லாமல் நல்ல பலன்களும் தெரியவிடுன்னன. இந்தப் பரிசோதனை எனக்கு எவ்வளவு முக்கியமானது என்பதை உங்களால் புரிந்து கொள்ள முடிகிறதா? இதில் மட்டும் எனக்கு வெற்றி கிடைத்து விட்டால்...

**ஸாலோன்:** எனக்குப் புரிகிறது டாக்டர். ஆனால் என்னிடம் என்ன எதிர்பார்க்கிறீர்கள்? என் நன்பர்களைக் காட்டிக் கொடுத்து இந்தப் பெண் மணியைக் காப் பாற்ற வேண்டும் என்கிறீர்கள்?

**டாக்டர்:** நீங்கள் நினைப்பது போல் இது ஒரே ஒரு உயிரைப் பற்றிய பிரச்சினை அல்ல. இந்தப் பெண்மனியின் உயிரைக் காப்பாற்றுவதில் நான் வெற்றி கண்டால் கொடிய நோயான் பற்று நோயைப் பற்றிய என் அனுமானம் சரி என்று ஆகிவிடும். அதன்பின் நாற்றுக் கண்க்கான உயிர்களை நாம் காப்பாற்ற முடியும்.

**ஸாலோன்:** எண்ணிக்கையில் மிகுந்தவர்கள் என்பதால் ஒருவனின் காட்டிக் கொடுக்கும் துரோகச் செயலை நியாயப் படுத்த முடியுமா என்ன?

**டாக்டர்:** எண்ணிக்கையின் பெயரால் அல்ல.... மனித வாழ்க்கையின் பெயரால் கேட்கிறேன்.

**ஸாலோன்:** சில சமயங்களில் மரணத்திற்குக் கூட அதன் கட்சியில் நல்ல காரணங்கள் இருக்க முடியும். ஒவ்வொரு மரணமும் மனித வாழ்வைக் கேவலப்படுத்துவதாக இருக்கும் என்றால், அந்த வாழ்வுக்கு என்ன மதிப்பிருக்க முடியும்? எனவே மனித வாழ்வு என்ற பெயரால் என்னிடம் விடுக்கப்படும் எந்தக் கோரிக்கையிலும் எனக்கு நம்பிக்கை கிடையாது.

**டாக்டர்:** எந்த நல்ல காரியத்தின் பெயரால் நீங்கள் கவர்னரை நோக்கிச் சுட்டார்கள்?

**ஸாலோன்:** எதிர்கால நல்வாழ்வின் பெயரால். மனிதனின் மரணம் நல்ல மரணமாக இருக்க வேண்டும் என்பதன் பெயரால். மனச்சாட்சியின் பெயரால்.

**கவுன்ஸ்ரி:** இவர் சொல்வதெல்லாம் கீட்டத்தட்ட சரி என்றே தோன்றுகிறது. ஆனால் கொஞ்சம்கூடத் தயக்க மின்றி இவர் பதில் சொல்வதுதான் எனக்குத் தடுமாற்றத்தைத் தருகிறது. விந்தைப்படியாக வேண்டுத் தோன்றுகிறது.

தரமான கொள்கையின் மடியில் குளிர்காயும் ஒருவருக்கு சுந்தேகம் என்ற நடுக்கம் ஒன்று உண்டு என்பதே தெரியாது போலும். இவர் தயாராக பதில் வைத்திருக்கிறார். இவரைப் பார்த்தால் எனக்குப் பொறாமையாக இருக்கிறது. ஆனால் முழு வதுமாகப் பொறாமைப் படுவதற்கில்லை.

**டாக்டர்:** (அதிகாரத் தொனியில்) நான் சொன்னதைப் பற்றி உங்களுக்கு எந்த விதமான

## ஓவ்வொரு மரணமும் மனித வாழ்வைக் கேவலப்படுத்துவதாக இருக்கும் என்றால், அந்த வாழ்வுக்கு என்ன மதிப்பிருக்க முடியும்? எனவே மனித வாழ்வு என்ற பெயரால் என்னிடம் விடுக்கப்படும் எந்தக் கோரிக்கையிலும் எனக்கு நம்பிக்கை கிடையாது.

கவலையும் இல்லையா? எங்களைப்பற்றி நீங்கள் கவலைப்படத் வேலையில்லை. எங்களை நம்பி இருக்கும் மற்றவர் களைப் பற்றியாவது கவலைப்பட வேண்டாம்?

**ஸாலோன்:** டாக்டர்! துயரங்களில் பல ரகம் உண்டு. மற்றவர்களுக்குத் துன்பத்தை உண்டாக்கும் நிலைக்கு ஆளாவதுகூட ஒருவிதத்

துன்பம்தான். எவன் ஒருவன் இவ்வாறான துயரத்தைத் தன்மீது தானாகவே சுமத்திக் கொள்கிறானோ. அவன் அவைநான் துயரத்தைக் கொள்கிறான் அத

**இ**லோசன கிறுகிறுப்பு பார்வை வேறு இருந்திருக்கானாலும் வந்தது. சத்தம் கூட தெளிவாக கேட்பதாக இல்லை. சாக்கடையைச் சுற்றிப் புருக்கிற ஈக்கள் உண்டாக்குகின்ற சத்தத்தைப் போன்று ஒரே இரரச்சல்.

தொடர்ந்தும் நின்றால் குப்புப் புரட்டப்படுவோம் என்கின்ற ஜயம் தங்கராசா ஹாஜியாருக்குத் தோன்றிற்று. சில்லரை வியாபாரிகள் கவிக்கவில் விற்கின்றார் கள். தங்கராசா ஹாஜியார் கடைக்குத்தான் யாரும் வரவில்லை. ஜந்து மணித்தியாலமாக நிற்கின்றார். முன்று நான்கு பேர்களுடன் முற்றுப் பெறுகின்ற மொத்த வியாபாரம் அவருடையது. பன்னிரெண்டு மணியாயிற்று. அம்பாறையில் இருந்து வெங்காயம் வாங்க வருகின்ற வியாபாரிகள் யாரும் வரவில்லை.

கவரை வலக்கையால் முட்டுக் கொடுத்துக் கொண்டு வெங்காய மூடையில் குந்திக் கொண்டார். முப்பு அந்தர் வெங்காயமும் வியாபாரம் ஆகாமல் ஒரு நாள் முடங்குமானால் ஈரம் வந்தி ஒரு அந்தர் எடை குறையும். நாள் ஒன்றுக்கு ஜநாறு ரூபாய் கையைக் கடிக்கும்.

வெற்று வயிறு கறுப்புவென சத்தம் உண்டாக்கிற்று. செத்தல் மிளகாயானால் தண்ணீரைத் தெளித்து எடை குறையாமல் பண்ணலாம். நேற்று பிடிஞ்சிய வெங்காயத்தை எதுவுமே செய்ய முடியாது மூடையாகக் கூட வைக்க முடியாது. பச்சை வெங்காயம் மூடையுடன் இருக்கமானால் குடுபிடித்து ஒரே இருக்குள் அழுகி நாற்றுமடிக்கும்.

இப்படியான நேரங்களில் சில்லரை வியாபாரம் தேவலாம் என்று தோன்றும். ஜந்தோ பத்தோ வருமானம் குறைவாக வந்தாலும் கையைக் கடிக்காது கண்ணை மூடகைப் பார்த்து எடை பிடிக்கலாம். பத்து கிலோவுக்கு ஒரு கிலோ நிகர லாபம் கூம்மா கிடைக்கம். தங்கராசா ஹாஜியார் ஒன்றும் அப்படிப்பட்டவர் இல்லை என்பது கருதாவளை, தேத்தாத் தீவுக்குக்கூடத் தெரியும் மக்காவுக்குப் போவதற்கு முன்பு அப்படி இப்படியென்று சின்னச் சின்ன சில்லறைத் தனிகள் செய்ததுண்டுதான். தராசின் தட்டின் கீழ் பழப்பழி, காந்தம் ஓட்டுவது, தராசின் முள் அடியில் விரலை விடுவது என்று சீல வியாபாரத்தன்களிச் செய்தவர்தான். ஆனால் இப்போதெல்லாம் இப்படியெதுவும் கிடையாது.

“ஓழைக்கிறதுதாண்டா ஓப்பாள் ஓடம்புல ஓட்டும்”

வார்த்தைக்கு வார்த்தை யாரிடமாவது சொல்லிக் கொள்வார். பத்து வருடமாயிற்று மக்காவுக்கு போய் வந்து. போன வருடம் கூட மக்காவுக்கு போகப் பற்பட்டு முடியாமற் போய்விட்டது.

“என்னாவாப்பா அத்துல்லா! என்னட்ட செல்லிரிக்காமெலுவா நீ. கேட்டா இல்லைந்தா செல்லப்போநன். மயண்டைக்க ஊட்டுப்பக்கம் வகன்டையோ இருவது இரிக்கி தாறன் மறுகணித்தா.”

சந்தையில் மூட்டை தூக்கும் அப்துலாவின் சொந்தக்காரர் பெண் ஒருத்திக்கு கல்யாணம் செய்வதில் சிரமம் இருப்பது தெரிந்தது. மக்கா பயணத்திறாக வைத்திருந்த பணத்தை தூக்கி அப்புல்லாவிடம் கொடுத்துவிட்டார். மக்கா பயணத் திறிஞ்கு செலாவாகும் பணத்தை ஏழைப் பெண் னின் கல் யாணத் திறிஞ்கு பயணபடுத்துவது புண்ணியமாம்.

“என்ன காசியாரு, ஒரு சாங்கமாய் குந்தித்து இரிக்காய்? சொகம்கெகம் இல்லையோ?”

இரையலாம் எதிர்க்க சத்தம் கேட்டது. உற்றுப் பார்த்தார் சந்தைத் தூண்கள் சுற்றிற்று.

“நூட்டா சரிவாடுதலைத்துப்பாடு மார்கெட்டு நேஷன் சரியாடு சுவப்பா இரிக்கி. ஒரு ஹாஜாம் குடிடியைப்பக்காணல்ல... இந்த சிங்காவ வள்ளா ஒலுவாவுது சிற்றே செல்லித்து போயிரிக்கலாம் எலுவா. சுமா தட்டிய தொறந்து வெச்சித்து இரிக்கள்”

“என்ன காசியாரு நீ ஒரு மயிரும் தெரியா ஆனாய் இரிக்காய் விழியம் மல்வத்தையில் வைக்கி முப்பு பேர் ஜீபோட கொப்பித்தானுகள் எலுவா. அந்த உம்மா மக்கள் காரதீவுக்கள் அநியான்

செய்யிறானுகளாம். வசாருக்கள் எல்லாக் கடையையும் முடிப்போட்டானுகள். வசர்ல ஒரு குருவி இல்லை. கடய முடித்து கெதியை ஊட்டபோம்சேருபாய்ப்பம்.”

தங்கராசா ஹாஜியாருக்கு கிறுகிறுப்பு சட்டென்று நின்றது. எல்லா பொருளும், விரையும் மனிதர் களும் - மூடப்படும் கடைகளும் துலக்கமாய்த் தெரிந்தது.

கொல்லும் தூரத்தில் ரவைகள் சடுதியாய் தீர்க்கப்பட்டு அடங்கும் ஒசை கேட்டு அடங்கிறு.

மிக நீளமாய் வேட்டுக்கள் செலவாகும் சத்தம் இழப்பது. எதிர்க்கக் கிளை விரிந்து உயரமாய் நின்றிருந்த அரசமரத்தில் பிப்பக்கம் பதுங்கச் சொல்லி மூலை கட்டளை போட, பதுங்கிக் கொண்டார். பதுங்கிக் கொண்ட அதேகண்டதில் அரசமரத்தின் கிளையில் இருந்து திற்கி திலெரென் இரண்டு தடைவ எதுவோ விழுந்தது. ஒரு கணம் அதிர்ந்து போனார். சுதாகரித்துக் கொண்டு உற்றுப் பார்க்க, தெரிந்தது உபிரந்து இருத்தமாய் கிடக்கும் காகமும் சிதைந்த மீன்தலையும்.

“அல்லாவே...!”

# என்டு அல்லாஹ்!

## சக்ரைவர்த்த

மனக்குள உரக்கக்கவி அண்ணாந்து பார்க்க – சிதைந்த அரசம் இலைகள் தன்னிச்சையாய் பூமி நோக்கி வந்து கொண்டு இருந்தன.

வாகனம் எதுவோ இரையும் சத்தம் கேட்டது. தலையை மெல் ல வெளியே நீட்டி அதேவேகத்துடன் அழுக்கிக் கொண்டார். உந்தைப் பச்சை வாகனம்!

“ஹாம் குட்டிகள் களுவாஞ்சிக்குடியில் இருந்து வாறான போல...!”

ஒவ் வென்றாய் குறைந்த வேகத் துடன் மெதுமெதுவாய் மரத் தைத் தாண் டிக் கொண்டிருந்தன. ஒவ்வொரு வாகனமும் உறுமி உறுமி நகர இதயம் மேலும் மேலும் வேகம்



செயற்படுவதாக இல்லை. தப்பித்தல், உயிர் காத்தல் எப்படி என்பதை மாத்திரமே மூலை போசித்தது. அவசரமாய் விரையும் வாகனங்கள் எதுவும் அவரை ஏற்றிக் கொள்கிற சில விநாடுகளையும் விரயம் செய்ய முடியாதிருந்தது. அவரவர் உயிர் அவரவருக்கு முக்கியம்.

“என்ன காசியாரு, ஒரு மயிரும் தெரியா ஆனாய் இரிக்காய் விழியம் மல்வத்தையில் வைக்கி முப்பு பேர் ஜீபோட கொப்பித்தானுகள் எலுவா. அந்த உம்மா மக்கள் காரதீவுக்கள் அநியான்

## சிறுகளை



வாகனக்காரர்களுக்கு வாய்விட்டே தன்பாட்டுக்கத் திட்டிக்கொண்டு அரசமரத்தன் முன்பக்கம் வந்து வீதியில் நின்றுகொண்டு இருதிசையையும் பார்த்தார். நடமாட்டம் எதுவுமில்லை. மறுபாடு அரசமரத்தைப் பார்த்தார். எங்கோ வெறித்த பார்வையுடன் பிள்ளையார் கல்.

ஹாஜியாருக்கு பிள்ளையாரைப் பார்த்து மண்டையில் குட்டவேண்டும் போல இருந்தது.

“தங்கு தங்கு” என்று ஜந்து தடைவ இரண்டு கைகளாலும் இரண்டு பக்கமண்டையிலும் குட்டிக் கொண்டார். களுதாவளைக்கு வெங்காயம் வாங்கப் போகின்ற பொழுதுகளில் ‘களுதாவளைப் பிள்ளையார்’ கோவிலில் குட்டிக் கொள்ளும் ஆட்களைப் பார்ப்பதுண்டு. பிள்ளையாரை வணங்கும் முறை இதுதான் என்பதில் அவருக்கு ஜயம் இல்லை.

“தார்ஜோட்டால் போறத உட கேறவீ ஜோட்டால் போறதுதான் உத்தமம். நாசமறுவானுகள் திரும்பி கிரிம்பி வருவானுகள்.” மனக் சொல்லி அவர் முடிவெடுக்கும் முன்பே பெருத்த அதிர்வடன் எதுவோ வெடித்து சத்தம் உண்டாக்கிற்று. பின்னணியில் தொடர்ச்சியாய் வேட்டு.

தார்வீதியைவிட்டு கிழக்கு பக்கமாய் ஓட முள்கபி வேலி சாறனுடன் சேர்த்து தகைய பியத்து இழுத்தது. நிதானந்தவறி குப்புப் பழுதியையு புழுதி மனை நிறைந்து கொண்டது. எழுந்து மறுபாடு ஓட எத்தனித்தபோகே கால் இடிரி குப்புப் பழுதியை. எழுந்து திரும்பி பார்க்க மிகப் பெரிய காளான் வடிவத்தில் வானத்தில் புகை எழுந்தது. ‘ஓடு ஓடு’ என்று மூளை விரட்டியை. யாரோ வீட்டில் இருந்து நாயொன்று உறுமிற்று. எழுந்து ஓட செருபை உதறிவிட்டு ஓட நாய் விரட்டியை.

அங்க பதுங்கி இங்க பதுங்கி ஓடியும் ஒளிந்தும் கல்முனையில் இருந்து மருதமுனைக்கு வர

என்ட..

(23ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

“எங்க இரிக்காய்,”

“இஞ்சு.. சோறு தின்றன்.”

“சோறு தின்றாயா? என்னா ஓப்பாய் இது ஊத்துக் கெட்ட நேரத்தில்.. ஒழைக்கிற நேரத்தில் ஒழைக்க ஒணும் தின்ற நேரத்தில் தின்னோனும் என்டு அல்லா சொல்லியிருக்கார்ரா வாப்பா .. நீ ஊத்துக் கெட்ட நேரத்திலேயெல்லாம் தின்டா மார்க்கத்துக்கு அடுக் கு மா வயது வந் த புள் கி ஒன்ளமெண்டாலும் லோசின் இருக்கிறல்லையா? மார்க்கெற்றுக்கு வராம எங்க போன நீ?”

“உம்மோவ்.. வெறும் சோத்த தின்றங்கா ஒள் எம் வந் து ஆணம் ஊத் தன்..”

அடுக்களையில் இருந்து சத்தும் பலமாய் வந்தது. தொட்டா கறியில் நாறும்..”

வீதியில் வாகனங்கள் இரையத் தொடங்கிற்று. சனம் கூட நடமாத் தொடங்கிவிட்டது போலும். சலசலப்பு கேட்டது. விசாரிப் புகள். எண்ணிக்கைகள். சேதக் கணக்கெடுப்புகள் எல்லாம் கணக்கட்ட தொடங்கிற்று. வீட்டுக்குள் இருந்து கொண்டே வீதியில் இன்னதுதான் நடக்கும் என்றும் ஊகிக்க முடியும் தங்கராசா ஹாஜியார் ஊகித்துக் கொண்டார்.

“என்ன வாப்பா கால்ல காயம்? உழுந்தித்தியா?” முஸ்தபா ஈரவாயை சாறனால் துடைத்துக் கொண்டு கேட்டான்.

“அதொண்டும் இல்ல. எங்க போனீ மாற்கட்டுக்கு வராம?”

“பந்தடிக்க!”

“என்னா வாப்பா இது. பதினேழு வயது புள்ள விசினச பாக்காம ஹற்றாமா திரிஞ்சா மார்க்கத்துக்கு அடுக்குமா?”

முஸ்தபா சாரனை உதறி உடுத்திக் கொண்டான்.

“கனுதாவளைக்கு பொயித்து வாறியா?”

ஹாஜியார் கேட்க - முஸ்தபா வெறுண்டு அவரை நோக்கினான்.

“என்கொண்ணா!”

மொட்டையைப் பற்றுத்தான். ஒந்வகை பீதி பழரென அவன் முகத்தில் பரவிக் கொண்டது.

## “என்னை நம்பி வெங்காயத்த தந்தவனுகள் எலுவா? நாம காசக் குடுத்தாலுவா அவனுகளும் சோத்த கீத்த ஆக்கிதின்ன எலும்”

“புள்ளை ஏன் அங்க போகச் சொல்லயீன். சைக்காறாறனுகள் கனுதாவளையில் குமிஞ்சிபோய் கொடக்கானுகள். நேரத்தும் ஆமிக்காறாறனுகள் றவுண்டப்பு செஞ்சி ஆக்கள புதிச்சிப் போன்னெடு நீங்கலுவோ சென்ன.”

“வெங்காயம் மூட்டையா கெடக்கு. மயண்டக்க மாக்கெற்றுக்கோயப்சொரியப் போட வேணும். அப்புடியே உட்டா நாளைக்கு குடு புதிச்சி அழுகிப்போயிரும். கனுதாவளைக்கு நான் இப்ப போனா ஆரு சொரியப் போடுது....?”

“நாளைக்கு நீங்களே போனா என்ன...?”

“என்னை நம்பி வெங்காயத்த தந்தவனுகள் எலுவா? நாம காசக் குடுத்தாலுவா அவனுகளும்

சோத்த கீத்த ஆக்கிதின்ன எலும். எனக்கு நெஞ்சிக்குள்ளையும் ஒரு சாங்கமா இரிக்கி. ஒரு வெங்காயம் கூட இன்டைக்கு யாவாரம் நடக்கல்ல. மர்க்காட்டு நேச்சர் சரியான சவுப்பு. அம்பது அந்தருக்கும் நாளைக்கு ஒரு அந்தர் தண்ணி வற்றும். ஒரு நாளைக்கு நானுத்தம்பது ரூபா நமக்குத்தான் நட்டம். நம்மட நட்டம் நம் மளோட். அவனுகளுக்கு காசைக் குடுக்கத்தானே வேணும் பாவம் ஒள்ளம் தண்ணி எடுத்துவா நெஞ்சுக்குள்ள அடைக்கிது...”

நல்மா தண்ணீர் எடுக்க உள்போக முஸ்தபா அப்படியே நின்று கொண்டிருந்தான்

“வளி ஒடுஸ்லா வாப்பா. நான் எப்படி போறது?”

“நீலாவணையில் இருந்து வளி ஒடும். சக்கில்ல நீலாவணைக்குப் போய் அங்க இருந்து வளிலைலை போ! அலுமாரி நாக்கயில் அயிரத்தி ஜஙாறு இரிக்கி. எடு! நாளைக்கி வாறனாம் என்டு கணவதித்த செல்லு. மாக்கட்டு சரியான சவுப்பு. இன்டைக்கு இவ்வளவையும் வெச்சிக்க செல்லு. சொச்சத்த மறுகா நான் கொண்டு வாறனாம் என்டு செல்லன் என்ன. ஒண்ட அடையான காட்ட மறுக்காம எடுத்துப் போடா ஒப்பாய். மறுகணி அது பெரிய ஒசரியா போயிரும்.”

முஸ்தபா பணத்தை எடுத்துக் கொண்டு சைக்கிலை உருட்டியபடி அரைமனத்துடன் வீதிக்கு வந்தான்.

அடுக்கள் நடமாடனார்கள். ஒன்றிரண்டு கடைகள் திறந்திருந்தது. சிலகடைகள் ஒற்றைப் பலகையுடன் வியாபாரத்தைக் கவனிக்குத் தொண்டிருந்தன. சைக்கில்கள் மாத்திரம்தான் அங்கொன்றும் இங்கொன்றுமாய் நகர்ந்து கொண்டிருந்தன. வாகனங்களின் இரையல் சத்தம் மாத்திரம் கேட்டது. வாகனங்களைக் காணவில்லை.

சைக்கிலை மிதித்தான் முஸ்தபா.

அண்டங்காக்கை ஒன்று பள்ளிவாசல் ஸ்பீக்கரில் அமர்ந்து கொண்டு வீதியை பிராக்குப் பர்த்தது. காற்று பலமாய் வீச அரிசி ஆலையலை இருந்து உமி பறந்து வீதிக்கு வந்தது. அண்டக்காக்கை இறைக விரித்து காற்றில் சாய்ந்து விடாதபடி சமநிலை பண்ணிக் கொண்டு அப்படியே நின்றது.

“ஒங்கட வாப்பா எங்கே?”

கணபதியின் வீட்டில் அவன் பத்து வயது மகன் மாத்திரமே நின்றார்.

“ஆரு?”

பையன் விழித்தான்.

“வாப்பா?”

“ஆரு?”

“உங்கட அப்பா!”

பையன் புன்னகைத்தான்.

“அவரு வெங்காயக் காலைக்குள்ள போயித்தாரு”

“அம்மா?”

“அவவு நெல்லுக்குத்த பொயித்தாவு?”

வெங்காய்க்கால எங்க இரிக்கி?”

எப்போதோ வாப்பாவுடன் வந்தது. இப்போது மறந்து போயிருந்தது முஸ்தபாவுக்கு.

“சவக்காலக்கி கிட்ட!”

“சவக்கால எங்க இரிக்கி?”

எங்கட காலைக்கி கிட்டத்தான்!”

“வாவன் போவம். காசி குடுக்க வேணும்.”

( 26 ம் பக்கம் பார்க்கவும் )

# வீடு விற்க...

# வீடு வாங்க...

**PROPERTY MAX®**  
Realty Inc. Realtor



**Ganesh Rasiah, P.Eng.**

**Sales Representative**

**1<sup>st</sup> Office in Canada**

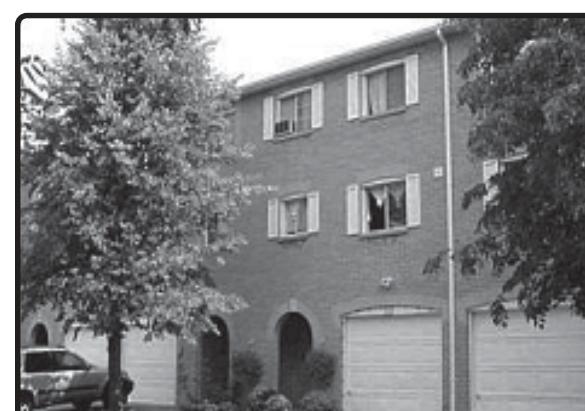
**CONTACT GANESH RASIAH AT:**

**Bus: 416.291.3000 (24HR PAGER)**

**FAX: 416.298.9963**

**CELL: 416.624.3441**

**E.MAIL:GANESH@PROPERTYMAXREALTY.COM**



**\$214,900 (3 BR TOWN HOME - NEILSON/SHEPPARD)**



**\$185,000 (3 BR CONDO - McCOWAN/SHEPPARD)**



**\$169,000 (2250 MIDLAND AVENUE)**



**\$280,000 (3BR SEMI DETACHED BUNGALOW(BRIMLEY/LAWRENCE)**

# வளமான வாழ்க்கை அமைந்திட..... மோட்கேஜ்... Mortgage.. மோட்கேஜ்

**Low rate Residential Mortgages  
Refinancing  
First, Second, Third Mortages  
Line of credit  
Bad Credit, Bankruptcy, No Credit history.... ??  
Still We Can help you....  
We can help for Credit Repair also**

**N.Darshan  
(Mortgage Consultant)**

**647-893-2918**

**We Work for All Most Every Lenders**

**Dreams Come  
True**



**5 Years Close  
3.45%  
Variable  
2.45%**



எண்ட..

(24ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

“என்கொண்ணப்பா அங்கபேய் இரிக்கி. அம்மா வந்தா ஏசிவாவு.”

பையன் அலையமாட்டான் என்பது மூஸ்தபாவுக்கு புரிந்து போனது. வேறு யாரிடமாவது வழி கேட்டுப் போவது புத்தி என்றே தோன்றிற்று.

எந்ரிக்க ஒருவர் வர வழி விசாரித்தான். வந்தவர் சொன்னார். அவர் சொன்ன வழி முழுவதும் மணலாக இருந்தது. இந்த சொரி மணலில் எப்படித் தான் வெங்காயம் விலை விக் கிள்ளார்களோ? மூஸ்தபா அதிசயித்துக் கொண்டே புதைந்து புதைந்து நடந்தான். வழியில் தெங்பட்டவர்களிடமும் சரியான வழிதான் என்பதை ஊர்ஜிதம் செய்து கொண்டு நடந்தான்.

கடல் அலையின் ஒசை கிட்டத்தில் கேட்டது. சவக்காலை கூடத் தெரிந்தது. புதிதாக கிட்டத்தில் யாரோ செத்திருக்கின்றார்கள். வாடாத சவக்கடில் ஒன்று கவுன்டு போய்க் கிடந்தது. வெட்டிய இளார் கோம்பைகள். மண்குடங்கள் கூடக் கிடந்தது.

பார் வைவையை சுற்றிச் சுழலவிட கணபதி தெங்பட்டான். ஒன்றிரண்டு தடைவ சந்தையில் பார்த்ததுண்டு.

“அண்ணாச்சி!” மூஸ்தபா கூவினான்.

மண்வெண்டியை வைத்ததுவிட்டு கணபதி சுற்றும் முற்றும் பார்த்தான். மூஸ்தபாவை கணபதி காணவில்லை. கச்சையை இறுக்கி பிஸ்கமூய் தொங்கியதை இழுத்து அரைஞான் கயிறுடன் இணைத்துவிட்டு மறுபடி நிலத்தைக் கொத்தினான்.

“அண்ணாச்சி...!” மறுபடி கூவினான்.

கணபதி கு அகுசையாக இருந்தது. மண்வெட்டியை ஓரமாய் வைத்துவிட்டு சாறுனை

உடுத்திக் கொண்டான். கொத்துவேலிவரை வந்து எட்டிப்பார்க்க மூஸ்தபா புன்னகைத்தான்.

“என்னம்பீ நீ வந்திருக்காய் காக்கா வரல்லயா?”

வாப்பாவுக்கு ஒன்னாம் சொகம் இல்லை. வெங்காயமும் சொரியப் போடவேணுமாம் அநுதான் காசி கொண்டு நான் வந்தது.”

மூஸ்தபா காசை நீட்டினான். கணபதியின் முகம் புன்னகையாயிற்று. வாங்கிய பணத்தை எண்ணிக்கொண்டு போகும் போதே கணபதியின் புன்னகை மெதுமெதுவாய் அடங்கி எண்ணி முடிய முகம் சுருங்கிற்று.

“என்ன ஆயிரத்தி ஐநாறுதான் இரிக்கி?”

“வசாரில் என்னவே பிரச்சன எண்டு யாவாரிமாரு வரல்லையாம்.”

அதுக்கு?

கணபதியின் குரல் இறுகிற்று.

“மறுகணி சொச்சத்த கொண்டு தாறாராம்”

“என்ன புமுத்தின வேல இது. நாங்க வெங்காயத்தை படுங்கி கட்டிக்குடுத்தா பூஜியாரு அவப்ற வேலய பாத்துத்து திரியிறாரா?”

அவசியமா இந்த கோபத் தழும்பல் என்று கணபதிக்க புரியாமல் இருந்தது.

“ஏன் அண்ணாச்சி இப்படிக் கதைக்கிறாய்?” மூஸ்தபா கவலைப்பட்டுக் கொண்டான்.

“கதைக்காம்”

பேச்சை முறித்தான்.

தண்ணீர் இறைக்கும் இயந்திரம் எங்கோ குடுகுடுத்தது. குடுகுடுத் திசையை கணபதி பார்த்தான். மண்ணெண்ணைய் புகை காற்றில் கலந்தது.

“பசள தந்தவன் வெத வெங்காயம் தந்தவனுக் கெல்லாம் என்ன பணியார்த்த குடுக்கிறது...”

**குரல் தட்டுத் தடுமாறிற்று. நாக்கு**

**வரண்டது. முன்று**

**பேர் அவனைச் சுற்றி**

**நின்று கொண்டார்கள்.**

**அவர்கள் துவக்கு**

**வைத்திருக்கிறார்கள்.**

ஊர் முழுதாய் இருட்டி விட்டது. வீதியில் ஊநிசுப்பதும். ஆய்ந்த நித்திரை போன்ற உறுக்கம். வாகனம் எதுவும் வருவதாய் இல்லை. தூரத்தில் கூட வாகனம் இரையும் சத்தம் கோட்கவில்லை. ஊருக்குள் மாத்திரம் ஏதேதோ சத்தம் கேட்டது.

“புள் எ குட்டிய பட்டினி போட்டுத் து குடிச்சித்திரியிறோடா பாதகா...”

பெண் ஒருத்தியின் புலம்பும் சத்தம் மெலிதாய் கேட்டது.

“எண்டம் மோவ்.. எண்டம் மோவ்.. பாதகன் கொல்லானே..”

இடை வெளிவிட்டு அதே பெண்ணின் குரல் பலமாய்க் கேட்டது. பின்னனியில் பிள்ளைகள் விசம்பும் சத்தம்...

மூஸ்தபாவுக்கு லேசாய் பயம் வந்தது. பஸ் கிடைக்காது போனால் என்ன செய்வது? எதிர்க்க இருந்த வாசிக் சாலைக்குள் சரசரிப்பு கேட்டது. அது இருட்டிக் கிடந்தது. வாசிக்காலைதான் அது என்பது தோற்றுத்தில்தான் அறியமுடிகிறது. கட்டாக்காலமிடுகள் இரண்டு வாசிக் சாலைக்குள் இருந்து வெளிவந்தது.

“சே... சைக்கிலிலையே வந்திருக்கலாம்.”

சலித்துக் கொண்டு சரிந்துகிடந்த தொலைபேசிக் கம்பம் ஒன்றில் குந்திக் கொண்டான். தூரத்தில் குளத்து வெளியால் பிள்ளையார் கோவில் மெர்குரி வெளிச்சம் தெரிந்தது தெருவேராமாய் ஒரு நாய் வேதனையால் முனங்கிக் கொண்டு. வாலை மடக்கி பின்னாக்கலஞ்சுக்குள் செருகிக் கொண்டு அவளைக் கடந்து ஒடிற்று...

முன்று நான்கு அடிகள் இடைவெளிவிட்டு இன்னும் இரண்டு நாய்கள் முன்னைய நாயை விரட்டிப் போயின... ஒடுகின்ற நாயையிட விரட்டுகின்ற நாய்கள் உருவத்தில் பெரிதாய் இருந்தன. வேகமாயும் ஓடின... கொஞ்சம்

( 27 ம் பக்கம் பார்க்கவும் )

# G PRINTERS

Printing: "The perfect image of your business..."

மிசிகாரா, பிராம்ரன் யக்களின் சகலவிதமான அச்சு வேலைகளுக்கும்  
மிசிகாவில் 403 & Eglinton சந்திக்ர அருகாமையில் அமைந்துள்ளது.

BusinessCards LetterHead  
Invoices Carbonless  
Flyers Posters Labels  
PromotionalItems  
ChequeBooks NotePads  
Brochures Booklets

5040 Maingate Drive, Unit#4, Mississauga, ON L4W 1X5  
Call: 905.629.8089 • Cell: 416.875.6096  
fax: 905.629.4936 e-mail: gprinters@bellnet.ca

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org/ajayanaham.org

**லெகசீ மருத்துவ நிலையம்**  
*Legacy Medical Centre*



Family Physicians Walk-in Clinic  
**குடும்ப வைத்திய நிலையம்**  
Dr. R. வம்போது

( MBBS - Srilanka ) ( CCFP - Canada )

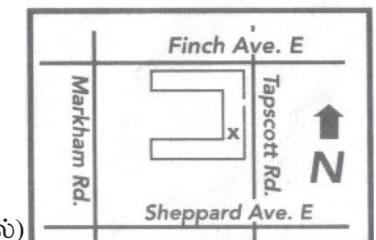
Dr. திருமத். அருணா வம்போது

( MBBS - Srilanka ) ( Diploma in Obstetrics- New Zealand ) ( CCFP - Canada )

9 A.M. - 9 P.M.

7 Days a Week

416-299-8100



5637 Finch Ave. East  
Unit #7 ( Finch & Tapscott )  
Scarborough, On  
( மாத்திரம் அம்மன் கோவில் அருகில் )

எண்..

(26ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இடைவெளிவிட்டு இன்னோர் நாய் சுவாரஸ்யம் இல்லாமல் ஓடி அவனைக் கூந்தது. சில அடிகள் தாண்டி ஒட்டத்தை நிறுத்தி சடுதியாய் நின்றது. சிலகணம் அப்படி நின்று வந்தபாதையைத் திரும்பிப் பார்த்தது. மெதுவான வேகத்தில் திரும்ப ஓடி வந்து மூஸ்தபா முன்வந்தது. எதிர்க்க இருந்த விளக்கு இல்லாத விளக்குக் கம் பத் தில் பின் னங் காலைத் தூக் கி முட்டுக்கொடுத்துக் கொண்டு சிறுநீர் கழித்தது. கழித்து முடிந்ததும் மூஸ்தபாவை உற்றுப் பார்த்தது.. பார்த்துக்கொண்டே உறுமியது.

“உஞ்சு..ஞ்சு..ஞ்சு..ஞ்சு...”

அதற்கு புரியும் பாசையில் மூஸ்தபா அழைக்க வாலை ஆட்டிக்கொண்டு அவரை நெங்கி வந்தது. மூஸ்தபா பயந்தான்! நாய் அவனை முகர்ந்து பார்த்தது.

“ஆராது நடு ஊத்தில்...?”

யாரோ ஒரு குடிகாரர் உள்ளிக்கொண்டே அவனைத்தாண்டி இடிறிப் போனார்.. நாய் அவர் பின்னே ஓடிற்று.

“சுதா... போ...!”

அந்தக் குடிகாரர் நாயைப்பார்த்தது துப்பினார். அது நாயின் வாயைக் கட்டும் மந்திரம் போலும். நாய் அவருக்குக் குரைத்தது...

குரைத்த நாய்க்கு காலை ஓங்க - ஓங்கிய காலை நாய் கவலிப் பிடித்து இழுத்தது.

“எண்ட அம்மோவ்!”

கூவிக்கொண்டே அவர் ஓடனார். நாய் விரட்டிற்று. அப்புறம் தூர்த்தில் ஆள் விழுகின்ற சத்தம் கேட்டது. லேசாக புன்னைக்கத்துக் கொண்டான் மூஸ்தபா.

இருட்டின் தொலைவில் மேற்குப் பக்கமாய் ஆற்றுக்கு அப்பால் சிறு சிறு வெளிச்சங்கள் தெரிந்தது. அது பழுகாமத்தில் ஏதாவது கோவிலாக இருக்கலாம்.

“டேய் ஆர்ரா நீ?”

இனம் தெரியாத ஒரு குரல். அதுவும் முட்டுக் குரல். அசர்ரி மாதிரிக் கேட்டது. மூஸ்தபா அருண்டு போனான். கல்லைவிட்டு எழுந்து கொண்டான். சுற்றும் முற்றும் பார்த்தான். வாசிக்காலைக்குள் திரும்பவும் சரசரப்புக் கேட்டது. பின்பக்க வேலிக்குள் இருந்து இரண்டு போர் வருவது தெரிந்தது. வாசிக்காலைக்குள் இருந்தும் யாரோ வருவதும் தெரிந்தது.. மூஸ்தபாவுக்கு நிலைமை புந்து கொண்டு முற்றுக்கூடியது.

“அது நான் மூஸ்தபா..!”

குரல் தட்டுத் தடுமாறிற்று. நாக்கு வரண்டது. மூன்று பேர் அவனைச் சுற்றி நின்று கொண்டார்கள். அவர்கள் துவக்கு வைத்திருக்கிறார்கள். கையைத் தூக்கவைத்து ஆடுதகளை அவிழ்த்துப் பார்த்தார்கள்.

“என்ன செய்யிரா இஞ்சு?”

எவன் கேட்டான் என்று தெரியவில்லை.

“வலிக்கி நிக்கன்.”

“எவடம் நீ?”

“மருதமுனை!”

“இஞ்சு ஏன் வந்தநீ?”

“காசி குடுக்கு?”

“ஆருக்கு?”

“கணவதிக்கு”

“நீதக் கணவதிக்கு?”

வேறொரு கரகரத்த முரட்டுக்குரல்..

“நீத் கணபதி?”

மூஸ்தபாவுக்கு புரியாது வியர்த்தது.

“வெங்காயம் செய்யிற கணவதிக்கு”

“டேய் நட்டா!”

முன்னைய குரல்காரன் உறுமினான்...

“எ..ங..க?”

மூஸ்தபாவின் மண்டைக்குள் விழுவிழுத்தது. என்னவே விப்ரதம் என்று மூஸ்தபா புலம்பிற்று.

“ஒன்ன விசாரிக்க வேணும்.”

“கணபதி அண்ணிட்ட கேட்டுப் பாருங்க. நான் காசிகுடுக்கத்தான் வந்த.”

“எந்தக் கணவதிடா..?”

## “ஆயிரத்தி ஜநாறு ரூபாய் கையோட கம்மாரிசு” கணபதி மனசுக்குள் பேய் கூவிற்று.

உறுமலின் வேகம் மூஸ்தபாவின் மார்பினில் விழுந்த உதையில் தெரிந்தது. மூஸ்தபா மல்லாந்து விழுந்தான்.

“எண்ட உம்மோவ்...”

இந்த ஈஸ்லவர் ஒசை பலமாய் எழுந்ததால் சில வீடுகளில் எரிந்து கொண்டிருந்த குப்பி விளக்குகளை உடனடியாய் அணைய வைத்தது..

“எங்களுக்கு தெரியும்பா... வெங்காயம் வாங்கிறும், கத்திரிக்கா வாங்கிறும் என்றும் போட்டு ஊருக்குள்ள எங்க எங்க நாங்க இரிக்கம் என்று ஆழிக்கி சொல்லாக்கன் ஆரெண்டு எங்களுக்கு தெரியும்பா... ஒழும்புடா... ஒழும்பு...!”

“நான் அப்படி இல்லை... இன்டைக்கித்தான் மொதலாவந்த. கணவதி அண்ணிட்டகேட்டுப் பாருங்க. எங்க வாப்பா கூட பொடியனுகளுக்கு காசி குடுக்கிற. வேணும்பா கணவதி அண்ணிட்ட கேட்டுப்பாருங்க.”

“ஓழும்புடா... ஓழும்பி நட.. கணவதி ஊட்டக் காட்டு.”

மூஸ்தபா தட்டுத்துமோறி எழுந்து நின்றான். எழுப்பி நின்றவின் முதுகில் ஒருவன் ஓடிவந்து உதைத்தான். மூஸ்தபா தார் வீதியில் குப்புவிழுந்து தேய்ப்பட்டு சிறுதாரம் இழுப்பான். முகத்தில் எங்கிருந்தோ இரத்தம் கசிந்தது.. அழுதான்...

யாரும் அலட்டிக் கொள்ளவில்லை.

சேர்ட்டை கொத்தாய் பிடித்து இழுத்துக் கொண்டுபோனார்கள். பீதி படர்ந்த கணபதியின் மனைவி கணபதியை மந்தமாய்ப் பார்த்தான். கணபதி புன்னைக்கத்துக் கொண்டே பாயில் சரிந்தான்.

தூக்கம் வர மறுத்தது. புலன் அலைந்தது. காது கூர்மையாய் எதையோ எதிர்பார்த்தது. நேரம் நீண்டது. அரைகுறைத் தூக்கம்.. விழிப்பும் தூக்கமும் அற்ற மந்தமான மயக்க நிலை...

தூர்த்தில் ஓற்றை வேட்டுச் சத்தம். தீர்ந்து அடங்கிறு வளர்ப்பு நாய் ஓடி வந்து தாழ்வாத்தில் பதுங்கிக் கொள்வதை உணர முடிந்தது.

“ஆயிரத்தி ஜநாறு ரூபாய் கையோட கம்மாரிசு” கணபதி மனசுக்குள் பேய் கூவிற்று.

திடுக்கிட்டு அவன் மனைவி கண்விழித்து கணபதியைப் பார்த்தான்.

தாழ்வாத வாடையை கைவக்க முடிந்தது. லேசாய் உட்புக் கரிப்பது மாதிரியும் இருந்தது. கணபதி விழுப்பு வேலையை எல்லை. அப்புறம் சரிந்து மூன்றாம் வைத்துக்கூடியில் இருந்து கொடுக்காட்டுக்கூடியில் இருந்து கொடுக்காது.

தூர்த்தில் எங்கோ நின்று குரைக்கிற சத்தம் கொஞ்சம் இடைவெளி விட்டுக் கேட்டது.

கண்டுகொண்டு பங்கியமர்ப் மார்புக்குக் குறுக்காய் கைகளைக் காட்டிக்கொண்டு.

“நான் ஆரோ குடிகாறனாக கும் எண் டு நெனச்சிற்றுன். பிழையா நினைக்காதீங்க தம்பி” என்றான் கணபதி.

“ஒனக்கு இவன தெரியுமா?” குளிர்காற்று ஒழுங்கையால் போனது.

“ஆரு?”

“ஒரு மருதமுனை முக்கால்.”

“ஒனக்கு காசி தர வந்தானாம் எண்டு சொல்லான்.” சுருண்டு முனங்கக் கூட முடியாது ஒழுங்கையில் சரண்டுகிடக்கும் மூஸ்தபாவை அப்போதுதான் கணபதி கண்டுகொண்டான். மெளனமாய் குனிந்து அவனை உற்றுப் பார்த்தான்.

“எண்ட கடவுளே எனக்கு காசி தர ஒருவனும் வரல்லப்பா. இப்படித்தான் கனகக் கி-ஐடி மாரு ஊருக்குள்ள திரியிழானுகள். நேத்தோ முந்தா நாளோகாடுதேத்தாத்தீவில் ரெண்டு சி-ஐடி.ய பொடியனுகள் படிச்சவனுவனுகளாம்.”

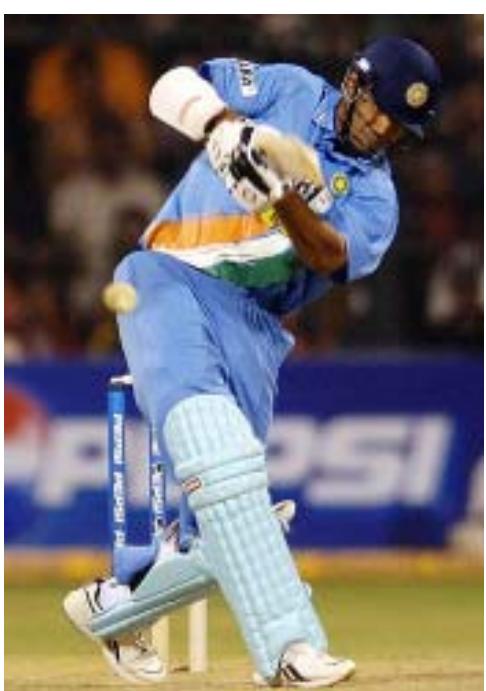
சொல்ல விக் கொண்டே இரண்டு எட்டுப் பின்வைத்தான் கணபதி. அவன் மனைவி எதுவும் செய்துகொண்டு கொடுக்காது. கொடுக்காது சொல்வது முக்கால் கொடுக்காது சொல்லவேண்டும். படத்தில் 50 CENT இன்னொரு கால கட்ட வாழ்க்கை தொடங்குகின்றது. படம் முழுக்க வன்முறைக் காட்சிகள் இருந்தாலும், பெண்கள் மீதான வன்முறையோ, தேவையில்லை பெண்களைக் கீழ்த்தரப்படுத்தும் சொல்லவேண்டும். அதிலிருந்து தான் 50 CENT இன்னொரு கால கட்ட வாழ்க்கை தொடங்குகின

## 2 ஆவது டெஸ்ட்லும் மேற்கிந்திய அணி தோல்வி



அவுஸ்திரேலிய - மேற்கு இந்திய அணிகளிடையே நடைபெற்ற 2 ஆவது டெஸ்ட் போட்டியிலும் வெற்றிபெற்று, அவுஸ்திரேலிய அணி 2-0 என்ற ரீதியில் தொடரைக் கைப்பற்றியுள்ளது. 2 வது டெஸ்ட்டில் மேற்கிந்திய அணியை ஒன்பது விக்கெட்டுகளால் வெற்றிபெற்றே, 3 டெஸ்ட் போட்டிகளை கொண்ட தொடரை 2-0 என்ற ரீதியில் கைப்பற்றியது.இந்த 2 ஆவது டெஸ்ட்டில் முதலில் ஆடிய மேற்கிந்திய அணி, முதல் இனின்லில் 149 ஓட்டங்களுடன் சுருண்டது. பின்னர், முதல் இனின்லில் ஆடிய அவுஸ்திரேலிய அணி 406 ஓட்டங்களை குவித்தது. அதிகப்பட்சமாக உசே 137 ஓட்டங்களும், கட்டன் 110 ஓட்டங்களும் எடுத்தனர். 257 ஓட்டங்கள் பின் தங்கிய நிலையில்

**தென் ஆபிரிக்காவின் வெற்றிச் சாதனைக்கு பெங்களூரில் இந்தியா முற்றுப்பள்ளி வைக்கது**



இந்திய கட்டன் ராகுல் ராவிட் களத்தடுப்பை தேவு செய்தார். இந்த வாய்ப்பை பதான் நன்றாக பயன்படுத்திக் கொண்டார். டிலில்லியர்ஸ் (4), எமித் (3), கலிஸ் (2) மூவரையும் விரைவில் வெளியேற்றி நல்ல தொக்கம் கொடுத்தார். இதை அப்படியே தக்கவைத்துக் கொண்டது சமூல் கூட்டணி. ஹோல் (32) விக்கெட்டை ஹெர்பஜன் கைப்பற்றினார். தனது முதல் பந்தில் பொச்சரை (14) வெளியேற்றிய ஹோக், பிரின்சையும் (30) விட்டு வைக்கவில்லை. இதனால் அணி 96 ஓட்டங்களுக்கு 6 விக்கெட்டுகளை இழந்து பரிதவித்தது. இந்நிலையில், ஏழாவது விக்கெட்டுக்கு ஜோடி சேர்ந்த கெம்ப், பொலக் நிதானமாக ஆடி 47 ஓட்டங்கள் அடித்தனர். கடைசிப் பத்து ஓவரில் கூட இவர்கள் விளாசத் தவழியதால் தென் ஆபிரிக்க அணி பெரிய அளவில் எக்கோர் செய்ய முடியவில்லை. 50 ஓவரில் 9 விக்கெட்டு இழப்புக்கு 169 ஓட்டங்கள் மட்டுமே எடுத்தது. அதிரடி வீர் - சிக்கர்கள் குவிப்பர் என்றெல்லாம் எதிர்பார்க்கப்பட்ட கெம்ப் 59 பந்தில் 28 ஓட்டங்கள் மட்டுமே எடுத்தார். வெற்றி இலக்கு 170 ஓட்டங்கள் மட்டுமே என்பதால் இந்திய அணி எளிதாக எட்டும் என எதிர்பார்க்கப்பட்டது. ஆனால் தென் ஆபிரிக்க வீரர்கள் சாதாரணமாக விட்டுவிடவில்லை. தோல்வியை தவிர்ப்பதற்காக கடுமையாக போராடனர். இதனால் முதல் முன்று ஓவரில் சச்சின், காம்பிர் ஜோடியால் ஓட்டமே எடுக்க முடியவில்லை. இது மட்டுமன்றி சச்சினை (2) விரைவில் வெளியேற்றி நெருக்கடி ஏற்பட்டது. ஆனாலும் முதல் விக்கெட்டுக்கு களமிறங்கிய பதான் (37), காம்பிருடன் (38) இணைந்து கலக்கலாக விளையாட நம்பிக்கை பிற்ந்தது. ஹேவாக்கும் விளாசி அடித்தார். தொடர்ந்து மோசமாக ஆடி வந்த இவர் (77) அரைசதும் அடித்து தனது இழந்த போமை மீட்டார். அணியையும் வெற்றி பெறச் செய்தார். 35.4 ஓவரில் இந்திய அணி 4 விக்கெட்டு இழப்புக்கு 171 ஓட்டங்கள் எடுத்து இருந்து ஆபிரிக்காவுடன் பல்லைக் அன்றை ஹோல் இடம் பெற்றிருந்தார். இந்திய அணியில் எந்த மாற்றமும் செய்யப்படவில்லை. நானையக் கழற்சியில் வெற்ற



## சுவாதேச ஹொக்கிப் போட்டியில் அவுஸ்திரேலியா அதிக கோல்களை அடித்து புதிய சாதனை



சுவாதேச ஹொக்கி போட்டியில் அதிக கோல் வித்தியாசத்தில் வெற்றி பெற்ற சாதனையை அவுஸ்திரேலியா படைத்துவார்கள். பிஜியில் உள்ள சுவாவில் வியாழக்கிழமை நடைபெற்ற உலகக் கிணனை தகுதிப் போட்டியில், பிஜி அணியை 26 - 0 என்ற கோல் வித்தியாசத்தில் தோற்கடித்தது அவுஸ்திரேலியா. இது புதிய சாதனை. இதற்கு முன் 2003 இல் நடைபெற்ற தென் அமெரிக்க சாம்பியன் போட்டியில் ப்ராகுவே அணியை 25 - 0 என்ற கோல் கணக்கில் இறுதிப் போட்டியில் மோதியது.

## இலங்கை அணியின் திறமையில் குறைவேதுமில்லை

**- பயிற்சியாளர் மோடி கூறுகிறார்**  
அணியில் ஒரு மாற்றத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளோம். டீசம்பர் மாதம் இந்தியாவில் ஆரம்பமாகவிருக்கும் 3 டெஸ்ட் போட்டிகளிலும் இலங்கை வீரர்கள் சிறப்பாக விளையாட தொடரை கைப்பற்றுவார்கள் என்ற நம்பிக்கை எனக்கு இருக்கின்றது என்று ரொம் மோடி தெரிவித்தார். இந்தியாவுக்குச் செல்லவிருக்கும் இலங்கை டெஸ்ட் அணிக்கு மார்வன் அத்தப்பத்து தலைவராகவும், சமிந்த வாஸ் பிரதி தலைவராகவும் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார்கள். இந்தியாவில் நடைபெறவிருக்கும் டெஸ்ட் போட்டிகள் பற்றி சமிந்த வாஸ் கருத்துத் தெரிவிக்கையில், இந்தியாவில் நடைபெற்ற ஒரு நாள் போட்டித் தொடரில் நாம் தோல்வியடைந்தினால் மன உறுதியை இழந்து விடவில்லை. இலங்கை சக்கரம் வெற்றி தோல்வி சக்கரம் வெற்றி தோல்வியில் ஒரு நாள் போட்டிகளிலும் இந்திய அணியின் எம்மீடும் தோல்வியைத் தழுவிய போதிலும் அவர்கள் மன உறுதியை இழக்க காது இருந்ததினால் தான் இந்தியாவில் இந்திய அணியின்மை வெற்றி கண்டது. எமது அணி புதிய தெம்புடன் இந்தியா செல்லவுள்ளது. இந்தியாவில் எமது அணி எந்தவொரு சவாலையும் சமாளிக்கத் தயாராக இருக்கின்றது என்று தெரிவித்துவார்கள். இந்தியாவில் நடைபெறவிருக்கும் 3 டெஸ்ட் போட்டிகளிலும் பங்குபற்றுவதற்காக ‘ரீலங்கா கிரிக்கெட் நிர்வாகத் தெரிவுக் குழு தெரிவு செய்து, விளையாட்டுத் துறை அமைச் சர் ஜீவன் குமாரதுங் கவுன் அங்கீகாரத் துக்கு அனுப்பிய்டுள்ளது. இத்தெரிவை மீன் பரிசீலனை செய்தால் சிறப்பாக இருக்க முடியும் விளையாட்டுத்துறை அமைச்சர் கிரிக்கெட் தெரிவுக் குழுத் தலைவருக்குத் தெரிவித்ததாகவும் கூறப்படுகிறது.

# கவிஞர்ப் பொழில்

## ஓரு கன்னிக்குடம் உடைந்த போது.. (“கவிதை” (Poetry) என்ற தலையில் பாப்ளோ நெருதா எழுதியது)

-நூற்றா

அந்த வயதில் ஒருநாள் வயதுக்கு வந்ததுபோல் அது வந்தது. என்னைத்தேடு..தூருவி அது வந்தது. எனக்குத்தெரியாது அது எங்கிருந்து வந்தது என்று. பனி இறங்கும் விழுதுகளிலிருந்தா? ஆழுகளின் கீற்றுகளிலிருந்தா? எனக்குத்தெரியாது. எப்படி எப்போது அந்த பூண பையைவிட்டு

அங்கும் இங்குமாய் கிளைவிட்டுக்கொண்டிருந்த இரவு விழுட்சத்திலிருந்து... தொப்புள் கொடி அனுத்துவிட்டது போல் முன் பின் தெரியாத அந்த அவர்களிடமிருந்து... வெறிப்பாற்று மரணப்பூக்களைத்தாவும் துப்பாக்கிகளின் அந்த காட்டுத்தீயிலிருந்து... அல்லது ஓர்றறைப்பனைமரம்



வெளியே வந்தது என்று எனக்குத்தெரியாது.

மை தூப்பிய மூத்து எச்சிலுக்கும் பிரசவ வலி வந்தபோது பேணா முதுகுக்குள் கருண்டு நிமிர்ந்தது ஒரு எரிமலையின் தண்டுவடம்.

அந்த கன்னிக்குடம் உடைந்த போது அது கருப்பா சிவப்பா என்று எனக்குத்தெரியாது.

அது ஒலிக்கூட்டங்கள் இல்லை. அது வார்த்தைச்சடலங்கள் இல்லை. அது மௌனத்தின் இடுகாடு இல்லை.. ஒரு தெருக்கோடியில் அது என் பிடறி பிடித்து உந்தி அழுத்தது.

அவற்றின் ஒர்மை அற்ற பழவையாய் கீழ் நோக்கி விழுந்து கொண்டே அதில் ஒரு பாதையை நான் செதுக்கிவைத்து செதில் செதில்களாய் அர்த்தங்கள் இல்லாமல் சிதறுண்டு போவதிலிருந்து மீண்டு அந்தப்பிழம்பாய் அவதறித்துக்கொண்டேன்.

சுடப்பட்டு வீழ்ந்த என்ஸிதே எழுந்து நான் உட்கார்ந்து கொண்டேனோ? என்ன மயக்கம் இது?

என் முதல் வரி மங்கலாய் கசங்கலாய் வெறுமையாய் உணர்வுகள் வறங்னவாய் ஆனால் தூய அறிவுப்பிண்டமாய் அங்கே கிடந்தது.

எல்லாமே தெரிந்து கொள்ளுதல் எனும் ஆபாசம் கலக்காத அந்த அறிவிள்ளையே உண்மையான அறிவுடைமை. பளிச்சென்று எல்லாவற்றையும் நான் பார்த்துவிட்டேன். எங்கோ உயரத்தில் விறைத்துக்கிடந்த வானம் வாய்விளந்து திறந்து கொண்டது. இந்த பிரபஞ்சம் எல்லாமே அம்மணமாய் தெரிந்தது. கோள்கள் எல்லாம் நெஞ்சுமுனைக்குள் வந்து துடித்து துடித்து ரத்தம் இறைத்தன.

நிழல் செறிவுகள் சல்லடையானதில் இருள் ஒழுகல்கள் புதிர்க்காட்சிகள் ஆயின. கூரிய அம்புகள் போல் துளைக்கும் குண்டுகள் போல் மொக்கு அவிழும் மலர்கள் போல் முறுக்கு ஏறி முறுக்குவிடும் சுழல் இரவில் அண்டவெளியே அருவியாய் இறங்கும் கவிதை!

தூரியிலும் தூரியாய் தூசியிலும் தூசியாய் நான் நட்சத்திரங்களைக்கொண்டு மிடைந்த வைத்திருந்த போதும்

வெறுமை கவிழ்ந்த போதையில் குப்பைக்கிடக்கும் வானம்.

அடங்காத தாகம் என்னை ஆஸ்பரித்துக்கொண்டே குடித்து தீர்த்தது.

எதையோ நான் பிரதிபலித்தேன். பிடிப்பாத ஏதோ ஒரு பிப்பத்தின் குழம்பில் நான் புதையுண்டு கிடந்தேன்.

தொடமுடியாத ஒரு ஆழத்துள் இன்னும் அசுத்தங்களால் தீண்டிப்பாடுங்கள்

பிண்டம் பிடிக்கப்பாத ஒரு பிண்டமாய் பிரண்டு பிடக்கின்றேன்.

அந்த நட்சத்திரங்கள் என் காலச்சக்கரம் உருடித்தன்னி நொழுக்கிவிட்ட சுவடுகள்.

நாள் நாம்புகளை அழுத்துக்கொண்டு விடுதலை பாடும் என் இதய யாழ் உங்கள் மூச்சுகளில் முட்டுகிறதா?

சன்னல்கம்பிகள் உடைந்து தூளான பின் அதோ தூல்வியமாய் ஒரு வானம்.

(இது ஒரு கவிதையின் மொழிபெயர்ப்பு அல்ல. அந்த கவிதையின் மொழி உயிர்ப்பு)

## POETRY -PABLO NERUDA

And it was at that age...Poetry arrived in search of me. I don't know, I don't know where

it came from, from winter or a river. I don't know how or when, no, they were not voices, they were not words, nor silence, but from a street I was summoned, from the branches of night, abruptly from the others, among violent fires or returning alone, there I was without a face and it touched me.

I did not know what to say, my mouth had no way with names my eyes were blind, and something started in my soul, fever or forgotten wings, and I made my own way, deciphering that fire

and I wrote the first faint line, faint, without substance, pure nonsense, pure wisdom

of someone who knows nothing, and suddenly I saw

the heavens unfastened and open, planets,

palpitating planations, shadow perforated,

riddled with arrows, fire and flowers, the winding night, the universe.

And I, infinitesimal being, drunk with the great starry void,

likeness, image of

mystery, I felt myself a pure part of the abyss,

I wheeled with the stars, my heart broke free on the open sky.

சென்றவாரத் தொடர்ச்சி.....

# பழந்தமிழ் என்பது பெரும் சொத்து

## -அ.முத்துலிங்கம்-

(நேர்காணல்: தமிழ்ப் பேராசிரியர் ஜார்ஜ் எல் ஹார்ட் சந்திப்பு: அ.முத்துலிங்கம்)

இதே நூல் நீங்கள் புரநானுறு பாடல்கள் எழுத்தல் பதியப்பட்டவை என்பதை வயறுத்தியந்துக்கொள். அவை எல்லாம் ஏகாத்தல் முடிவதால் இசைப் பாடல்கள் (**lyrics**) என்று சீலர் சொல்கிறார்கள். க. கைவாசபத் தன் வயதுடை நங்குமூலம் மூந்வசல (1968)ல் அவை வாய்மொழிப் பாடல்கள் என்று கூறியுள்ளதாரர். இதே கந்த்தை கமல் ஸ்வெல் பல்லும் வாங் னுஅடைந முக ஆரசுபாய (1975) நூல்ல. ஆயோத்து நங்கரூரே.

நான் Aibert Lord என்பவரிடம் படித்திருக்கிறேன். அவற்தான் Singer of tales நாலை எழுதியவர். அவரும் பாரியும் (Parry) இணைந்துதான் வாய்மொழி இலக்கியத்தின் பண்புகளையும் தன்மைகளையும் ஆராய்ந்தார்கள். சங்க இலக்கியம் உடனடியாக வாயினால் பாடிய பண்புகளைக் கொண்டிருக்கவில்லை. அவை மிகுந்த சிக்கலான அமைப்பு கொண்டவை. இன்னும் பல இலக்கியங்கள்போல (உதாரணம்

லட்சக்கணக்கான ஈழத்தமிழர்கள் கண்டாவில் வாழ்கிறார்கள்.

அவர்கள் கோயில்களிலும் இன்னும் கலை, கலாச்சாரத் துறைகளிலும் ஆர்வம் கூட்டு நூல்வரம்க்கை நடத்துகிறார்கள்.

ஆனால் தமிழ்ப் புலமைக்கு என்று பெரிதாக ஒன்றும்

செய்யவில்லை. ‘**Aztec**’ கலாச்சாரம் பற்றி அவர்களுக்கு நினைவுட்ட வேண்டும். ஸ்பானியர்கள் எழுத்தறிவு உள்ள எல்லோரையும் கொன்று போட்டதுடன் அஸ்டெக் கலாச்சாரம் முற்றிலும் அழிந்துவிட்டது.

aeneid) சங்க இலக்கியங்கள் வாய்ப் பால்களைப் போலிசெய்து எழுதி உருவானவை. அது திரும்பத் திரும்ப உபயோகிக்கும் வார்த்தைத் தொடர் களினாலும் எடுத் துக் கொண்ட

பொருள்களினாலும் தெரியவரும்.

ஆனால் இது மட்டுமே வாய்மொழி இலக்கியம் ஆகிவிடுவதில்லை. வாய்மொழி இலக்கியம் என்பது எழுத்தறிவு இல்லாதவர் களால் உடனடியாகப் பாடப் பட்டுப் பின் பு எழுதிவைக்கப்படுவது. சங்க காலத்தில் லேயே எழுத்துப் பழக்கம் வந்துவிட்டது என்பதை ஜிராவதம் மகாதேவன் கூறியிருக்கிறார். உண்மையான பாடக்கள் அழிப்பத்தில் இருக்கும் பானர்களும் கிணையர்களும் தான். சங்க இலக்கியக் கவிகளின் பெயர்களைப் பார்க்கவில்லை அவர்களுடைய பெயர்கள் இந்தக் குழுவில் இருந்து வரவில்லை என்பது தெரிகிறது. ஓனவையர் ஒரு பாடல் தன்னை விற்யாகப் பாவித்துப் பாடியிருக்கிறார். இதிருந்து சங்கப் புலவர்கள் வாய்மொழிப் பாடல்களை ஒட்டியே தங்கள் கவிதைகளை எழுதியிருக்கிறார்கள் என்பது துலக்கமாகத் தெரிகிறது.

புறநானாறு இயற்றிய புலவர்கள் தாவர வியலாளர்கள் இல்லை விலங்கியலாளர்களும் இல்லை. கவிகள். சமஸ்கிருதத் தில் ‘அனங்குலாஹ் கவ்யாஹ்’ என்பார்கள். கவிகளுக்கு அங்குசம் தேவையில்லை.

ஹாலாவின் சப்தசதிபோல (எழுநாறு) இதுவும் இருந்திருக்கலாம். இந்தியாவின் பழம் மரபில் நாறு நூற்றாகத் தொகுக்கும் வழக் கம் இருந்திருக்கிறது.

இயற்கையோடு ஒட்டி எழுதிய பல அருமையான பாடல்கள் சங்க இலக்கியத்தில் இருக்கின்றன. (பும் 190) இடம் விழுந்த பன்றியை உண்ணாமல் வலம் விழுந்த யானையை உண்ணும் புலி என்று வருகிறது. இன்னொரு இடத்தில் (பும் 104) யானையை முதலை வெல்லும் என்று வருகிறது. இயற்கையியலாளர்கள் இதை ஏற்றுக் கொள்வதில்லையே

புறநானாறு இயற்றிய புலவர்கள் தாவர வியலாளர்கள் இல்லை விலங்கியலாளர்களும் இல்லை. கவிகள். சமஸ்கிருதத் தில் ‘அனங்குலாஹ் கவ்யாஹ்’ என்பார்கள். கவிகளுக்கு அங்குசம் தேவையில்லை.

சங்க காலத்தில் கற்பொழுக்கம், களவொழுக்கம் என்று இரண்டு இருங்காக் சொல்வார்கள் ஆனும் பெண்ணும் களவாகக் கூடிய சம்பவங்களும் வந்தன்றன. ஆனால் கர்ப்பியன் ஒந் பெண் பாடியதுபோலவோ ஒந் கர்ப்பின் பற்றியோ செய்து இல்லையே?

அகப்பாடல்கள் மரபானவை. கற்பினிப் பெண்கள், கவிகள் பேணும் இறுக்கமான மரபு விதிகளுக்குள் அடங்குவதில்லை. இது ஒன்றும் புதிதல்ல. இன்னும் பார்க்கப்போனால் சங்க கால சமூகத்தில் இன்றுபோல அன்றும் பழமையான சம்பிரதாயங்களைபே கடைப்பிடிக்கின்றன. மச்சான்மச்சாள் திருமணம் வழக்கத்தில் இருந்தது. ஆனால் அப்படியான திருமணங்கள் நல்ல கவிதையைத்

தராது - குறுந்தொகை 40. ஆகவே கவிகள் சமூகம் ஏற்காத ஒன்றையே வர்ணித்தார்கள், இப்போதைய தமிழ் சினிமாபோல.

**The Forest Book of the Ramayana by Kampan** 1988இல் வெளியிடாக்கப்பட்டது. செல்பத்தோல் மூலம் எல்லாம் சுந்தக நூல்கள் ஆனால் கம்பராமாயணம் மக்கள் சுந்தக என்று கூறப்படுகிறன?

கம்பன் மிகப் பெரிய கவி அவனுடைய காவியம் பலதுறைப் புலமையை அடக்கியது. இந்த உலகத்தின் எந்த ஒரு அம்சத்தையும் அவன் தொாமல் விட்டதில்லை. எந்த வகையான



மக்கள், எந்த வகையான உணர்வுகள், எந்த வகையான கருத்துக் கோணங்கள் என்று அதற்கு அளவே இல்லை. கம்பன் காட்டும் தெய்வத் தன்மை இரு போக்கினைக் கொண்டது. இலக்கியத்திலேயே மிக உயரிய படைப்பான ராவணனைப் பற்றிக் கூறும்போது அவன் தெய்வத் தன்மையைக் குறைபாடுள்ளதாகக் காட்டுகிறான். கம்பன் எடுக்கும் நிலை எப்போதும் ஒன்றுடன் ஒன்று சார்புடையதாகவே இருக்கும். அவனுடைய கருத்துக் கோணமும் செய்யுஞ்சுக்குச் செய்யுள்மாறிக் கொண்டே வரும். சிலப்பதிகாரம், மணிமேகலை, ஏன் வால்மீகிகூட - அவை எவ்வளவு பெரிய இலக்கியங்களாக இருந்தாலும் - கம்பராமாயணத்துடன் ஒப்பிடும்போது அளவில் உயரம் குறைந்தே கணப்படுகின்றன.

( 33 ம் பக்கம் பார்க்கவும் )

**PRIMERICA**   
A member of citigroup

We want to help your family  
Have a better financial future!!!

ஆயுள் காப்புறுதி (**Life Insurance**)

ஓய்வுகால சேமிப்புத் திட்டம் (**RRSP**)

குழந்தைகளுக்கான உயர்கல்விச் சேமிப்பித் திட்டம் (RESP 20% Govt. Grant)

**Take Control of your Finances and Your Life**

**Call today for a complimentary, customized financial need analysis.**

JASO. SIVARAJAH (Representative)

201-201 Consumers Road, Willowdale, Ontario  
M2J 4G5.

<b>Bus: 416-289-7726</b>
<b>Res: 416-289-9365</b>
<b>Cell: 416-857-9595</b>

# அடேங்கப்பா.... ஆம்...

அடேங்கப்பா... ஆமை..நமது நாட்டில் 31 வகையான ஆமை இனங்கள் உள்ளன. உலக அளவில் 275 வகை ஆமை இனங்கள் உண்டு. இட்டைத் தலைகளுடன் பிறக்கும் ஆமைகளும் இருக்கின்றன.

ஆமைகள் ஒரே நேரத்தில் 200 முட்டை கள் வரை இடக்கூடியவை.

கலபாகோஸ் தீவு ஆமைகள் அதிக பட்சம் 400 கிலோ எடை கொண்டவையாக இருக்கும்.



## வண்ணத்துப் பூச்சிகள் சண்டையிடுமா?...



வண்ணத்துப் பூச்சிகளுக்கு தாடைகளோ, கடிப்பதற்குரிய பகுதிகளோ கிடையாது. அவற்றின் வாயில் புரோபோஸில் என்னும் நீண்ட குழல் உள்ளது. இது உறிஞ்சு குழல் ஆகும். இதன் வாயிலாகத் தான் வண்ணத்துப் பூச்சிகள் தங்களுக்குத் தேவையான உணவினை எடுத்துக் கொள்கிறது. அதனால் வண்ணத்துப் பூச்சிகளுக்கு சண்டையிடுவதற்குரிய ஏந்த அம்சமும் கிடையாது.

அனால் சில வகை வண்ணத்துப் பூச்சிகள் சண்டையிடும் குணாதிசயம் கொண்டவை. தங்களது எல்லைப் பகுதிகளுக்கு வேறு எல்லைக்குள் வசிக்கும் வண்ணத்துப் பூச்சிகள் வந்து விட்டால் அவ்வாவதான் அத்து மீறி நுழைந்த வண்ணத்துப் பூச்சியை கூட்டத்தின் தலைவர் போல் உள்ள ஆண் வண்ணத்துப்பூச்சி வட்டமிட்டு வந்து ஆக்ரோமாகத் தாக்கும். அப்போது ஒன்றோடு ஒன்று மோதிக் கொண்டு தங்களது இறகுகளால் பலமாக அடித்துக் கொள்ளவும் செய்யும்.

சில வண்ணத்துப் பூச்சிகள் தங்களது எல்லையை விட்டு மற்ற வண்ணத்துப் பூச்சிகளை விரட்டியாடிக்கும்போது கிளிக் என்ற சத்தத்தையும் எழுப்பும்.

## மரணமில்லாத மனிதன்...

### இது கிரேக்க புராணக் கதை

சுவோஸ் என்னும் பெண் தெய்வம் காலை நேரத்திற்குரியதாகும். இந்த பெண் தெய்வம் டிதோனியஸ் என்னும் இளைஞனை நேசித்து வந்தது. இருவரும் பல காலம் மகிழ்ச்சிகரமாக வாழ்ந்து வந்தார்கள்.

ஆண்டுகள் பல கடந்தன. சுவோஸ் தனது இளமையை இழக்காமல் எப்போதும் போல் வாழ்ந்து வந்தாள். ஆனால் டிதோனியஸ்

சாகா வரம் தர ஆவன செய்ய வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டாள்.

இதன் பிறகு சுவோசம் டிதோனியஸ் கும் சந்தோ'மாக வாழ்ந்தார்கள் என்றான் நீல கல் நினைத்திருப்பீர்கள். ஆனால் சுவோஸ் சொல்லாத ஜீவைச் செய்வத்திடம் சாகா வரம் வேண்டும் என் றுதான் கேட்டான். இளமையுடன் இருக்கவேண்டும் என்று கேட்க மறந்துவிட்டான்.



முதுமைய டையத் தொந்தினான். தன் மீது அன்பு செலுத்திய சுவோஸ்சிடம் தனக்கு சாகா வரம் தரும்படி வேண்டினான்.

ஆனால் சாகாவரம் தரும் சக்தி சுவோஸ் தெய்வத்திற்கு கிடையாது. அதே நேரம் தனது மனம் கவர்ந்தவனை இழக்கவும் சுவோஸ் விரும்பவில்லை. இதனால் அவள் உயர்ந்த கடவுளான ஜீவைச் சென்று டிதோனிய சிற்கு

இதனால் முதுமையடைந்த நிலையிலேயே காலத்தைக் கழித்து வந்தான். அவனது முகத்தில் சுருக்கங்கள் விழுந்தது. முதுகு வளைந்து கூக் போட்டது. அவனைப் பார்த்தாலே அசிங்கமாகத் தெரிந்தான்.

இதனால் மீண்டும் சுவோசிடம் அவன் மன்றாடினான். ஆனால் அவளே என்னை நோலாம் நோலாம் | aavanaham.org

மரணத்தையும் ஏற்படுத்த முடியாது. இளமையையும் தரமுடியாது என்று ஒரேயெடியாகக் கூறிவிட்டாள். மாஜாக அவனது உருவத்தை மாற்றிக் கொள்வது என்ற முடிவிற்கு வந்தாள். அவனை ஒரு வெட்டுக்கிளியாக மாற்றிவிட்டாள்.

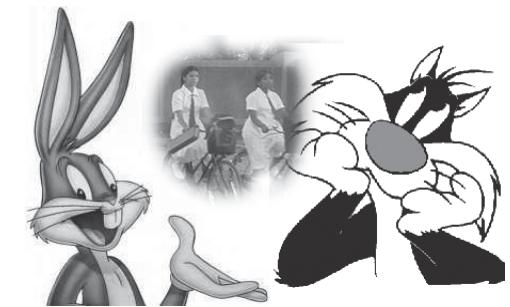
### விலங்குகளின் விளோதும்...

சிங்கத்தின் வால் நூனியில் உள்ள ரோமக் கொத்தினுள் ஆணிபோன்ற எலும்பு உண்டு. இது எதிரியைத் தாக்குவதற்கு முன், தன் வால்



நூனியைச் சாட்டைபோல் தன் உடலில் அடிக்கும் அப்போது இந்த எலும்பு அதன் உடலை உரசிக்கொண்டு போகும். தன் கோபத்தை இவ்வாறு சிங்கம் கிளிக் கொள்கிறது.

ஆன்புலி தன் குட்டிகளிடமே கொடுத்ததைக் காட்டும். தன் குட்டி என்ற அன்பு அதற்குக்



## சிறுவர் வெட்டம்

கடுகளவுகூட கிடையாது. அதனிடமிருந்து குட்டி களை காப்பாற்ற பெண் புலி அதனுடன் மூர்க்கமாகப் போர் புரிந்து அதை விரட்டும். சிறுத்தைப் புலிகள் நாய்களைக் கண்டால் விடுவ தில்லை. எப்படியாவது அடித்துக் கொள்ளுதலைவே முயற்சிக்கும். ஏனென்றால் நாய் இறைச்சி என்றால் அதற்கு கொள்ளலைப் பிரியம். பூனையின் நாக்கின் மேல் பாகம் உப்புக் காகிதத்தைப் போல் சுரக்கப்பாக இருப்பதால் அது எலும்புகளில் ஒட்டி இருக்கும் இறைச்சி துணுக்குகளைக்கூட நன்றாய்த் துடைத்தெடுத்து உண்ண முடிகிறது.

### உங்கள் எண்திறமையை கொஞ்சம் உரசிப்

### SUDOKU

### பாடுங்கள்

### சூடோரு

9				6				3
1		5		9	3	2		6
	4			5				9
8				4	8	7		1
			2	6		1		8
2								
5				3	2		9	4
	8	7		1	6	3	5	

### வார்த்தை விளையாட்டு-66

உங்கள் நேரத்தை பயனுள்ளதாக கழிக்கும் வகையில் உருவாக்கப்படுவதை வார்த்தை விளையாட்டு. இதன் மூலம் தமிழ் சொற்களை அறிகம் தெரிந்து கொள்ள முடியும் அஞ்சே உள்ள கட்டங்களில் கொடுக்கப்பட்டுள்ள எழுத்துகளை எப்படியும் பயன்படுத்தலாம். ஆனால் குறைந்தது 15 தமிழ் வார்த்தைகளையாவது கண்டுபிடிக்க வேண்டும்.

(உதாரணமாக :கூட்டனி, ஆடு...) அதிக வார்த்தைகளை கண்டுபிடித்து எழுதுபவர்களுக்கு பரிசு \$20.00 மழுங்கப்படும் விடைகளை எழுதி தபால் கவுரில் வைத்து 05-12-2005 முன்று அனுபவ வேண்டும் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட வாசக்கள் சரியான விடை எழுதி இருந்தால் அவர்களில் ஒருவர் குலுக்கல் முறையில் தெரிவ செய்ய படுவார். ஆசிரியர் தீர்ப்பே இறுதியானது.

1252 Lawrence Avenue East

Unit 207

Toronto, ON, M3A 1C3

Tel: 416 385 2999

Fax: 647 436 4379

தை	கா	து
ட	பா	க
சி	வி	ல்

வார்த்தை விளையாட்டில் பங்கு கொள்ளும் சிறுவர்களே உங்கள் பெயர், தொலைபேசி எண், வயதைக் குறிப்பிடுவதோடு நீங்கள் எத்தனையாவது வார்த்தை விளையாட்டில் பங்கு பற்றுவின்றிகள் எப்பதையும் தயவு செய்து குறிப்பிட மறந்துவிடாத்ர்கள்.

வார்த்தை விளையாட்டில் வெற்பெற்றவர்கள் நங்கிலி பாக்காவ் வதவி பிரேங்காந்

பொழுது 02 இதழ் 67 பக்கம்

32

வைக்கறை கார்த்திகை 25 2005

**தோடுகள் நகைகள் விற்பனைக்கு**

சிங்கப்பூரில் இருந்து இறக்குமதி செய்த  
22K புதிய டிசைன் செய்கலி, சேதாரம்  
இல்லை. \$50 ல் இருந்து 10 தோடு  
வாங்கினால் அல்லது \$100 ல் இருந்து 5  
தோடு வாங்கினால் 1 தோடு இலவசம். 3  
சோடி காப்பு வாங்கினால் 1 தோடு  
இலவசம். 50gram நகை வாங்கினால் 1  
தோடு இலவசம். தோடு வீற்றுற்று முகவர்கள்  
நேவை

துரித பணமாற்றுசேவை (உலகெங்கும்) \*  
வன்னியில் வீட்டில் காக கொடுக்கப்படும்

**Call 416.492.4357  
416.498.8010**

**Catering & Takeout**

**சோமா**  
ரேக் அவுட் & கேற்றின்  
எல்லாவிதமான கொண்டாட்டங்களுக்கும்  
கையாவங்களுக்கும் தேவையான ரைசு, அசைவு  
உணவுகள் சுத்தமாகவும், கையாகவும் குறித்து  
நேத்தில் மெற்றிட... **416.288.9339**  
1217 Ellesmere Road (at Midland)  
Scarborough, On

**ராஜாலக்ஷ்மி பவான்**  
*Dine in...Take out...Catering*  
சனி, ஞாயிறு தினங்களில்  
Lunch Buffet  
only \$6.99  
*Rajaa Lukshmy Bhavan*  
2633 Eglinton Avenue East, Scarborough  
Tel: 416.264.0386

**Drapery & Blinds**

**YARL Window Blinds & Drapery**  
America, Canada எந்தப்பகுதியிலிருந்தும் order  
ஏற்று செய்து கொடுக்கப்படும்  
Call என்.செல்வம்  
416.419.9247  
905.201.7733  
416.806.5397

**Furniture**

**Quality Furniture**  
**SASI**  
416.877.7677  
647.297.7274  
sasimark@hotmail.com

(16ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)திசைமாறும்...  
ஏற்றுக்கொண்ட தமிழ்ச் சமூகத்து பெண்கள்  
இன் று குடுபு சொல் லிய கன் னி  
மைக்காவலில்தான் காங்கப்பட்டுவிட்டதாக  
போராட்டம் நடத்துகிறார்கள்!

மலம் தின்னவைக்கப்பட்ட  
அவைத்திற்கு தலைகுனியாத்  
மனித நெறிக்காவலர்கள்  
குஷ்புவின் வார்த்தைகளில்  
தமிழ்ச் சமூதாயம்  
தலைகுனிந்து நிற்பதாகக்  
காட்டுவதும்.....

தின்னியத்தில் மலம் தின்னவைக்கப்பட்ட  
அவைத் திற் கு தலைகுனியாத் மனித  
நெறிக்காவலர்கள் குஷ்புவின் வார்த்தைகளில்  
தமிழ்ச் சமூதாயம் தலைகுனிந்து நிற்பதாகக்  
காட்டுவதும் அந்த மேடையில் தலைத்துகளின்  
நமிக்கை நடத்திற்றுமாக (இன்றும் நினைக்கப்படும்)  
இருக்கும் தொல்.திருமாவளவன் அவர்கள்

நிற்பதும் பிரச்சனைகளைத் திசைத்திருப்பத்தன்  
பயன்படுமே தவிர உண்மையான போராட்டக்  
களத்தை உருவாக்க என்றுமே பயன்படாது.  
பெண்ணின் விடுதலை, பெண்ணின் உரிமைகள்,  
பெண்ணின் காதல், ஒழுக்கம்.. இவை எல்லாம்  
அரசியலாக்கப்படுவது ஒரு சமூகத்தை அதன்  
வளர்ச்சியை அழித்துவிடும்.

**Grocery**  
**Moka Market**  
East - West Indian Grocery  
Fresh Vegetables, Fish & Meat  
Indian Movie Rental  
Best Quality & Lowest Prices  
Tel: 905.273.4137  
Fax: 905.273.4630  
900 Rathburn Rd. Unit# 05 & 06, Mississauga, ON L5C 4L4

**இவ்விடத்தில்  
விளம்பரம் செய்ய  
\$10.00 மட்டுமே**

**Moving & Courier**  
**Thava's Moving & Delivery**  
With a Truck or Van  
  
Apartments / House / Office  
THAVA  
Ph: 416.731.7522  
647.297.4634  
**Safe Moving / Reliable / Flat Rate**

**Music Instruments**  
  
In Accordance with your  
needs and wishes, we have  
Miruthangam, Tabla, Ganjira, Veena,  
Tambura, Violin and other Indian  
Musical Instruments, Bharatanatyam  
costumes and accessories, Pooja items, Gift items  
and carnatic and dance CDs.  
We can take custom orders for bharatanatyam costumes, sewn by our  
experienced tailors in India  
Tel: 416.265.2093  
  
2654 Eglinton Ave. East  
(Brimley & Eglinton) Scarborough,  
Ontario, M1K 2S3, Canada  
E-mail: gogulam@rogers.com  
www.gogulam.com

**Photo Studio**  
கடாவால் எங்கும் கிடையாது இந்த தொழில்நுட்பம்.  
ஏதுல் தடவையாக அறிமுகப்படுத்துகின்றோம்....  
**professional photography**  
எந்த வைப்பவானாலும் உடன் அழையுங்கள்  
Future Graphics Designer  
  
2641 Eglinton Ave East  
Scarborough, ON M1K 2S2  
[Brimley & Eglinton]  
Tel:(416)751 8184  
Cell:(416)779 7723

**திருமண சேவை**  
உங்கள் விருப்பத்திற்கேற்ற  
மணமக்களைத் தெரிவு  
செய்ய தொடர்பு  
கொள்ளுங்கள்  
**416 261 6219**  
(Weekdays After 6.00pm)

உண்மையான பிரச்சனைகளைக் கைபிலெடுத்துக்  
கொண்டு போராட வேண்டிய காலக்கட்டத்தில்  
குஷ்பு குரலுக்கு எதிர்வினையாற்றி அதில்  
தங்களை மிகப்பெரிய-தமிழ்ச் சமூகத்தின்  
காவலர்களாக சிலர் காட்ட நினைப்பதும் அந்த  
தமிழகத்தின் பெரும்பான்மையான தமிழ்ப்  
பெண்கள் அமைப்புகள் துணை நிற்பதும்  
பெண்ணை அடிமைப்படுத்துமே தவிர பெண்ணின்  
வாழ்க்கைக்கும் வளர்ச்சிக்கும் எவ்வகையிலும்  
உதவிடாது. பெண் விடுதலை பெறுவதற்கு  
இப்போது ஆண்களைவிடப் பெண்களே பெறும்  
தடையாபிருக்கிறார்கள் என்ற தங்கை பெரியர்  
சொல்லியது மீண்டும் உண்மையாகிவிடும்.குஷ்பு  
பிரச்சனையின் விளைவாக மீண்டும் தந்தை  
பெரியார் எழுதிய 'பெண் ஏன் அடிமையானாள்?'  
புரட்டிப்பார்த்தேன்.

நாம் செய்த புண்ணியம்.. தந்தை பெரியார் ஏற்  
ஆணாகப் பிறந்தார். அதனால்தான் இவ்வளவு  
துணிச்சலாக அவரால் தீவிரப் பெண்ணியம் பேச  
முடிந்தது. அவர் மட்டும் பெண்ணாக இருந்து  
இப்படி எல்லாம் பேசி இருந்தால். தமிழ்நாடு  
வெங்காயமாகி இருக்கும்.

**SABA AUTO TECH INC.**  
For Excellent Auto Repair & Body Work  
  
Call: Logan  
**416.285-7133**  
90 Hymus Rd, Unit 5  
Scarborough, On.  
M1L 2C9

**Video Stores**  
**V.I.P** Video & Photography  
Audio CD, DVD, VCD Rental & Sales  
Passport, Citizenship Photo, Gift Wares  
Cell Phones Accessories, Video Transfer,  
VHS To Dvd  
880 Ellesmere Rd. Unit 9 **416.298.0900**  
Scarborough, On, M1P 2W6

**A.K** Video & Photography  
We Specialize In  
Tamil, Malayalam  
Video, Audio  
CD, DVD  
Sales & Rental  
Video Transfer  
Gift Items  
**416.609.0141**  
585 Middlefield Rd. #18. Scarborough, On.  
M1V 4Y5

**Kumaran's Video Store**  
  
Audio Duplication 50 Cents  
Video Duplication \$2.99  
Long Distance Phone Cards 20% Off  
Audio CD all new \$1.49  
VHS-DVD  
VIDEO-DVD  
DVD-DVD  
PAL-NTSC  
We Are Open 7 Days!  
2085 Eglinton Ave East, Scarborough, On.  
Tel: 416 264 4254 Fax: 416 264 3195

**Canada Payroll Loan Inc.**  
Loan எடுத்துக் கொடுக்கப்படும்  
No Credit, New Credit, Bad Credit  
**Borrow up to \$1000**  
For more info call us or visit us:  
Ph: 416.755.4555  
Fax: 416.755.8458  
2171 Lawrence Ave.E.  
Scarborough, On. (Birchmount and Lawrence )

**Tution**  
**Home Visit Tution Services**  
(GRD J.K-12)  
Math / Science / English / Physics  
/ Calculus / Chemistry / Biology /  
Computer.  
Please Call for details any time  
**416.285.7775**

**இவ்விடத்தில்  
விளம்பரம் செய்ய  
\$10.00 மட்டுமே**

**NIAGARA LEAF  
PURE WATER**  
வீட்டு வாசலுக்கோ, காரியாலய  
வாசலுக்கோ குடிதண்ணர் தேடி வருகிறது  
**Pick up: \$2.99**  
**Delivery: \$3.99**  
அதையுங்கள்: (Thas)தாஸ்  
**416.495.7135**  
2525 Pharmacy Ave, Scarborough

**SRI LUXMY  
JEWELLERY**  
ஸ்ரீ லக்ஷ்மி நகை மாலிகை  
நங்கையர் விரும்பும் 22 கரட் தங்க  
வைர நகைகளை அவர்களின் எண்ணம்  
போல் புதிய டிசைனில் கண்கவர்  
வேலைப்பாட்டுடன் பெற்றுக்கொள்ளலாம்  
திருத் வேலைகள் உடன் செய்து  
கொடுக்கப்படும்  
**Tel: 416.492.1096**  
2525 Pharmacy Ave, Scarborough, On

**வீட்டில் பூச்சி, எலித் தூல்வையா?**  
வீடுகள், தொடர்மாடி வீடுகள், தொழிற்சாலைகள், வியாபார  
நிலையங்கள் போன்றவற்றில் பூச்சி, எலித் தூல்வையா?  
கவலையை விடுகள்.  
**காந்தன்: 416.291.3997**  
**No Spraying No Smelling No Moving**

தால்லாடும்..  
( 14ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
கூட்டத் தலீருந்த நோயாளியொருவர்  
விரக்தியாலும் கோபத்தாலும் மேசையிலிருந்து  
கண்ணாடிச் சாடியொன்றை ஒங்கி அடித்து  
நொக்கவே அது அவர் கைகளில் குத்தி இருத்தும்  
சித்தியது. அதீர்ச்சியில் உறைந்து போன  
தொழிற்சாலைத் தரப்பு தொகையை அதிகரித்துத்  
தருவதாக ஓப்புக் கொண்டது.

மினமாட்டா மக்களை முடமாக்கியதில் சிஸ்லோ  
கூட்டுத்தான்தைடு, அதற்கு நிகரான அளவில்  
ஜப்பானிய அரசியலும் - வாணிகமும்  
முதலாளித்துவத்தைப் பிரதிநிதித்துவம் செய்யும்  
ஒரு நிறுவனமாக இறுகிப் பலம் பெற்றது. உலக யுத்தத்துக்கு பின்னான காலப்பகுதியிலும்  
அரசு இக்கட்டமையில் மாற்றங்களைக் கொண்டு  
வரவில்லை. அதனாலேயே, சில் ஸோகூட்டுத் தாபனம் கடவில் நஞ் ச்சுட்டிக்  
கொண்டிருந்தபோது ஜப்பானிய அரசு வாழு  
விருந்தது.  
( 33 ம் பக்கம் பார்க்கவும்)

**A1 கொழும்பு போட்டோ ஸ்ரூடியோ**  
Division of A1 St-Francis  
**DIGITALPHOTO STUDIO**  
( அனைத்து போட்டோ ஸ்ரூடியோ போட்டோ வேலைகள் )  
திருமணம்  
புப்புவித் தோட்டு விழு  
பிறந்த நாள்  
அரங்கேற்றும்  
குடும்பப்படம்  
குழந்தைப்படம்  
பாஸ்போட்  
சிற்றிசென்  
லாந்டட் காட்  
Cedarface Plaza  
229 Eglinton Ave, E  
Unit-6 Lower Level  
(Basement)  
Scarborough, On  
M1K 2M2  
(Egl



# கிசையரங்கம் வெளியிடும் கிசைக்கு ஏது எல்லையின் முத்துகள்



## மெல்லக் கசிந்தது

கிசைத்தட்டு வெளியீடு



**டிசம்பர்**  
**10**

மாலை 6:00

ஸ்காபரோ  
ஷிவ் ராம்ரா

life, health & disability insurance,  
savings and RRSPs, employment  
benefits, mortgage & business  
insurance  
contact:

**AJITH SABARATNAM**



**தொடர்புகட்கு**

**647-999-3353**

**416-398-4760**

**905-201-2209**

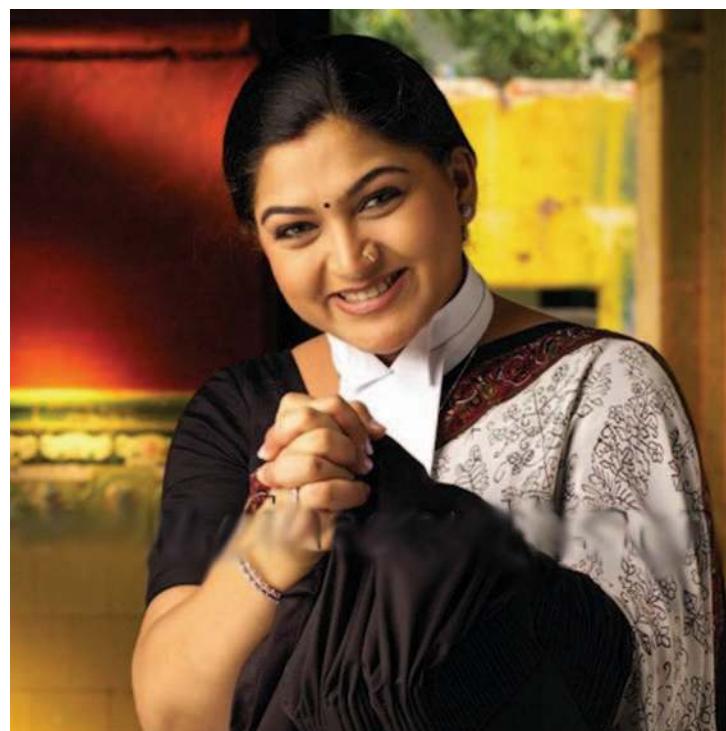
# குஷ்டு, சுஹாசினிக்கு எதிரான ஆர்ப்பாட்டத்தை நடுக்க டிஜிபிக்கு உயர்நீதிமன்றம் ஆணை

நடிகைகள் குஷ்டு, சுஹாசினி ஆகியோருக்கு எதிராக ஆர்ப்பாட்டம் நடைபெறுமால் தடுக்க வேண்டும் என்று போலீஸ் டைரக்டர் ஜெஜரலுக்கு (டிஜிபி) சென்னை உயர்நீதிமன்றம் உத்தரவிட்டுள்ளது.

இந்த விவகாரத்தில் இதுவரை எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை என்ன என்று டிசம்பர் 2-ம் தேதி அறிக்கை தாக்கல் செய்து பொது நலன் வழக்கை விசாரணைக்கு ஏற்ற தலைமை நீதிபதி ஏ.பி. ஷா, நீதிபதி எப்.எம். இப்ராஹிம் கலி. புல்லா ஆகியோர் இவ்வாறு உத்தரவிட்டனர்.

மனுவில் கூறியிருப்பதாவது:

திருமணத்துக்கு முன்பு செக்ஸ் உறவு, பாதுகாப்பான செக்ஸ் உறவு ஆகியவை குறித்து நடிகை குஷ்டு கருத்து வெளியிட்டார். அவரது



கருத்தை ஆதரித்து நடிகை சுஹாசினி பேசினார். இதையுடுத்து இரு நடிகைகளுக்கும் எதிராக சில அமைப்பினர் ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தி வருகின்றனர். ஆர்ப்பாட்டத்தில் செருப்பு, துடைப்பம் போன்றவை பயன்படுத்தப்படுகின்றன. சில இடங்களில் குஷ்டு மற்றும் சுஹாசினியின் உருவ பொம்மைகளும் ஏறிக்கப்பட்டன.

போலீஸ் அனுமதியின்றி இந்த ஆர்ப்பாட்டங்கள் நடத்தப்பட்டன. போலீஸர் இதுவரை எந்த நடவடிக்கையும் எடுக்க வில்லை.

குஷ்டு, சுஹாசினிக்கு

எதிராக ஆர்ப்பாட்டம் நடத்துவோரைக் கைது செய்யுமாறு கோரி கடந்த நவம்பர் 17-ம் தேதி டிஜிபியிடம் மனு கொடுத்தேன். இதுவரை அவர் நடவடிக்கை எடுக்கவில்லை. எனவே என் மனுவின் அடிப்படையில் நடவடிக்கை எடுக்குமாறு டிஜிபி க்கு உத்தரவிட வேண்டும் என்று மனுவில் கூறப்பட்டுள்ளது.

தலைமை நீதிபதி ஏபிஷா, நீதிபதி எப்ஸ் இப்ராஹிம் கலி. புல்லா ஆகியோர் இம்மனுவை விசாரணைக்கு ஏற்றனர். இம்மனுவுக்கு டிஜிபி டிசம்பர் 2-ம் தேதி பதில் தர வேண்டும். சட்டத்தை மீறியோர் மீது போலீஸர் இதுவரை எடுத்த நடவடிக்கை பற்றி அறிக்கை தாக்கல் செய்ய வேண்டும். இனிமேல் இதுபோன்ற சம்பவம் நடக்காமல் இருக்க டிஜிபி நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் என்று நீதிபதிகள் உத்தரவிட்டனர்.

வழக்குக்குத் தடை இதனிடையே நடிகை குஷ்டு ஆஜராக வேண்டும் என்று நீதிமன்றங்கள் அனுப்பிய 4 சம்மன்களுக்கு இடைக்காலத் தடை விதித்தார் உயர்நீதிமன்ற நீதிபதி டி.வி.மாசிலாமணி.

சென்னை அம்பத்தூர் நீதிமன்றத்தில் குஷ்டுவுக்கு எதிராக 2 வழக்குகள் உள்ளன. மயிலாடுதுறை, தருமபுரி நீதிமன்றங்களில் தலா ஒரு வழக்கு உள்ளது. இந்த நீதிமன்றங்களில் வழக்கு விசாரணைக்கு தடை விதிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த வழக்குக்காக குஷ்டு நேரில் ஆஜராவதில் இருந்தும் விலக்கு அளிக்கப்பட்டுள்ளது.

## SCARBOROUGH HOME RENOVATION

- \*Kitchen
- \*Plumbing
- \*Drywall
- \*Electrical
- \*All Flooring
- \*Bathroom
- \*Basement
- \*Painting

**THEEPAN**  
416.430.0142 / 416.917.7840

## நீதிப்பற்றாக்குறையா?

Personal Loan . Line of Credit (upto 50K)  
Credit Card .Consolidation Loan  
Car Loan. Mortgage. RESP. RRSP

அமையுங்கள்  
**ரவி 416.554.8111**

## KISKINTHA

Building Maintenance Ltd.

Residential, Commercial & Industrial Service  
Available 7 Days a Week 24hrs  
Carpet & Duct cleaning, Janitorial  
cleaning, Painting  
Call Mano for Free Estimation  
416-732.4574, 416-889.0631  
www.kiskintha.com

## AJP Doors & Windows

பல வருடால் அனுபவம் மிக்க  
சௌந்தரின் நேரடி நிர்வாகத்தில்  
All Custom Made  
Call Sounder  
Tel: 416.297.7522  
Cell: 416.918.5360

## விரும்பியோ அல்லால் விதிவசமோ ஆளால் புலம்பொர்ந்தோம்

முழந்தவரை மேல்நாட்டவர் போல் வாழுவும் பழகிக்காண்டோம்.

இருந்தும் சில பின்னடைவுகள் எம்மிடம் எஞ்சி நிற்கின்றன. அதில் ஒன்றுதான் நீண்டகால பாதுகாப்பான ஆயுட்காப்புறுதி செய்துவைத்தல் என்பது. நெருங்கிய உறவுகளிலோ அல்லது நமது குடும்பத்திலோ ஒரு கிழப்பு ஏற்பட்டபின் வரும் ஞானோதயம் யாருக்கும் உதவாது.

ஆகையால் யாராவது ஒரு முகவரை அனுகி ஏதாவது நல்ல நிறுவனத்தில் கட்டாயம் ஆயுட் காப்புறுதி செய்து வையுங்கள். நீங்கள் தொலைபேசி செய்யும்

**அந்த முகவர் நானாக குருந்தால் எனக்கும் மகிழ்ச்சிதான்.**

**அனைத்து ஆயுட்காப்புறுதித் தேவைகளுக்கும் நீங்கள் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டியவர்.**



## Guna Selliah

Life Insurance Agent

**416.371.7776**



759 Warden Ave., Toronto,  
Ontario, M1L 4B5

Tel: 416.759.5453 ext: 401  
Fax: 416.759.6220

E-mail: guna@lilandinsurance.com

**Life Insurance • Critical Illness Insurance • Creditor Insurance(Mortgage) • Disability Insurance • RESP • RRSP • IVIC (Investment)**

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

**பொமுது 02 இதழ் 67 பக்கம் 36**



### Raj Ariyanayagam

Sales Representative

Tel: 416.930.4663

**ROYAL LePAGE**
**Connect Realty**  
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED, BROKER

Bus: 416.284.4751



McCowan & Eglinton, 2 Bedrooms, 2 Washrooms, Location! Location! Spacious Unit. Close To Ttc, School & Shops., Asking \$159,900



McCowan/Sheppard, 3+2 Bed-rooms, 3 Washrooms, Well Maintained Bright Home In Quite Neigh-bourhood, Asking \$334,900



Passmore/Markham, 4 Bed-rooms, 3 Washrooms, Brookside On The Rouge, Close To Schools, Steps To Ttc & Park, Asking \$369,900



Middlefield/Finch, 3 BedRooms, 2 Washrooms, Ideal 1st Time Buyers. 24Hrs Finch Bus, Schools, Mall, Medi-cal, Hwy 401, Asking \$268,900



Morningside/Old Finch, 3 Bed-rooms, 3 Washrooms, Very Well Kept Clean Move In Condition House, Asking \$279,900



St.Clair/Dupont, 5+1 BedRooms, 2 Washrooms, Ideal For 2 Families, Close To Ttc, Shopping, Easily Rentable, Asking \$275,000



Steeles/Staines, 4 BedRooms, 3 Washrooms, Less than 1 year old, Premium Lot, Sky Light, Access to Garage, Asking \$369,900



Rutherford/Hwy 400, 4 BedRooms, 2 Washrooms, Close to Vaughan Mills Mall, Schools, & Other Amenities, Asking \$379,900



Morningside/Sewells, 3+1 Bed-rooms, 3 Washrooms, End Unit Home, Newly Renovated, Fin. Base-ment, Asking \$219,900



Morningside/Finch, 3+2 BedRooms, 3 Washrooms, Over-Size Bungalow ,Finished 2 Bedroom Basement with Sep. Entrance Asking \$284,999



Neilson/McLellan, 3 BedRooms, 3 Washrooms, Close To Ttc, Schools, Mall, Community Centre, Library, Hospital, 401, Asking \$259,900



Birchmount/Ellesmere, 3+1 BedRooms, 4 Washrooms, Tridel Built, No Maintenance Fee, Approx. 1785 Sq.Ft., Asking \$349,000



### Ravi R. Raveendran BSc.(Eng)

Sales Representative

Tel: 416.817.8479


**HomeLife GTA Realty Inc.**

INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED, BROKER

 Bus: 416.321.6969  
 1711 McCowan Rd., Suite #206,  
 Scarborough, ON. M1S 3Y3


\$ 89,000  
Priced to Sell

Eglinton & Bathurst, Established Restaurant With Parking, Licensed For 50 Seats Fully Equipped more info, Asking \$89,000



Dundas/Eglinton, 2+1 BedRooms & 1 Washroom, Bright Spaces Corner Unit, Very Convenient. Steps to Ttc & Mall, Asking \$129,900



Neilson/Finch, Luxury Spacious Bright Clean 2 Bedroom Condo, Minutes To 401, Steps To Ttc, Day-care, Asking \$149,900



Brimley/Steeles, 3+1 BedRooms & 4 Washrooms, Well Maintained Spacious Lovely Home In A High Demanding Area, Asking \$329,000



Markham/Steeles, 3 BedRooms, 3 Washrooms, Well Kept Beautiful Home, Freshly Painted, Move-In Condition, Asking \$309,900



Finch/Markham, 3 Bedroom, 2 Washrooms, Super Location, Close To All Amenities, Beautiful End Unit Just Like Semi, Asking \$213,000



Neilson/Sheppard, 3+1 BedRooms & 2 Washrooms, Well Maintained Home, Long Driveway, Close To Schools, Mall, Asking \$239,900



McCowan/16Th, 5 BedRooms, 4 Washrooms, Green Park 1 Yr Old Appro 3000 Sq Ft. 9' Ceiling, Asking \$469,900



Markham/Sheppard, 1+1 Bed-rooms, 1 Washroom. Well Kept & Spacious, Good Location, Asking \$138,000



Finch/Middlefield, 3 BedRooms, 3 Washrooms, Prime Location!, Close To All Amenities, Beautiful Home , Asking \$339,000



Brimley & Ellesmere, 3 BedRooms, 2 Washrooms, Approx 1330 Sf\*. Grand Entrance Foyer, Asking \$264,900



Warden/Mcnicoll, 4 BedRooms, 2 Washrooms, 3 Year Old New Home With Loads Of Upgrades In High Demand Area., Asking \$369,000



### Ganesh Thangarajah

Sales Representative

Tel: 416.994.9046


**HomeLife GTA Realty Inc.**

INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED, BROKER

Bus: 416.284.4751



Church & Delaney  
4 BedRooms, 3 Washrooms  
Immaculate Stunning Home  
Builder's Model Home  
Asking \$489,900



Sheppard/Markham  
3+1 BedRooms, 1 Washroom  
- Spacious Corner Unit  
- Close to all Amenities  
Asking \$274,800

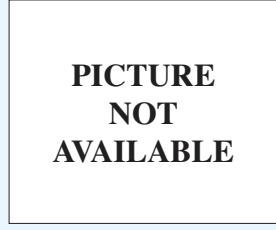


Morningside&OldFinch  
4+1 BedRooms, 3 Washrooms  
Move-In Condition, Quiet &  
Matured Neighbourhood Asking  
\$329,900



Middlefield & Finch  
3+1 BedRooms, 3 Washroom  
- Location, Location! Must See!  
- Sep Ent & Corner Unit  
\$298,900

To Sell Your Home For Fast... Call Me Now!!!



Midland & Lawrence  
2 BedRooms, 1 Washroom,  
Walk To Shopping, School, Ttc,  
Subway  
Asking \$139,900



Keele & Finch  
2 BedRooms, 1 Washroom  
Walking Distance To York University And All Other Amenities  
Asking \$109,900



Richmond Hill  
4 BedRooms, 3 Washrooms,  
Semi-Detached Home, Double  
Door Entry, Circular Oak Staircase.  
Asking \$319,900